



Otra señal del Gobierno para la Iglesia  
**Kirchner con Bergoglio en un homenaje a los curas asesinados por la dictadura**  
Página/10

Continuará hoy el paro de subtes, que ayer paralizó las cinco líneas. Los trabajadores piden el encuadramiento en la UTA de los empleados de las empresas tercerizadas  
**Parálisis subterránea**  
Páginas/4/5

La Corte respaldó el privilegio judicial  
**Los Supremos no quieren que los jueces paguen el impuesto a las Ganancias**  
Página/4

RECLAME SU EJEMPLAR

**HISTORIA DE LA LITERATURA ARGENTINA**  
Fascículo 42



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 12 de abril de 2006 - Año 19 - Nº 6259  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
Opcional DVD de El Gordo y El Flaco: \$20

## PRODI GANO EN LAS DOS CAMARAS

El voto desde el extranjero le dio mayoría en el Senado, por lo que el Ministerio del Interior confirmó oficialmente la derrota de Berlusconi. Antes de la elección, éste había dicho que sólo los “coglioni” (boludos) podían votar al centroizquierda. Evidentemente, son mayoría **Páginas/2/3**



## BERLUSCONI, I COGLIONI TE SALUDAN

- ◆ El primer ministro se niega a reconocer la derrota
- ◆ Prodi confirmó que retirará las tropas de Irak

Una de las pruebas que deben pasar quienes aspiran a obtener o revalidar

## CONDUCTOR

su licencia para conducir es dar una vuelta marcha atrás en torno de una manzana en miniatura. Los autos comunes y los austeros vehículos de la escuela de manejo del Automóvil Club, que con cuidado recorrían el trayecto en la pista de la avenida Casares y Sarmiento, fueron sobrepasados por un lujoso Honda importado, que

a alta velocidad se subió varias veces a la vereda. El examinador le comunicó que no había pasado la prueba. El anciano conductor gritó furioso:

—No sabe quién soy yo, fui presidente de la Nación, soy Roberto Marcelo Levingston, ¿cómo me van a negar la licencia?

—No me importa quién es usted. No puede conducir—le contestó el funcionario.

“Muy feliz por la derrota de Berlusconi”, el filósofo italiano Gianni Vattimo habló con **Página/12** sobre religión, poder y el futuro de su país

**“Los que tienen el poder siempre merecen un poco de odio”**

Páginas/24/25

**32** The carne blues, por Juan Sasturain

**La Fuerza Aérea clausuró bases de inteligencia**

Página/10/11

Colón se sumó al corte

**El Banco Mundial dio su versión de las papeleras**

Páginas/8/9



Ante la reñida elección en Italia, la circunscripción exterior agregó el plus decisivo en el Senado para el triunfo de la coalición liderada por Prodi.

**Página/12** habló con la senadora electa por la Unión, Mirella Giai, que reside en Argentina.



La circunscripción de Sudamérica aportará al Parlamento dos senadores y tres diputados. El derecho al voto para los italianos en el exterior es consecuencia de una reforma de Berlusconi.

# El voto del exterior terminó de inclinar la balanza en el Senado

Al abrirse las urnas electorales en Italia, nadie imaginaba que el voto de los italianos residentes en el exterior —que eligieron 12 diputados y seis senadores— definiría quién iba a detentar la mayoría en el Senado: si la coalición de centroizquierda liderada por Romano Prodi o el centroderecha del primer ministro Silvio Berlusconi. Sin embargo, el hecho de que pudiesen votar por primera vez cobró una importancia inesperada y cambió el ajustadísimo resultado que daba 155 bancas al centroderecha y 154 al centroizquierda, por 158 escaños para la Unión y 156 para la Casa de las Libertades. “Fue una emoción grande para nosotros”, explicó en diálogo telefónico con *Página/12* la senadora electa por la Unión, Mirella Giai, que reside en Argentina, al ser consultada por lo decisivo del voto exterior en el resultado del Senado. “Demostramos que hicimos una campaña electoral importante. Se está jugando en Italia un nuevo cambio”, agregó. Pero con la victoria no termina la historia. “Mañana seguimos trabajando”, sentenció.

Ni los votantes italianos en el exterior ni la coalición de centroderecha imaginaron que los primeros tendrían en sus manos el destino del gobierno. Por el contrario, esa coalición subestimó su importancia y se presentó por separado en el exterior. Pero se equivocaron. El Ministerio del Interior atribuyó cuatro de los seis escaños en juego del Senado en esta “circunscripción exterior” a la Unión de Prodi, uno a los conservadores de Forza Italia de Berlusconi, y el otro a la independiente Asociación Italiana Sudamericana. De esa forma, Prodi tiene dos votos más que Berlusconi en la Cámara alta, a los que podrían unirse el de la Asociación Italiana de Sudamérica. En Diputados, el centroizquierda ganó seis bancas, Forza Italia tres, y con una sola banca se quedaron Asociación Italiana en Sudamérica, Italianos del Mundo con Tremaglia e Italia de los Valores. Desde el partido de Prodi se explicaba con ironía que la victoria de la Unión sobre el centroderecha se debía a que en el extranjero “no se

ven las cadenas de Mediaset”, la empresa de Berlusconi.

Por la circunscripción de Sudamérica —que aportará al Parlamento dos senadores y tres diputados— salieron triunfadores para ser representantes de la Cámara alta Luigi Pallaro, de la Asociación Italiana en Sudamérica, y Mirella Giai de la Unión. En la Cámara de Diputados se ganó un lugar Ricardo Merlo, de la Asociación Italiana en Sudamérica, Marisa Bafile, de la Unión y un representante de Italianos del Mundo con Tremaglia. Giai destacó a este diario que ambas bancas ganadas por la Unión en Sudamérica —tanto la de senado-

res como la de diputados— “serán ocupadas por mujeres”, demostrando que las parlamentarias son “exigentes, tenaces, nos empeñamos y cumplimos”. El promedio de votantes en Sudamérica fue de 51,81 por ciento, y de 56,33 por ciento en Argentina —el mayor distrito electoral después de Alemania—, con la emisión de 200.821 votos. Sin embargo, en porcentaje de votantes, Uruguay se llevó el primer puesto.

El derecho al voto para los italianos residentes en el exterior es consecuencia del trabajo de uno de los ministros del gobierno de Berlusconi, Mirko Tremaglia, que ocupa la

cartera de los Italianos del Exterior. Pero no todo salió como se esperaba. Aunque votaron con bastante anticipación —del 22 de marzo al 6 de abril— y a pesar de los preparativos para el recuento en Castelnuevo di Porto, un pueblo en las afueras de Roma, varios problemas retrasaron durante horas los resultados. Por ello el recuento de esos votos tardó más que el de los propios distritos italianos. Esto colaboró para alargar el suspenso, no apto para cardíacos, que le dio finalmente la victoria a Prodi en ambas cámaras.

*Informe: Virginia Scardamaglia.*

HABLA ATILIO BORON SOBRE LOS RESULTADOS DE ITALIA

## “Es el agotamiento neoliberal”

Por Eduardo Tagliaferro

“Estados Unidos está perdiendo a sus aliados en Europa”, dice a *Página/12* el sociólogo Atilio Boron, secretario ejecutivo del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (Clacso) al analizar el triunfo de la coalición de centroizquierda italiana con la candidatura del profesor Romano Prodi sobre el magnate de medios y referente del centroderecha, Silvio Berlusconi.

—¿Qué lectura hace del resultado de las elecciones italianas?

—Antes que nada y como primer punto, es una buena noticia la derrota de Berlusconi. De alguna manera, con el triunfo del centroizquierda italiano, Europa comienza a alinearse en sintonía con la onda latinoamericana. Algo que había comenzado con el triunfo de José Luis Zapatero en España y que se había puesto en duda con la derrota de la socialdemocracia en Alemania. El triunfo del centroizquierda italiano tiene una gran proyección en Europa y puede influir en las elecciones del año que viene en Francia.

—¿Es el fin de Berlusconi como referente del centroderecha italiano?

—Berlusconi hizo una gran elección. La victoria de Prodi fue es-

trecha y se definió con el voto de los italianos en el exterior. Esto demuestra la enorme eficacia de la penetración ideológica y cultural de una maquinaria propagandística como la que tiene en sus manos Berlusconi. Luego de un mal gobierno, con crecimiento cero, con un déficit fiscal que lo acerca a los viejos números de las economías latinoamericanas, lograr el voto de casi la mitad de la población no es poca cosa.

—¿Qué rasgos destaca del proceso electoral?

—La alta participación de la ciudadanía es alentadora. Es un freno a la despolitización alentada por el neoliberalismo. A Prodi le dieron su triunfo los jóvenes y los residentes en el exterior, eso también implica cambios en una sociedad. Habrá que ver ahora si Berlusconi termina preso, como sucedería en cualquier país normal de Europa.

—¿Cómo impacta la derrota de Berlusconi en los Estados Unidos?

—Estados Unidos está perdiendo sus aliados en Europa y también en América latina. El rol de Alejandro Toledo en Perú también es un síntoma en esa dirección. La caída de Berlusconi es un punto de inflexión, no determina un cambio sino que abre una dinámica de cambios. Además, los Estados Unidos no han te-

nido en la alemana Angela Merkel una aliada incondicional. En ello influyó mucho el conocimiento de que utilizando Alemania como escala, Norteamérica hacía vuelos clandestinos trasladando detenidos para ser torturados.

—¿Se puede decir que con la derrota de Berlusconi, y con las protestas sociales en Francia, el neoliberalismo está en jaque en Europa?

—El rechazo a la Constitución europea en Francia y en Holanda, el fracaso de la legislación del contrato de primer empleo de Dominique de Villepin en Francia son un señal de retroceso del neoliberalismo. Los resultados electorales en Italia marcan el agotamiento de ese modelo. Claro que no se ven cuáles serán las alternativas. Prodi es un economista neoclásico que no alienta a tener grandes esperanzas para ver en él una alternativa al neoliberalismo, la dinámica de los hechos lo llevará a tener mayor protagonismo.

—¿Cómo influye el triunfo de Prodi en la relación con Argentina?

—Habrà que ver cuál es la actitud de Prodi en relación a la Argentina. En principio sacarnos de encima a Berlusconi, que había dañado mucho las relaciones entre ambos países, es una buena noticia.

“EUROPA Y

# Prodi

Por Enric González \*

Desde Roma

“Hemos ganado por un suspiro. Y ahora nos toca gobernar.” La frase de Romano Prodi pareció casi un lamento, aunque se pronunciara en un momento victorioso. Los votos de los italianos en el extranjero dieron *in extremis* la mayoría al centroizquierda, pero fue una mayoría demasiado estrecha, formada en circunstancias demasiado difíciles. La tarea de gobierno se presentaba ante Prodi plagada de dificultades inmediatas, con unas elecciones municipales y un referéndum de reforma constitucional coincidentes con las fechas previsible de su investidura. El Professore prometió, en su primera comparecencia como candidato electo, que ‘Europa y paz’ serían las palabras definitorias de su mandato.

Silvio Berlusconi contribuyó a enrarecer el clima de victoria agónica de La Unión ofreciendo a la vez a Prodi una mano abierta, con su referencia velada a la posibilidad de formar una gran coalición, y un puño cerrado, con su negativa a aceptar los resultados electorales provisionales. La doble y contradictoria oferta del Cavaliere mereció una respuesta seca a través de un comunicado: “Berlusconi falsea la realidad”. Francesco Rutelli, líder de La Margarita, criticó la actitud de Berlusconi: “De quien ha perdido las elecciones, aunque haya desarrollado una batalla extremadamente fuerte, espero el reconocimiento de la derrota”, dijo. “Han perdido, por muy poco pero de forma indiscutible, y reconocerlo supondría un gesto de seriedad y responsabilidad.”

Paradójicamente, el centroizquierda venció gracias a la reforma de la ley electoral aprobada por el gobierno de Silvio Berlusconi inmediatamente antes del principio de la campaña, a instancias de sus aliados democristianos. El retorno al sistema proporcional, que Prodi (y el propio Berlusconi) consideraba una dificultad añadida para La Unión, fue la clave del éxito del Professore. Con el antiguo sistema mayoritario, Berlusconi habría obtenido un cómodo dominio en ambas cámaras.

Aunque no existieran objeciones aritméticas a una victoria conseguida por sólo 21.000 votos entre casi 40 millones, si las había políticas. El filo de un fracaso estrepitoso había pasado demasiado cerca y en los partidos de la coalición prodiana circulaban reflexiones poco piadosas sobre la calidad del Professore como candidato. Se sabía desde siempre, en cualquier caso, que lo suyo no eran los mítines, sino la administración. Prodi debía demostrar su talento para cabalgar el “tigre” de un gobierno heterogéneo, con una mayoría de sólo tres escaños en el Senado y con un país necesitado de reformas urgentes y dolorosas.

“Prodi necesita un poco de calma y descanso, la campaña ha sido durísima y lo que tenemos por delante será peor”, comentó un colaborador del Professore. Antes incluso de ponerse a trabajar en los grandes problemas italianos, fundamentalmente el estancamiento económico, Prodi había de enfrentarse a una carrera de obstáculos



PAZ" ANUNCIO EL GANADOR DE LAS ELECCIONES EN ITALIA

# ganó y Berlusconi patalea

Il Cavaliere no reconoció el triunfo del candidato de centroizquierda e incluso le ofreció formar una coalición. El ganador, Romano Prodi, deberá afrontar, hasta su investidura formal, una agenda difícil, con una mayoría demasiado estrecha.



Romano Prodi, Il Professore, ayer al aparecer públicamente por primera vez como candidato electo. Los votos de los italianos en el extranjero dieron la estrecha mayoría al candidato de centroizquierda.

llena de peligros. El propio Prodi habló del “problema de esperar dos meses antes de recibir el encargo de formar gobierno”. Ese tiempo “larguísimo”, durante el cual debería realizarse el recuento exigido por Berlusconi, se debería efectuar al momento del relevo en la Presidencia. El mandato del actual presidente, Carlo Ciampi, expira el 18 de mayo. Y no será él, sino su sucesor, quien tutele la formación del gobierno de centroizquierda.

El arranque de la nueva legislatura estaba fijado para el 28 de abril, con Berlusconi todavía al frente del gobierno. En esa fecha habría que elegir presidentes para la Cámara de Representantes y para el Senado. Prodi se negó a ceder uno de esos puestos –segundo y tercero respectivamente en la jerarquía institucional– al centrode- recha, pese al hecho de que la co- alición berlusconiana hubiera ob- tenido más votos que el centroiz- quierda en la cámara alta. “No constaba en nuestro programa (el reparto depresidencias parlamen- tarias) y no veo por qué el resulta- do electoral debería alterarlo”, de- claró Il Professore.

La actitud de Prodi garantizaba que la decimoquinta legislatura arrancaría con el tono hosco con que concluyó la campaña. Y, sin embargo, resultaba políticamente imprescindible negociar con Ber- lusconi, que ayer ofreció diálogo sobre “los grandes temas” y el nombre del sucesor de Carlo Ciampi. El Presidente es elegido por el Parlamento y, tradicionalmente, debe contar con el consenso de una amplia mayoría de diputados y senadores. Una decisión unilateral generaría gran tensión y reduciría la efectividad del futuro jefe del Estado, cuya función constitu- cional consiste en “arbitrar” la vida política por encima de partidismos. Ciampi, el hombre más popular de Italia, ha sido un modelo en ese sentido.

El 11 y el 12 de mayo comenza- rán las votaciones presidenciales. Y después del 18 de mayo, una vez realizado el relevo en el palacio del Quirinal, Romano Prodi se conver- tirá formalmente en jefe de gobier- no. La formación de su gabinete

coincidirá con la agitación de una nueva campaña electoral, la de las municipales y administrativas de los días 28 y 29 de mayo, con se- gunda vuelta el 11 de junio. Por si eso fuera poco, el mismo 11 o el 18 de junio podría celebrarse el refe- réndum sobre la reforma federalis- ta de la Constitución, impulsada por el gobierno saliente de Berlus- coní a instancias de la Liga Norte.

La “era de Prodi” nacerá en el ambiente crispado de una perma- nente campaña. Y no contará, co- mo había soñado el centroizquier- da, con la ventaja de un berlusco- nismo en declive. Il Cavaliere per- dió, pero ayer dio señales claras de no tener interés en volver a su casa. Fortalecido por el vigor de su propia campaña y por un resulta- do mucho mejor del que predecían, Berlusconi se mostró dispues- to a seguir dando pelea.

\* De El País de Madrid. Espe- cial para Página/12.

DESDE EL CENTRO HASTA LA IZQUIERDA EN “LA UNION”

## “Obligados a estar muy unidos”

Por G. Altares \*  
Desde Roma

▲ Romano Prodi lidera una coalición con partidos que van desde el centro hasta la extrema izquierda, una coalición similar a aquella con la que ya logró derrotar a Berlusconi en 1996, pero que estalló dos años más tarde. Desde sus primeras declaraciones, el vencedor de los comicios insistió en la cohesión de su formación política, pero mantener unida durante cinco años a La Unión, que agrupa a 16 partidos, será una tarea ardua. “No vamos a caer en el error de 1998”, asegura Enrico Letta, diputado electo por Milán y asesor

económico de Prodi. Entonces, tras dos años en el poder, tuvo que dejar la presidencia del Gobierno a causa de problemas con sus aliados, que son básicamente los mismos que ahora. La ex ministra de Sanidad durante aquel período, Rosy Bindi, asegura que el centro-izquierda puede garantizar la estabilidad de Italia. “No digo que vaya a ser fácil, pero la brújula nos ayudará a navegar. Sabremos gestionar un país y sabremos gestionar una mayoría”, afirmaba ayer.

“Una mayoría tan estrecha nos obligará a estar muy unidos para evitar sorpresas, porque somos conscientes de que Berlusconi tie- ne una fuerza importante”, asegura

Letta. “Hemos aprendido del pasa- do, porque tras ganar en 1996 su- frimos ‘delirio de poder’, creímos que podíamos mantenernos duran- te varias legislaturas porque pensa- mos que Berlusconi era muy débil y no lo era”, agrega Letta, que tam- bién ocupó varias carteras, entre ellas Asuntos Europeos e Industria, durante aquel período.

La multitud que se reunió en la sede de La Unión y el mar de di- versas banderas que animaba el mitin de fin de campaña en Roma reflejan la heterogeneidad de la iz- quierda. “Prodi es muy moderado, quizá demasiado en algunos asun- tos, pero lo apoyaremos hasta el final”, decía un comerciante de 61 años. “No creo haya problemas en la mayoría”, aseguraba Antonietta, una maestra de 57 años que se di- ce votante de la izquierda “de siempre”. “Mejor dicho, espero que no los haya, que la izquierda haya aprendido la lección”, mati- zó. “Lo más importante es que po- damos terminar la legislatura”, afirmaba por su parte Pascuale, un artista de 40 años. Los tres esta- ban ayer por la mañana ante la se- de romana de La Unión para tra- tar de saludar a Prodi. Con una ma- yoría tan exigua, cualquier disi- dencia será más visible. Durante la campaña, Berlusconi no paró de poner en duda la cohesión del cen- troizquierda, compuesto por El Olivo (a su vez una coalición de La Margarita y los Demócratas de la Izquierda), varias formaciones centristas, laicas, radicales, comu- nistas y verdes.

Algunos analistas creen que las formaciones que se encuentran más a la izquierda de la coalición trata- rán de frenar algunas reformas eco- nómicas importantes. Desde La Unión se insiste en que el progra- ma pactado tras una larga negocia- ción se llevará a cabo sin fisuras.

\* De El País de Madrid. Espe- cial para Página/12.

Por Mercedes López San Miguel

▲ Malas noticias para George W. Bush: per- dió un aliado y asumirá en Italia un euro- peísta. Parafraseando a su secretario de Defen- sa, Donald Rumsfeld, ha ganado “la Vieja Eu- ropa” –cuando se refirió a los países como Fran- cia y Alemania que se opusieron a la guerra de Irak–. Romano Prodi, ganador de las legislativas italianas, con- firmó ayer su intención de reti- rar las tropas de Irak.

El controvertido Silvio Berlusco- ni se había mantenido como aliado de Bush y Blair en la guerra de Irak luego de que el jefe de gobierno es- pañol, José María Aznar, perdiera los comicios en medio de mentiro- sas alegaciones sobre los autores de los atentados de Madrid, en 2004. Los españoles eligieron como su su- cesor al socialista José Luis Rodrí- guez Zapatero, quien apenas asumió replegó las tropas españolas.

Prodi está dispuesto a seguirle los pasos. En una entrevista con la emisora France Info, Il Profes- sore dijo, aludiendo a los miembros de su coali- ción, que “hemos decidido juntos” que el día en que el gobierno “empiece a trabajar”, “tomaremos la decisión de retirar las tropas”. Señaló que esta retirada “no se hará de un día para otro”, sino con

“la prudencia necesaria”. Durante la campaña electoral, el líder de la centroizquierda había pro- metido, en caso de victoria en los comicios, una retirada “rápida, cuanto antes” de las tropas ita- lianas de Irak, pero siempre consensuada con Bag- dad. Previendo que el conflicto de Irak incidiera en el electorado, Berlusconi había anunciado ha- ce unos meses que los tres mil soldados italianos desplegados en ese país serían re- tirados para finales de año.

Il Cavaliere representó el alineamiento con la administración repu- blicana. En contraste, Il Professore constantemente ha puesto su énfasis en la necesidad de reforzar la au- tonomía de Europa y trabajar para una relación transatlántica más igualitaria. Prodi dijo durante la campaña que si ganaba iba a luchar por establecer un papel activo de Italia en la Unión Europea.

Nada sobre Prodi es insustancial. En funciones como presidente de la Comisión Eu- ropea entre 1999 y 2004, el sobrenombre que le gustaba era “diesel”. Se veía a sí mismo como al- guien que, a través del trabajo metódico, entrega- ba buenos resultados. Es un europeísta por convic- ción, y en su nuevo rol tratará de impulsar la inte- gración más lejos y más rápido. Ahora, a la cabe- za de una amplia coalición, le llegó el momento de probar que puede hacerlo.

Una Italia que toma distancia de Bush



## OPINION

Por Maximiliano Montenegro

## Gracias, Privilegio

José Chambón es electricista, jefe de una familia tipo: matrimonio y dos hijos. Dice que gracias a la reactivación de la construcción hay más laburo, pero cada vez que lo llaman para hacer un trabajo ahora le piden factura. Dice que entre las campañas de la AFIP y ese Montoya que “amenaza con perseguir evasores hasta abajo de la cama” ya no se puede estar en negro. Así que se inscribió como monotributista. Gana 900 pesos mensuales y paga 88 pesos del monotributo. “Me sacan el 10 por ciento del sueldo”, se queja. Pero paga.

Luis Privilegio es juez. Gana 8000 pesos mensuales. De bolsillo, limpios. Como magistrado, no paga el impuesto a las Ganancias. Dice que es un derecho constitucional ideado para salvar la república. Si lo obligaran a tributar Ganancias, se violaría la “intangibilidad” del sueldo de los jueces. “Este es un principio consagrado en la Constitución Nacional con el fin de resguardar la división de poderes”, argumenta el juez Privilegio, circunspecto. “Si alguien metiera mano en el bolsillo de un juez, sería una manera de presionarlo. Se corre el riesgo de que el Poder Ejecutivo o el Legislativo avancen sobre la independencia del Poder Judicial. Es inadmisible”, agrega. El defiende las instituciones. José Chambón debería agradecerle.

Un colega amigo de Privilegio, el ex presidente de la Corte Julio Nazareno, es un ejemplo de la importancia de que se respete esta interpretación de la Constitución para que funcione la independencia de poderes. Como ministro cobraba 14.000 pesos/dólares libre del impuesto a las Ganancias. Como jubilado, percibe unos 14.000 pesos, libre de Ganancias. En Argentina el privilegio de ser juez es de por vida, aun después de retirado, y la “intangibilidad” vale también sobre la jubilación. Según el Presupuesto 2006, este año los jueces nacionales y provinciales dejarán de tributar 104 millones de pesos por la exención del impuesto a las Ganancias. En lugar de ir al Estado, ese dinero irá al bolsillo de los magistrados.

En 1991 cursé derecho constitucional, al inicio de la licenciatura en Economía, en la cátedra del doctor Horacio Sanguinetti, en la UBA. Uno de los debates más apasionantes fue, justamente, el tema de la “intangibilidad” salarial de los magistrados y su vínculo con el impuesto a las Ganancias. Después de dos clases, coincidimos en que la exención era ridícula, inequitativa y que con el tiempo sería anulada. Eramos tan chambones.



Los jueces siguen exentos de pagar Ganancias por una acordada de la mayoría automática menemista.

El ex ministro de Justicia Rosatti, que actuó como conjuce, se opuso al privilegio por violar la igualdad.

## Sus Señorías, expertos en proteger el bolsillo

Por Irina Hauser

La Corte Suprema, integrada por conjuces, decidió dejar intacto el régimen de privilegio que exime a los jueces de pagar el impuesto a las Ganancias. Lo hizo al darle la razón a un magistrado de San Juan que reclamaba la continuidad de ese beneficio después de haberse jubilado. Según el fallo, “la vigencia del principio de intangibilidad” de los salarios de Sus Señorías “no puede ser desconocida” y se debe aplicar de igual modo nivel nacional, en el ámbito provincial y para quienes están “en situación de retiro”. Por esta excepción impositiva, que no rige prácticamente en ningún otro país del mundo, este año se dejarán de recaudar 100 millones de pesos.

El tema fue analizado por jueces suplentes (mezcla de camaristas y abogados) porque todos los miembros de la Corte, excepto Carmen Argibay, decidieron excusarse por tener un interés directo. Argibay presidió el tribunal, que debatió por varios meses y ayer ratificó, por siete votos contra dos, una prerrogativa que lleva el sello de la mayoría automática menemista. La ley actual del impuesto a las ganancias no exceptúa a los jueces del pago, pero fue la Corte la que se ocupó en 1996 de excluir a los magistrados —en una acordada— de una exigencia que calificaron como inconstitucional por alterar su remuneración. Aquella decisión fue uno de los cargos por los que se impulsó el juicio político de los ex supremos.

El caso resuelto es el de un juez jubilado de San Juan, Oscar Gutiérrez, que se opuso a las retenciones de ga-

La Corte Suprema, integrada por conjuces, reafirmó el régimen de privilegio que exime a todos los jueces de pagar impuesto a las ganancias.

nancias que le hacía la Anses. El recorte se basaba en la Constitución provincial, que prevé para los jueces locales las mismas cargas que para el resto de los sanjuaninos. Según los conjuces, sin embargo, la norma sólo se refería a “disminuciones que pudieran efectuar las leyes locales”, no las nacionales. Pero más allá de ese detalle, aun sin entrar en un debate a fondo, reconocieron como vigente la acordada de la Corte de Julio Nazareno que excluye a los jueces del tributo y señalaron el argumento de la “intangibilidad” salarial. Al juez que reclamó, ordenaron devolverle lo que le descontaron.

Los votos de la mayoría fueron de los camaristas Juan Carlos Poclava Lafuente, Gabriel Chausovsky, Leopoldo Schiffrin, Jorge Ferro y Carlos Pereyra González más el abogado Alberto García Lema. Carmen Argibay se sumó a ellos pero hizo una “disidencia parcial”. “Los jueces locales son, como los nacionales y federales, jueces de la Constitución

(...), se hallan sujetos a parejas responsabilidades y deberes, y han de contar con similares garantías”, sostuvieron. La idea que subyace, para ellos, es que “intangibilidad” del sueldo es condición de la independencia judicial.

Los dos conjuces que discreparon en forma tajante fueron el ex ministro de Justicia Horacio Rosatti y el abogado Héctor Méndez, para quienes la exención impositiva de los jueces viola el principio de igualdad “que rige para todos los ciudadanos”. Para Méndez, tributar no implica “una disminución del sueldo”. Y añade: “sin privilegios ni tratamientos diferenciales, los jueces verán reforzada su independencia”. Rosatti escribió: “Es posible, necesario e imprescindible que los jueces estén bien retribuidos y que, simultáneamente, paguen el impuesto a las ganancias, haciendo clara la diferencia entre sufrir un detrimento discriminatorio y pagar un tributo general”.

Andrea Pochak, directora adjunta del Centro de Estudios Legales y Sociales, una ONG que intervino en la causa, advirtió que “ahora la propia Corte, no los conjuces, debería derogar el régimen de privilegio que aprobaron sus antecesores”. “Es—dijo— una decisión administrativa que puede tomar perfectamente, es un paso pendiente para que la Justicia recupere legitimidad o tendremos la certeza de que poco ha cambiado en la Corte.” Según la Oficina de Presupuesto del Ministerio de Economía, el año pasado se dejaron de recaudar casi 95 millones de pesos por este beneficio a los magistrados y este año se prevé que serán 100 los millones perdidos.

### Una rareza en el mundo

La decisión de la Corte de conjuces, presididos por Carmen Argibay, va a contramano de lo que dijeron en las audiencias ante el Senado, en el proceso de selección que atravesaron, los supremos que asumieron con el actual gobierno. Raúl Zaffaroni, Ricardo Lorenzetti, Elena Highton de Nolasco y la propia Argibay opinaron que los jueces deben pagar impuesto a las ganancias como cualquier ciudadano. El presidente del máximo tribunal, Enrique Petracchi, transmitió la misma idea, hace más de dos años, a un grupo de organizaciones de la sociedad civil y hasta dejó trascender que el tribunal podría anular el privilegio, algo que nunca ocurrió. En la mayoría de los países todos los jueces pagan impuestos. En Estados Unidos la propia Corte —que es un modelo para el tribunal argentino— se pronunció en ese sentido.

Página 12 se comunica con



movistar

### El Gran Bonete

“A las 9.59 horas —según un comunicado de Metrovías—, los empleados de la Compañía Metropolitana de Seguridad (CMS) se arrojaron a las vías entre las estaciones 9 de Julio y Tribunales de la Línea D. A las 10.04 horas cortaron las vías entre las estaciones Diagonal Norte y Lavalle de la Línea C.” Poco después, efectivos de la Guardia de Infantería de la Policía Fe-



INCORPORAR A LOS TERCERIZADOS AL CONVENIO DE UTA

# paran de nuevo los subtes

El conflicto en los subtes se extendió ayer a las cinco líneas y el Premetro. Así lo decidieron los trabajadores de Metrovías y de nueve empresas tercerizadas, quienes reclaman su encuadramiento en UTA. Metrovías y el Gobierno dicen que lo debe resolver la CGT.



Los trabajadores de las nueve empresas tercerizadas cortaron el servicio de las cinco líneas. Reclaman su encuadramiento en UTA, tal como habían firmado en el acuerdo de diciembre pasado.

## Hubo acuerdo con ABA

La banca extranjera cerró ayer un acuerdo con sus trabajadores. Los empleados de las entidades nucleadas en la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA) recibirán un aumento salarial del 18 por ciento. Así se estableció en un convenio firmado en el Ministerio de Trabajo. La semana pasada habían logrado un entendimiento los trabajadores de los bancos privados de capital nacional (enrolados en Adeba), los públicos y cooperativos (Abappra), del Banco Central y de la Asociación de la Banca Especializada (ABE). Los arreglos rondaron también entre 16 y 18 por ciento, establecidos bajo la fórmula de 300 pesos mensuales no remunerativos a partir de abril con un crecimiento proporcional en función de la categoría y antigüedad de cada trabajador.

aseguraron. “Nosotros estamos dispuestos a cualquier diálogo, pero éste no es un tema que compete a la empresa”, afirmó a **Página/12** el vocero de Metrovías, Juan Ordóñez.

“El Ministerio de Trabajo informa que la medida de fuerza adoptada por un grupo de delegados que se desempeñan en las empresas de seguridad que prestan servicio para Metrovías se trata exclusivamente de un conflicto de encuadramiento sindical sin reclamo salarial al-

guno ni de condiciones de trabajo”, rezaba el comunicado de la cartera que dirige Carlos Tomada.

Casi con los mismos argumentos que los empresarios, el ministerio se despegaba de cualquier responsabilidad en el conflicto. Luego agregaba que “de conformidad a lo solicitado por las partes involucradas, la cartera laboral ha remitido las actuaciones al Comité Arbitral de la CGT la semana pasada, a fin de continuar con los procedimientos legales vigentes”. Es-

te último párrafo generó bronca entre los trabajadores. “Nos enteramos ahora de que el ministerio envió hace tres días el acta que firmamos en diciembre. Alguien la cajoneó, no sé quién, pero terminó boicoteando una solución”, reclamó el delegado Segovia.

Después de que se conociera la resolución de los trabajadores de continuar hoy la medida de fuerza que paralizará de nuevo los subtes, Tomada brindó una conferencia de prensa en la que ratificó el contenido del comunicado. Con Metrovías y la cartera laboral automarginadas del conflicto, los trabajadores quedaron sin interlocutores para arribar a una solución. El líder de la UTA y pope cegetista, Juan Manuel Palacios, también esquivó cualquier definición, incluso en su condición de vocero de la CGT, a quien apuntan empresarios y funcionarios. Lo cierto es que hoy quienes trabajan y viven en Capital deberán transportarse de nuevo con muchas dificultades, justo en vísperas de los feriados de Semana Santa.

## Fallo por el Garrahan

La Justicia laboral ordenó al Ministerio de Trabajo que, “en un plazo de diez días”, convoque a la formación de la Comisión Negociadora del Hospital Garrahan, para paritarias destinadas a la elaboración de un convenio colectivo específico para ese establecimiento asistencial. Así lo informaron ayer fuentes judiciales, quienes precisaron que la decisión fue adoptada por la Sala VI de la Cámara Laboral, al confirmar un fallo de primera instancia de la magistrada Silvia Ferman, del 29 de diciembre de 2005, poco después de que cesaran los paros que mantuvieron virtualmente paralizado al Garrahan.

La parte resolutive del fallo dispone: “Librese orden de pronto despacho a fin de que la parte demandada (el Ministerio de Trabajo) dentro del plazo de diez días de notificación dicte el acto administrativo que corresponda a fin de que se constituya la Comisión Negociadora conforme el acuerdo presentado por ATE, UPCN y Sutecha, con fecha 19 de mayo de 2005”.

El abogado laboralista Horacio Meguira, quien patrocinó la demanda laboral a nombre de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), explicó que cuando quedó solucionado parcialmente el reclamo de los trabajadores que mantenían medidas de fuerza en el hospital, esa entidad gremial reclamó la formación de la Comisión Negociadora al Ministerio de Trabajo. En tanto, el delegado de la Junta Interna de ATE, Gustavo Lerer, dijo que “el fallo llega justo cuando reclamamos un salario equivalente a la canasta familiar”. “Esto nos viene bien para que el Gobierno y los directivos del hospital escuchen nuestros reclamos. Pedimos un aumento de 800 pesos, aproximadamente.”

## Rectores repudian

Los rectores de ocho universidades nacionales repudiaron la actitud de quienes impidieron ya dos veces la elección del rector de la UBA y, además, les reclamaron al Gobierno y a las autoridades de la universidad que tomen medidas para garantizar el proceso electoral. “La UBA es una referencia en el marco del sistema universitario nacional y por ello el perjuicio a su autonomía y a la posibilidad de elegir sus autoridades democráticamente son motivo de alerta para el sistema en su conjunto”, señala la declaración presentada por Mario Marigliano (Universidad de Tucumán), Mario Barletta (Litoral), Horacio Gegunde (Lomas de Zamora), Luis Fernández (Sur), Jorge González (Córdoba), Ricardo Suárez (Rosario), Germán Arias (San Luis) y Ana Pechén (Comahue). A su vez, Albor Cantard, presidente del Consejo Permanente de Decanos de Derecho, salió en defensa de Atilio Alterini—el principal candidato a suceder a Guillermo Jaim Etcheverry en el rectorado de la UBA—y criticó a “una campaña de desprestigio mediante la difusión de falsas imputaciones”.

## Portuarios al ataque

Los portuarios rechazaron el proyecto del jefe de Gobierno, Jorge Teerman, de trasladar el puerto porteño. “Rechazamos las declaraciones del gobierno de la ciudad referidas al futuro del Puerto Metropolitano, así como cualquier iniciativa tendiente a la instrumentación de un Puerto Madero II, al cercenamiento de las Areas Operativas del Puerto, con pérdidas de fuentes de trabajo y pérdida para la soberanía nacional de un resorte trascendental para la fijación de políticas en materia de comercio exterior”, señaló el comunicado de la Federación Marítima, Portuaria y de la Industria Naval firmado por Cayo Ayala y Juan Carlos Schmid.

## Menem pide más tiempo

El ex presidente Carlos Menem no se presentó ayer y pidió la postergación de la audiencia en la que iba a ser indagado para determinar si durante su gestión se cobraron millonarias coimas para la concesión del uso del espacio radioléctrico a la empresa francesa Thales Spectrum. El juez federal Guillermo Montenegro designará nueva fecha para escuchar al sospechoso.

## Marcha en San Luis

Unos cinco mil trabajadores estatales marcharon ayer por el centro de San Luis, en el marco de una jornada de paro y movilización, para reclamar al gobierno provincial aumentos salariales. De la multitudinaria manifestación participaron docentes, empleados públicos, judiciales, viales, entre otros trabajadores estatales, que recorrieron con pancartas, bombos y silbatos las principales calles de la capital de San Luis.



Con el paro sorpresivo, la gente se volcó a las calles.

Se formaron larguísimas colas en las paradas de colectivos.



## Más tiempo para pagar

La Administración Federal de Ingresos Públicos prorrogó ayer hasta mayo la presentación de las declaraciones juradas y los pagos correspondientes de los impuestos a las Ganancias y sobre Bienes Personales para personas físicas. El nuevo calendario comenzará a regir desde el 15 de mayo, de acuerdo con la terminación de los números de CUIT. La AFIP aclaró que “de esta forma todas las personas físicas deben cumplir con sus obligaciones en el mes de mayo posean o no participaciones en sociedades que coticen o no en bolsas”. Este impuesto lo pagan todas las personas con bienes por hasta 102.300 pesos, cifra que no se actualizó a partir de la devaluación, aunque en la Casa Rosada están estudiando elevar ese mínimo.



Rafael Yohai

**Economía dejará vigente el límite de la faena en 280 kilos.**

*Se suspendió, a la vez, llevar ese límite a 300 kilos.*

# La baja de precios se hace desear en las carnicerías

Aunque algunos supermercados ofrecían ayer el asado de novillo con la rebaja convenida la semana pasada, a 6,50 pesos el kilo, en el Gobierno esperan que las bajas se generalizarán recién después de las Pascuas. De hecho, los técnicos de Economía todavía no tienen definidos los precios sugeridos de los cortes de novillito y vaquillona, que fueron incluidos en las últimas horas.

En el Palacio de Hacienda están seguros de que la suba del ganado en pie de las últimas dos jornadas no mellará el acuerdo multisectorial. Los técnicos aseguran que la tendencia alcista de ayer y el lunes, que totalizó una escalada promedio del 2,2 por ciento, no influirá porque “se trata de variaciones típicas de estas jornadas especiales de Semana Santa”, donde se nota un menor ingreso de hacienda. Ayer ingresaron 9103 cabezas, alrededor de 800 menos que la media de los días martes.

Desde el sector empresario, algunos no opinan lo mismo. Gustavo Balsangiacomo, de Unica, una cámara que agrupa a exportadores, señalaron a este diario que el encarecimiento del ganado también está

En los supermercados, en cambio, empezaron a registrarse retrocesos. El consorcio de grandes exportadores apoya el acuerdo. Falta definir precios de referencia de cortes de novillito y vaquillona.

relacionado con la incertidumbre en el sector, ya que no se sabe en qué momento se empezarán a reabrir las ventas al exterior.

Por su parte, los grandes exportadores, nucleados en el consorcio ABC, manifestaron ayer que tenían la “convicción” de que el último acuerdo sellado con el Gobierno tendrá éxito. Esta declaración intentó descomprimir algunas críticas que

se habían escuchado desde el sector empresarial luego de que Economía dejara vigente el límite de la faena en 280 kilos. Ayer se conoció esa resolución, publicada en el Boletín Oficial, que también marcó la suspensión de llevar ese límite a 300 kilos, tal como estaba previsto, para el primer día de mayo.

Para el Gobierno, la movida de algunas cadenas de supermercados puede interpretarse como la primera señal del éxito del acuerdo. Dos de ellas, Carrefour y Coto, aplicaron rebajas en los precios de algunos cortes de novillo. La tira de asado fue rebajada de 6,69 a 6,50 pesos el kilo. La expectativa es que otras cadenas hagan lo propio antes del fin de semana.

Entre esta tarde y mañana, se conocerá el segundo paso del convenio: Economía difundirá los precios de referencia de los cortes de mayor calidad –novillito y vaquillona–, que fueron agregados a última hora. La intención de la medida es que las rebajas no queden exclusivamente en los supermercados sino que se extiendan a las carnicerías de barrio. Si no fuera así, el relevamiento del Indec no marcaría una rebaja generalizada de los precios y, por lo tanto, el impacto del acuerdo en la inflación sería mucho más limitado.

Mientras tanto, algunas carnicerías advirtieron la falta de carne “chica”, ya que los productores estarían reteniendo ganado. Los comerciantes creen que la situación se normalizará no bien el Gobierno difunda los valores de referencia para ese tipo de cortes.

En el Palacio de Hacienda niegan retrasos. Cerca de Felisa Miceli aseguran que los funcionarios están a pleno poniendo en marcha nuevas medidas que ayudarán a contener los precios. Entre esas iniciativas mencionan el conteo electrónico de medias reses en los frigoríficos y la informatización del Senasa. Otra medida que se mantiene en pie es la implementación del mercado electrónico, a través del cual se negociará la hacienda. De esa manera se evitarán las distorsiones que hoy en día existen en Liniers, donde se negocia apenas el 17 por ciento de la hacienda y, sin embargo, los valores que allí surgen sirven de referencia para el resto del mercado.

RECLAMOS CRUZADOS DE

# La batalla de

Por Raúl Dellatorre

El encuentro de lanzamiento de una nueva cámara empresaria del sector energético sirvió de marco para el reclamo de suba de tarifas por parte de las concesionarias y para las advertencias de los funcionarios sobre los riesgos que siguen aquejando al sector por falta de compromiso de los participantes privados. “No son suficientes los esfuerzos que se están haciendo para hacer sostenibles en el tiempo adecuados niveles de producción y de reservas de crudo y gas”, disparó Julio De Vido, ministro de Planificación, en lo que se asimiló como un subrayado de la alternativa que maneja el Gobierno de rescindir los contratos a aquellas concesionarias de yacimientos que no repongan reservas. Marcelo Mindlin, accionista principal de Edenor y flamante titular de la cámara recién nacida, reclamó “una recomposición de precios” de los servicios públicos como marco para posibilitar las inversiones en obras, operación y mantenimiento. La puja de ingresos, por lo visto, no se da sólo en el plano salarial.

Los organizadores habrán imaginado, seguramente, la reunión en el majestuoso Salón Versalles del Alvear Palace Hotel como un evento distendido, entre un sector empresario con proyecciones a convertirse en un núcleo influyente del capital nacional, y un gobierno que mira con buenos ojos ese propósito. La conjunción entre ambas intenciones no podía estar mejor plasmada que en la figura de Marcelo Mindlin, titular del grupo inversor Dolphin, reciente comprador del paquete de control de Edenor cuando Electricité de France decidió dejar estas tierras. Mindlin es uno de los empresarios caracterizados como “cercano al Gobierno”, al igual que otros hombres de negocios con apuestas en el sector que también integrarán la Ceade: Alejandro Ivanisovich, de Emgasud, y Eduardo Eskenazi, serán vicepresidente y tesorero en la nueva entidad.

Otro flamante integrante de la cámara es Alberto Taselli, hermano de Sergio, con mayor exposición mediática pero de quien se encuentra distanciado desde hace un tiempo.

Mientras los

empresarios reclaman

una recomposición

tarifaria para luz y

gas, De Vido dijo que

dará batalla para

recuperar las reservas

de gas y petróleo. El

Gobierno se plantea

rescindir los contratos

de explotación a las

empresas que no

repongan reservas.

Más incomodidad, sin embargo, debe haber provocado a los funcionarios presentes la participación en el acto de José Luis Manzano, el ex ministro y gran operador menemista, vinculado al sector energético a través del fondo de inversión Ashmore. O la de Néstor Ick, que ostenta la titularidad de Edese como be-

DESIGNACIONES EN

## AySA suma

Agua y Saneamientos Argentinos (AySA) sumó dos nuevos directores. Son el intendente de Tigre, Ricardo Ubieto, y un abogado del Ministerio de Planificación, Juan Pablo Bohoslavsky. Las designaciones se publicaron ayer en el Boletín Oficial. Julio De Vido había anticipado los nombramientos en un reportaje con *Página/12*, en el que defendió la composición del directorio de la nueva empresa estatal.

El Gobierno eligió a Ubieto por su condición de dirigente vecinalis-

EL PETROLEO SUPERA LOS U\$S 69

## Crudo cerca del record

El precio del crudo de Texas registró ayer un nuevo aumento y se sitúa ya muy cerca de los niveles históricos que registraba a comienzos de septiembre, cuando el huracán “Katrina” interrumpió la producción en el golfo de México. Al cierre de la sesión regular en la Bolsa de Nueva York, los contratos de Petróleo Intermedio de Texas (WTI) para mayo quedaron a 68,98 dólares el barril, tras sumar 0,24 dólares al valor del lunes.

El petróleo WTI llegó a escalar durante la jornada hasta 69,45 dólares, a una distancia sólo de 36 centavos del máximo histórico a que cerró la sesión del 30 de agosto pasado. Los contratos de crudo con su entrega mensual fijada entre junio y diciembre se negocia-

ron entre 70 y 72 dólares/barril. Hoy serán claves para la evolución del mercado los últimos datos sobre las reservas de crudo y combustibles que debería difundir la administración Bush. Los expertos prevén un incremento de más de un millón de barriles en existencias de petróleo y un descenso de en torno de 2 millones en las reservas de combustibles, lo que podría agudizar la presión alcista sobre los precios. Para colmo, dentro de pocas semanas se inicia en Estados Unidos la época de mayor demanda en todo el año.

Por otro lado, sobrevuela la preocupación en torno de las intenciones nucleares de Irán, además de la inseguridad en Irak y Nigeria, lo que también sigue apuntalando los precios del crudo.

LA SENTENCIA CONTRA JOSE PEDRAZA

## Negocios con sepelios

El secretario general de la Unión Ferroviaria, José Pedraza, fue procesado el viernes pasado por la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional por estafar a los trabajadores de su gremio desviando 34,3 millones de pesos que el sindicato les descontaba en concepto de seguro de sepelio. *Página/12* accedió a la sentencia firmada por los camaristas Alberto Seijas, Mariano González Palazzo y Carlos Alberto González, a través de la cual se revocó un sobreseimiento que el gremialista y otros miembros de la comisión directiva del gremio habían obtenido en primera instancia.

El fondo para sepelio fue creado en 1980 y a partir de 1987 la Unión Ferroviaria se lo transfirió a la Aso-

ciación Mutual Intersindical de Recíproca Asistencia y Protección Integral. La maniobra que se le imputa a Pedraza es haber desviado entre 1993 y 1998 el 64 por ciento de los ingresos aportados por los trabajadores, equivalentes a 34,3 millones de pesos.

El fallo destaca que en el caso de los pagos abonados con ese dinero “no se encontraba acreditada la efectiva prestación de servicios; se habrían realizado en dinero en efectivo pese a tratarse de elevadas sumas y contar la entidad con cuentas bancarias; eran familiares de los directivos quienes aparecen como prestadores, en tanto que algunos de los supuestos proveedores tienen domicilio en el mismo edificio en que funciona la mutual”, la cual siempre trabajó exclusivamente con el sindicato.



CONCESIONARIOS Y GOBIERNO EN EL SECTOR ENERGETICO

# las tarifas y las inversiones

neficiario de la privatización de la distribución eléctrica de Santiago del Estero en épocas del juarismo.

Semejante espectro no intimidó a Mindlin al momento de defender el propósito con el que se creó la Cámara de Empresarios Argentinos de la Energía: ratificar la importancia de la presencia del empresario nacional en el desarrollo del país. “Acabemos con el mito de que los argentinos, si bien podemos manejar bancos, aviones, hospitales, empresas siderúrgicas y universidades, por alguna razón extraña no estamos capacitados para dirigir empresas de servicios públicos”, sostuvo. Aclaró sin embargo que este nuevo nucleamiento de empresarios locales “no busca desplazar a los capitales extranjeros”, sino que propone “un compromiso conjunto de ambos sectores”, apoyados por “un Estado que hoy tiene una notoria política de participación directa en inversiones y obra pública”.

Los mimos con el Gobierno, de todos modos, no dejaron de incluir un reclamo. Al balancear obligaciones y derechos de los concesionarios privados, Marcelo Mindlin reclamó que “las nuevas inversiones en obras, operación y mantenimiento tengan una rentabilidad razonable para las empresas del sector”, que se incluya “en el marco de una política de recomposición de precios”. Edenor, como otras distribuidoras privadas de energía eléctrica y gas natural, sostiene que el Go-



Julio De Vido, ministro de Planificación, en el lanzamiento de una nueva entidad empresaria.

*“Se tomarán las medidas necesarias para aumentar la disponibilidad de crudo y gas.”*

bierno tiene una deuda pendiente al no haber actualizado los valores del suministro residencial desde enero de 2002, cuando fueron pesificados y congelados.

El Gobierno ha venido relegando este ajuste, otorgando en cambio incrementos en el servicio a industrias, grandes comercios y hasta a grandes usuarios, en algunos casos, pero aún no ha definido un nuevo modelo tarifario ni de concesión. El debate permanece abierto y uno de los participantes en el mismo, Gustavo Simeonoff, titular de la Unidad Renegociadora de Contratos, seguía ayer con atención pero en silencio las palabras de Mindlin.

Daniel Cameron, secretario de Energía, habló después de Mindlin y denostó los malos augurios de quienes esperaban “la debacle, el desastre” del sector ante la supuesta incapacidad gubernamental de resolver el abastecimiento eléctrico y gasífero. De todos modos, reconoció que con este nivel de crecimiento del país “pueden aparecer riesgos en determinados momentos del 2007 y 2008 fundamentalmente, si el equipamiento que tenemos previsto que ingrese a generación (eléctrica) sufriera algunos retrasos”. Di-

cho esto, reclamó “responsabilidad respecto de la expansión de la generación” de “los grandes actores, porque creo que, hasta ahora, han venido un poco colgados de un Estado que va resolviendo cosas y me parece que se tienen que involucrar un poco más”.

Julio De Vido cerró el curioso ac-

to empresario centrando su discurso en el problema de las reservas de petróleo y gas. “Las empresas deberán mejorar su nivel de inversiones y su tecnología para ampliar el horizonte de reservas actual”, afirmó, advirtiendo que “se tomarán todas las medidas que sean necesarias para incrementar la disponibilidad de

## En busca del gas de Evo

Julio De Vido viajará a Bolivia en diez días para reanudar las negociaciones con el gobierno de ese país para la provisión de un mayor volumen de gas natural, el próximo año. Pero la Argentina debería afrontar un mayor costo, debido a la nueva Ley de Hidrocarburos que aplica la administración de Evo Morales. El ministro de Planificación reveló ayer que “en la semana del 20 de abril” irá a La Paz para arrancar el diálogo. De Vido remarcó durante un seminario con empresarios que “para 2006 está vigente el acuerdo bilateral para la provisión de hasta 7,7 millones de metros cúbicos de gas boliviano diarios”, que ingresan por el ducto Pocitos-Campo Durán (Salta). Respecto del gas adicional, el funcionario puntualizó que está previsto su ingreso al país por el proyectado Gasoducto del Noreste, que cruzará siete provincias y podría derivar fluido al sur de Brasil y a Uruguay. Este gasoducto, enfatizó De Vido, “está en la agenda energética argentina, y queremos que también lo esté en la agenda de Bolivia, por lo que procuraremos soluciones que favorezcan a ambas partes”.

crudo y gas que la economía requiere para seguir creciendo”. “Vamos a dar batalla para mejorar las reservas”, proclamó finalmente De Vido, imprimiendo tono épico a sus palabras, escuchadas por Alberto Guimaraes y Oscar Vicente, de Petrobras, y Adrián Perés, de Pan American Energy, entre otros.

LA FIRMA ESTATAL

## directores

ta—“de ninguno de los grandes partidos”, justificó De Vido—y porque Tigre es el distrito del conurbano que más sufrió durante los años de concesión de Aguas Argentinas. Esa empresa no realizó prácticamente inversiones, por lo que sólo el 4 por ciento de los habitantes de la zona tiene el servicio de cloacas. Ubieto fue reelegido cinco veces, pero también fue funcionario durante la dictadura. De Vido dijo que esa situación “no me pone ningún reparo”, porque no hubo “ninguna prueba ni ninguna denuncia” por su participación en esa etapa.

Con respecto a Bohoslavsky, es un abogado de Planificación que participó activamente en el proceso de rescisión del contrato de Aguas Argentinas y creación de AySA. “Es un hombre de 29 años con un posgrado en Viena”, destacó el ministro.

Todavía resta la elección de un quinto director. El presidente de la empresa es Carlos Ben, quien fue director general de Aguas Argentinas en representación de Suez. A pesar de ese antecedente, De Vido también lo rescató, porque “viene de una historia de treinta años en Obras Sanitarias y no representa el interés antinacional. Apuesto a que hará una excelente gestión porque conoce profundamente la empresa”. Finalmente, José Luis Lingeri es director en representación de los trabajadores, que detentan el 10 por ciento del paquete accionario de la compañía a través del Programa de Propiedad Participada (PPP). Tanto Ben como Lingeri supieron defender la privatización de Obras Sanitarias.

## Empresarios en la OEA

Como parte de la estrategia de la OEA respecto de la participación de la sociedad civil en el ámbito de las Cumbres de las Américas, un agrupamiento empresario de toda la región formalizó su asociación para la cooperación permanente con el sector público. Por el sector privado firmó el acta acuerdo ayer en Washington Ernesto Gutiérrez (presidente de Aeropuertos Argentina 2000), quien destacó “el compromiso de trabajar juntamente con el sector público para alcanzar el crecimiento económico sostenido con equidad e inclusión social”. José Miguel Insulza, secretario general de la OEA, expresó su expectativa de que “esta cooperación redunde en sociedades más prósperas, integrales, equitativas e inclusivas”.

POLEMICA POR LOS AJUSTES A RESIDENCIALES DE GAS BAN

## Atajo para evitar la suba

Por Cledis Candelaresi

**▲ Aún no está claro a partir de cuándo los usuarios residenciales de Gas Natural Ban afrontarán un aumento en sus facturas, pero sí que a través del acta-acuerdo que el Gobierno firmó con la distribuidora gasífera, subsidiaria de Repsol y la Caixa, inauguró una fórmula para definir la llamada tarifa social, que eximirá a un núcleo de clientes de ésa y futuras subas. Según este esquema, el Estado tendrá un lugar prioritario. Primero, definiendo el padrón de beneficiarios. Luego, sacrificando recaudación vía impuestos par abaratar el servicio.**

El acta-acuerdo recién rubricada por un decreto habilita ajustes tarifarios máximos del 15 por ciento para todos los segmentos de usuarios pero, según los cálculos de la empresa, en ningún caso sufrirán subas que vayan más allá del 9 por ciento. Esta modificación provisoria al contrato de concesión, largamente negociada, fue refrendada por el Congreso y rubricada por aquella flamante norma del Poder Ejecutivo, lo que le da solidez institucional a la decisión de involucrar por primera vez en un retoque tarifario de un servicio público a los clientes residenciales.

Sin embargo, Julio De Vido admitió ayer que el Gobierno estaría dispuesto a desandar sus pasos para evitar que ese incremento empuje hacia arriba el índice de

precios. “Vamos a negociar con la empresa”, aseguró el titular de Planificación, quien sugirió la posibilidad de “aplicar algún mecanismo financiero que compense a la compañía por el retraso sin afectar los términos económicos del acuerdo”.

La prioridad oficial parece ser demorar la aplicación de un aumento que debe ser retroactivo al 1º de enero. En la ponderación por rubros, el gas en redes equivale al 1,4 por ciento del IPC, peso relativamente magro pero igualmente preocupante para un gobierno obsesionado por que el índice no se desmadre. Para ello, está dispuesto a reabrir una discusión, después de haber avalado por todas la vías requeridas aquel acuerdo, cuya aplicación ahora sólo está supeditada a la aprobación del ente regulador.

Lo que se acordó en gran medida respeta las aspiraciones empresarias, es la aplicación de una tarifa social, cuyos beneficiarios serán identificados en función del cruce de dos criterios. Por un lado, el Poder Ejecutivo (previsiblemente el Ministerio de Desarrollo Social) señalará los hogares “indigentes” en función de varios parámetros, como las características de la vivienda, el ingreso y ocupación de todos sus habitantes. Así, es el Estado y no la adjudicataria quien asume la responsabilidad de otorgar ese privilegio y cargará con las culpas si se aventaja a quien no corresponde.

Ese dato se cruzará con el del consumo, de modo tal que quienes

demanden por encima de cierto límite quedarían excluidos del padrón. La línea de corte aún no está definida pero, previsiblemente, estará en torno de los 350 metros cúbicos por año, aproximadamente lo que requiere un hogar con una cocina, un calefón y un calefactor. Esta norma dejaría afuera de cualquier aumento al 20 por ciento de los residenciales de Gas Natural Ban, en cuya matriz de ingresos los clientes domiciliarios tienen un peso relativamente menor al que alcanza para otras distribuidoras.

Para la empresa esa fórmula mixturada entraña una doble ventaja. Por un lado, está eximida de hacer el mapeo de pobres, con los consiguientes riesgos de errores. Por el otro, se evitaría subsidiar a los pudientes, propietarios de ostentosas casas de fin de semana que por este hecho tienen poco consumo anual.

Esa ventaja de los menos pudientes tiene un costo que será costeadado por los tres protagonistas de esta historia: el Estado, resignando impuestos (y quizás por alguna otra vía adicional), los otros clientes a los que también alcanzarán los aumentos generales y la propia empresa, en una proporción aún no definida. A pesar de las imprecisiones, con la cláusula número 13 de esta controvertida acta-acuerdo comenzó a delinearse el camino que no se pudo a través de varios proyectos de ley de trámite parlamentario caído, entre ellos, el que intentaba imponer un marco regulatorio para todas las privatizadas.



En forma inesperada, los assembleístas de Colón decidieron cortar ayer, por tiempo indeterminado, la ruta que une Entre Ríos con la ciudad uruguaya de Paysandú. De esta manera, a un día del inicio de Semana Santa, el tránsito en dos de los tres puentes internacionales que unen la Argentina con Uruguay están interrumpidos a causa del conflicto que ambos países mantienen por la instalación de las papeleras en Fray Bentos.

La decisión de los assembleístas de Colón afecta la Ruta 135 en dirección al puente general José Artigas, con la que se sumaron al bloqueo que se realiza en la sureña ciudad de Gualguaychú.

Carlos Cerrati, dirigente de la asamblea ambiental de Colón, dijo que “el corte será por tiempo indeterminado”, pero aclaró que “sólo por hoy se harán aperturas temporales para que pasen los vehículos del Uruguay que durante este día se encuentren en Colón”.

En Gualguaychú, anoche, durante una asamblea, también se ratificó la continuidad del corte por tiempo indeterminado. Y algunos de los participantes no mostraron demasiada sorpresa por la medida adoptada por sus pares de Colón.

“Lo que sí nos causa sorpresa es que mientras las autoridades argentinas reciben a los ambientalistas, Tabaré Vázquez, quien hace más de un año que está en el poder, no recibe ambientalistas ni organizaciones no gubernamentales, pero sí recibe funcionarios aliados y cogestionantes de las papeleras”, señaló Edgardo Moreira a *Página/12*.

No fue la única crítica del ambientalista de Gualguaychú al gobierno uruguayo. “Realmente de lo que no tenemos ninguna duda



Los autos tendrán que llegar hasta Concordia para poder cruzar el río Uruguay.

## Colón se sumó al corte y se calienta la protesta

Dos de los tres pasos fronterizos a Uruguay quedaron interrumpidos a un día del feriado de Semana Santa.

es de que en Uruguay el que manda es Botnia y que el poder político está ausente y no va a controlar la planta ni cerrarla jamás”, dijo.

Con el tránsito interrumpido en las rutas 136 y 135, ahora el único paso terrestre entre la Argentina y el Uruguay es el puente Concordia-Salto. No hay perspectivas, a no ser un cambio de último momento, de que la situación se alte-

re a lo largo de toda la Semana Santa, lo que seguramente producirá inconvenientes en el habitual movimiento turístico de la fecha. En ese sentido, desde Gualguaychú informaron que el debate se reabrirá seguramente una vez concluida la celebración religiosa.

La protesta de Colón comenzó a las 18, cuando más de un centenar de personas se instaló con autos y camionetas sobre el asfalto para retomar el corte del tránsito en el puente que une a esa ciudad entrerriana con la uruguaya de Paysandú. La medida fue sorpresiva, ya que se esperaba que la decisión fuera tomada recién por la noche en una asamblea.

Cerrati precisó que la reanudación del corte fue resuelta por la asamblea a las 14, pero no fue comunicada públicamente. “La gente tiene incertidumbre e inquietud”, subrayó el dirigente de la asamblea ambiental de Colón al señalar que durante la reunión de la asamblea se informó sobre el encuentro realizado anteanoche en Cancillería (donde el gobierno argentino le comunicó la presentación que se evalúa hacer ante La Haya) y luego se resolvió el reinicio del corte de ruta.

De esta manera, Colón volvió a la protesta que había levantado el pasado 22 de marzo, luego de 34 días de interrupción del tránsito. En aquella oportunidad, la asamblea de Colón acompañó la actitud de los assembleístas de Gualguaychú, cuando se les pidió un gesto de buena voluntad para reclamar la paralización de las obras de las papeleras en Fray Bentos y posibilitar así una cumbre presidencial que finalmente no se concretó.

Desde hace una semana, assembleístas de Gualguaychú mantienen un corte de tránsito sobre la ruta internacional 136 en protesta por la decisión de la empresa finlandesa Botnia, que limitó a diez días la suspensión de actividades, lo que hizo fracasar el segundo intento por una cumbre entre Néstor Kirchner y Tabaré Vázquez.

Para el desarrollo de la cumbre presidencial se había puesto como condición que los assembleístas levantara los cortes de rutas y que las papeleras paralizaran su construcción durante 90 días.

EL BANCO

Cada

Luego de la larga incógnita, finalmente el Banco Mundial dio a conocer un nuevo informe sobre el impacto ambiental de las papeleras. El documento, que fue entregado a los gobiernos de Argentina y Uruguay, suma algunos datos, aunque —en concreto— aporta poco. Critica a Botnia y a Ence por no haber “suministrado suficiente información sobre los procedimientos de las plantas”, pero al mismo tiempo remarca que “los comentarios que expresan preocupación de que se causen daños catastróficos carecen de sustento”. La respuesta que se escuchó a ambos márgenes del Río de la Plata fue igual de dispar. Mientras el canciller uruguayo, Reinaldo Gargano, consideró que las objeciones planteadas “son salvables”, en el Palacio San Martín lo interpretaron como una advertencia hacia las empresas y un punto a favor para Argentina. “El Banco Mundial sostiene que para saber cuánto contaminan las plantas hay que saber cómo es el proceso, y lo que se establece en el informe es que desde Uruguay y desde las empresas no se dice cómo será ese proceso”, evaluó el director de Asuntos Ambientales de la Cancillería, Raúl Estrada Oyuela.

En realidad, las casi sesenta páginas del documento se encargan de responder al borrador anterior que había realizado la Corporación Financiera Internacional (CFI), perteneciente al BM, y que enfrentó numerosas críticas por parte del gobierno argentino. En este sentido, el nuevo estudio—a cargo de científicos canadienses— repasó punto por punto el análisis preliminar y sostuvo varias recomendaciones al respecto. Principalmente, apuntó a la poca información que se le aportó y habló de la necesidad de profundizar varias de las cuestiones que involucra el funcionamiento de las papeleras y que están ligadas a la contaminación ambiental. Entre las objeciones, plantea:

### Macri patea en contra

El diputado de PRO, Mauricio Macri, reiteró su vaticinio de que Argentina “va a perder” en la Corte de La Haya la controversia por las plantas de celulosa, y aseguró que la contaminación en el Riachuelo equivale a “cuatro mil papeleras” como las que se construyen en Fray Bentos. El presidente de Boca sostuvo su convicción derrotista en que “la tecnología que están utilizando las papeleras está aprobada en la Comunidad Europea y la mayoría de los miembros de La Haya son europeos”, por lo que fallarían en contra de los argumentos argentinos. Macri hizo estas declaraciones durante una recorrida por el Riachuelo con la que buscó “llamar la atención de las autoridades y demostrar una vez más el alto nivel de contaminación de la cuenca que viene provocando enfermedades diversas a los vecinos de los barrios lindantes. Necesitamos que las autoridades comiencen cuanto antes las obras de saneamiento”.

## OPINION

Por Eduardo Sigal \*

### La integración en debate

Desde hace unos días, dirigentes de derecha de países de la región vienen atacando peligrosamente el proceso de integración regional, empujando desde el rol de oposición destructiva en países, a un corrimiento a los acuerdos de libre comercio bilaterales, por sobre un proyecto integrador como es el Mercosur. El “libre comercio” que predicán es un nombre pudoroso para la apertura indiscriminada y la reproducción de un patrón de relacionamiento que nos condena a la condición de proveedores de alimentos y materias primas a los países centrales. Ese modelo no es nuevo; fue el que rigió incontestado en gran parte de la región durante la década del noventa y sus resultados desastrosos deberían ser suficientes para no entrar en polémicas insustanciales.

El ex presidente uruguayo Jorge Batlle viene apelando reiteradamente al recurso de la descalificación al reciente acuerdo entre Brasil y Argentina que crea mecanismos temporarios de adaptación competitiva para el comercio entre los dos países. Puede reconocerse que este mecanismo no es el ideal en términos estratégicos, y que su superación por sistemas más eficaces de complementación productiva debe ser un programa ineludible para el Mercosur. El hecho es que el acuerdo permitió destrabar una relación entre ambos países, y que el fortalecimiento de ese vínculo es decisivo para el Mercosur. ¿Es eso lo que molesta a Batlle? ¿Teme que la profundización de la alianza estratégica entre Brasil y Argentina despeje el camino para un proyecto de integración productiva, que sea alternativo y superador del exclusivo mercantilismo sobre el que se asentó el Mercosur en la década pasada?

Las voces críticas de la derecha —principalmente de Uruguay— insisten con sus descalificaciones hacia los “países grandes”, expresión que utiliza para referirse a Brasil y Argentina. Está claro que el calificativo debería ser puesto en perspectiva, considerando que su volumen tiene importancia en el contexto comparativo del bloque al que pertenecemos. Sin embargo, omite el empleo de ese adjetivo cuando se refieren a Estados Unidos.

Parecen considerar insalvables las asimetrías nacionales interiores al Mercosur y no dignas de una mínima consideración las que existen entre la región y la principal potencia mundial.

Naturalmente, las diferencias de volumen no son obstáculos insuperables para el relacionamiento comercial entre los países. Tampoco son consideraciones de orden ideológico las que han impedido el avance de los acuerdos de libre comercio con Estados Unidos. Se trata de otra cosa: nuestros países han optado por una concepción de la integración mundial diferente a la que aconsejaba el Consenso de Washington.

Otra de las críticas esgrimidas por estos dirigentes apunta a que el Mercosur es una traba para el desarrollo de amplias y diversificadas relaciones comerciales con el mundo. Esto no es así: el Mercosur es la mejor herramienta para alcanzar acuerdos más favorables para nuestra región. De hecho, la variedad de arenas de negociación en las que estamos participando no tiene antecedentes: abarcan a todo el mundo y van alcanzando resultados concretos cuando las condiciones son razonables para ambas contrapartes. En este sentido ya cerramos acuerdos con Chile, Bolivia, Perú, Ecuador, Venezuela y estamos en vías de concretar un TLC con Israel y tenemos abiertos 25 procesos de negociaciones con distintos países y regiones del mundo.

En fin, una retórica nacionalista dirigida contra los “grandes países” funciona como coartada para un proyecto de relacionamiento externo que tiene otras prioridades y está basado en otra interpretación del mundo. La discusión no es entre quienes quieren el aislamiento nacional o regional y quienes buscan la apertura al mundo, sino entre los que queremos integrarnos con la brújula del desarrollo productivo, la reindustrialización y el empleo como prioridades y los que creen que el simple intercambio comercial genera riqueza nacional y justicia social.

\* Subsecretario de Integración y presidente del Partido Frente Grande.



MUNDIAL ENVIO SU INFORME A ARGENTINA Y URUGUAY

# uno lo interpretó a su gusto

El nuevo informe sobre el impacto de las papeleras criticó a las empresas. Pero también desvirtuó las preocupaciones.

◆ “Las afirmaciones de que el primer estudio de impacto acumulativo Botnia y Ence no han suministrado suficiente información sobre procedimientos de operación y monitoreo ambiental de las plantas, son en general válidas.”

◆ “El informe debería incluir una auditoría de las estimaciones de vertidos. Como alternativa, las compañías pueden confirmar sus predicciones asumiendo el compromiso legal de operar por debajo de los niveles estimados.”

◆ “Existe escasez de datos sobre los recursos biológicos del río Uruguay.”

◆ “El informe debería definir las características de diseño de las plantas de manera suficiente para permitir a todas las partes interesadas hacer una evaluación final del grado de cumplimiento.”

◆ “Se debe modificar el parámetro de medición del impacto, que está establecido en un radio de tres kilómetros, y extenderse por lo menos hasta Gualguaychú.”

◆ “Dada la importancia del turismo para la región, el informe está obligado a aclarar en términos financieros cómo se afectará al sector turístico.”

En lo que respecta a aspectos más técnicos, prácticamente no dice nada acerca del método de producción y son muy pocas las indicaciones que se señalan para prevenir la contaminación. Sólo se puede encontrar un apartado que, bajo el título de “Mejores técnicas disponibles”, menciona como necesario que las plantas se comprometan a minimizar la descarga de contaminantes y rescata como medida esencial el blanqueo totalmente libre de cloro. Sin embargo, concluye que “los comentarios que expresan la preocupación por daños catastróficos carecen de sustento, son irracionales e ignoran la experiencia de muchas otras modernas plantas de kraft de celulosa blanqueada”.

### Opiniones encontradas

La novedad generada desde Washington fue recibida con gran entusiasmo en la Cancillería. Allí interpretaron que al hacer hincapié en la falta de información que existe en torno de la construcción de las papeleras, el documento estaría ratificando el pedido argentino para que se constituya una comisión de investigación especial sobre el tema. Así lo evaluó Estrada Oyuela, quien si bien evitó dar precisiones sobre los próximos pasos que dará el Gobierno, se mostró optimista en tanto consideró que el informe asimila las observaciones locales sobre la falta de

información. Sin embargo, en Uruguay dieron señales en otra dirección. Ayer, en el gobierno de Tabaré Vázquez hubo más silencio que en días anteriores. Sólo salió a hablar el canciller Reinaldo Gargano, quien minimizó los alcances del documento y señaló que se tratan de unas diferencias “salvables”. “Supongo que con eso Argentina se dará por satisfecha. Las organizaciones ambientalistas creerán lo que hemos dicho desde el principio: que vamos a ser rigurosos”, declaró el funcionario.

Informe: Carolina Keve.



El nuevo informe del Banco Mundial apuntó a Botnia y a Ence. Remarcó que no suministraron “suficiente información”.

### No va al Mercosur

A través del canciller Reinaldo Gargano, el gobierno uruguayo insistió ayer en convocar al Consejo del Mercado Común –el máximo organismo del Mercosur– como ámbito de discusión del conflicto abierto por las papeleras. “Que todos los países tomen esto como lo que es: no sólo un diferendo bilateral, sino un problema regional”, sostuvo Gargano. Sin embargo, el órgano al que Uruguay convocó para la semana que viene sólo puede reunirse con el consenso de sus cinco integrantes. Y en la Cancillería argentina anticipaban que probablemente hoy hagan pública su negativa a la movida, con lo que quedaría en la nada. Cerca del canciller Jorge Taiana quieren mantener al bloque lo más lejos posible de la controversia y circunscribir el problema –contrariamente a lo que propone Uruguay– a lo estrictamente bilateral.

### MINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA, VIVIENDA Y SERVICIOS PÚBLICOS



## NO ES PARA QUE VAYAS EL DOBLE DE RÁPIDO, ES PARA QUE VAYAS EL DOBLE DE SEGURO.

TERMINAMOS LA DOBLE CALZADA DE LAS AUTOVÍAS 63 Y 74, UNIENDO DOLORES CON ESQUINA DE CROTTO Y GENERAL MADARIAGA CON PINAMAR.



Gobierno de la Provincia de Buenos Aires

Página 12 se comunica con





Sorpresivamente, el Presidente participó de la misa en homenaje a los curas palotinos asesinados por la última dictadura. La ceremonia la compartió con el titular de la Conferencia Episcopal, Jorge Bergoglio.



El presidente Kirchner compartió la misa con el cardenal Bergoglio. El caso Baseotto resintió las relaciones Gobierno-Iglesia.

# "Nunca tuve una mala relación con la Iglesia", dijo Kirchner

Los gestos de acercamiento comenzaron a darse uno tras otro en los últimos meses y el encuentro se produjo finalmente cuando nadie lo esperaba: el presidente Néstor Kirchner y el titular de la Conferencia Episcopal, Jorge Bergoglio, compartieron una ceremonia en homenaje a los sacerdotes palotinos asesinados durante la dictadura militar. Ocurrió anoche en la misma Iglesia San Patricio, donde los religiosos fueron acribillados por un grupo de tareas y la presencia de ambos en ese lugar abre un nuevo capítulo de la relación entre el Gobierno y la Iglesia, maltrecha desde que Kirchner revocó el nombramiento del obispo castrense Antonio Baseotto por haber sugerido que al ministro de Salud, Ginés González García, había que arrojarlo al mar.

Kirchner y Bergoglio se encontraron en el atrio de la iglesia de Estomba y Echeverría y sólo se dieron la mano. El mandatario llegó junto con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, el secretario general de la Presidencia, Oscar Pa-

rrilli, y el secretario de Culto, Guillermo Oliveri.

"Vine a compartir un oficio religioso. Nunca tuve una mala relación con la Iglesia", afirmó Kirchner, aunque su decisión de concurrir a la Iglesia San Patricio y encontrarse allí con el arzobispo de Buenos Aires y presidente de la Comisión Episcopal fue interpretada como una clara señal de su intención de avanzar en un camino de reconciliación con la Iglesia. En el Gobierno sabían de antemano que Bergoglio participaría de la oración interreligiosa por los "mártires contemporáneos" católicos y de otras confesiones, entre los que se cuentan los cinco curas palotinos asesinados el 4 de julio de 1976.

El vínculo entre la Casa Rosada y la Iglesia se deterioró hace más de un año, cuando Kirchner anuló por decreto la designación de Baseotto al frente de la vicaría castrense. El Presidente tomó esa determinación ante la sugerencia del prelado de que a González García había que "tirarlo al mar con una piedra atada al cuello" por su posición favorable a la despenalización del aborto y su política de salud re-

productiva. Aunque Baseotto fue desconocido en sus funciones por el Gobierno y dejó de percibir el sueldo que le pagaba el Estado, el Vaticano lo sostuvo.

Kirchner eligió pasar el último 25 de mayo en Santiago del Estero para que el clásico tedúem no estuviera a cargo de Bergoglio y la relación con la Iglesia se complicó todavía más en noviembre pasado tras las críticas de Kirchner a un documento de los obispos que denunciaba "el escandaloso crecimiento de la desigualdad". El santacrucense les endilgó entonces que actuaban como un partido político.

El primer gesto de acercamiento lo hizo Kirchner al asistir en enero pasado a la asunción de Juan Carlos Romanín como obispo de Río Gallegos. Desde la Secretaría de Culto Oliveri abonó el camino de la conciliación que terminó en su encuentro con Bergoglio. En ese marco, se inscribió la visita del ministro del Interior, Aníbal Fernández, a la sede del Episcopado en ocasión de la presentación de una serie de documentos sobre la Iglesia y el retorno a la democracia, como también el encuentro que el canciller Jorge

Taiana mantuvo con la cúpula de la Conferencia Episcopal, encabezada por Bergoglio. Ya entonces empezó a hablarse de una eventual reunión entre Kirchner y el arzobispo porteño. Volvió a especularse con esa posibilidad la semana pasada, cuando los obispos retribuyeron la visita de Taiana y con renovado ánimo conciliador lo vieron en su propio despacho de la Cancillería.

## LA FUERZA Para

Por Martín Piqué

Tres semanas después de que saliera a la luz el espionaje interno que la Armada realizaba en Trelew, la Fuerza Aérea decidió "clausurar" sus unidades regionales de Inteligencia del Litoral, Oeste, Sur, Córdoba y Capital Federal. La orden partió del jefe aeronáutico, brigadier Eduardo Schiaffino, y fue difundida a través de un comunicado del Ministerio de Defensa. Según el texto oficial, la disposición ordena que "la Jefatura II de Inteligencia proponga la estructura orgánica de la nuevas unidades a crearse en su reemplazo". En la cartera que encabeza Nilda Garré subrayaron que la decisión de la Fuerza Aérea "no implica que se haya descubierto espionaje". Por el contrario, dijeron que los cambios obedecen a la reconversión que se completará en abril, con la reelaboración de los reglamentos de inteligencia. Según pudo saber *Página/12*, el proyecto oficial consiste en que la labor de las tres fuerzas se limite a la "inteligencia táctica operacional" y que la "inteligencia estratégica" quede exclusivamente en manos del ministerio.

La orden de Schiaffino responde a una resolución de la ministra Garré, quien el 28 de marzo ordenó que las tres fuerzas "introdujeran las modificaciones pertinentes para compatibilizar, adecuar y actualizar los documentos mencionados (se refiere a los reglamentos internos de inteli-

ONCE MILITARES IMPLICADOS EN EL

## Represores libres y

Con una resolución polémica, la Cámara Nacional de Casación Penal decidió excarcelar a once militares detenidos por la megacausa del Plan Cóndor. El beneficio alcanzará, entre otros, a Ramón Díaz Bessone, Jorge Olivera Rovere y Santiago Omar Riveros, el único que podría lograr la libertad efectiva. Fuera de él, el resto continuará formalmente detenido por otras causas. A criterio del tribunal, la libertad no entorpece las investigaciones de la Justicia ni huirán. La mayoría llevaba más de dos años detenidos sin condena. Como sucedió el año pasado, Casación los benefició con la interpretación del carácter "restrictivo" y "excepcional" de la prisión preventiva, una medida polémica que puede abrir las puertas de futuras excarcelaciones.

La resolución de la Sala IV del máximo tribunal penal no sorprendió a los organismos de derechos humanos que impulsan las investigaciones sobre el terrorismo de

Estado. El año pasado, la Sala III de Casación había dispuesto la libertad de Carlos Rolón en términos parecidos, en el marco de la causa de la Escuela de Mecánica de la Armada, aunque el marino quedó detenido poco más tarde por otra causa. Lo mismo sucedió en octubre, con un fallo de la Sala I de la Cámara Federal de Apelaciones que dispuso el cese de la prisión preventiva de ocho imputados, en la causa por el plan sistemático de apropiación de menores. Entre ellos liberó a Jorge Videla, detenido por otras causas.

En ese momento, esa serie de medidas dio lugar a un llamado de atención de los organismos de derechos humanos que advirtieron sobre la necesidad de acelerar los procesos judiciales pendientes para evitar nuevas excarcelaciones.

En este caso, los once nuevos beneficiados son, entre otros, los militares Eugenio Gueñabén Perello, Leopoldo Flores, Juan Pablo Saá, Bernardo Menéndez, Eduardo D'Elio, Carlos Tragant, Olivera

### "Siguen con el control"

El miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación Americana de Juristas, Martín Almada, está de visita en Buenos Aires invitado por el Parlamento Latinoamericano justamente para hablar del Operativo Cóndor. En un reportaje a la agencia Télam, afirmó que "los militares argentinos, brasileños, uruguayos y paraguayos siguen con el tema del control ciudadano y bimestralmente se reúnen en algún país con el apoyo del gobierno de Estados Unidos". Almada explicó que uno de sus objetivos es plantearle al gobierno argentino la investigación de "los 120 paraguayos desaparecidos en el país y que se investigue también la detención de chilenos, uruguayos, peruanos, bolivianos y hasta coreanos".

Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Designación	Obra/Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir de	Fecha Apertura
18	Inspección de Obras Mejorativas	<b>Obra Mejorativa N° 217:</b> Repavimentación con concreto asfáltico, bacheos, sellado de fisuras, fresados, reparación de losas de hormigón y señalamiento horizontal RN N° 9 Km 1215-1225 Km.1315-1325 Provincias de Sgo. Del Estero y Tucumán Plazo: 8 meses	\$351.000.-	14	\$500.-	17/04/06	12/05/06

Venta de pliegos: Hipólito Irigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a Viernes de 11 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".  
Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).  
Hora de Apertura: 10:00 hs.

Secretaría de Obras Públicas  
Órgano de Control de Concesiones Viales



AEREA CERRO 5 UNIDADES DE INTELIGENCIA

# conjurar sospechas

El brigadier Eduardo Schiaffino ordenó el cierre de las unidades de Inteligencia del Litoral, Oeste, Sur, Córdoba y Capital Federal. Dijeron que no hubo espionaje, sino adecuación preventiva a los nuevos planes.

do la ministra Garré. “No es que exista presunción ni que se hayan detectado episodios de inteligencia interior. Sólo es una propuesta de la fuerza al ministerio, para adecuar el sistema de inteligencia a las políticas emanadas del ministerio”, afirmó el vocero de la Fuerza Aérea, comodoro Guillermo Lozada.

Las unidades de inteligencia que deberán cerrarse son las del Litoral, Oeste, Sur, Córdoba y Capital Federal. Todas están alineados bajo la órbita de la Jefatura II de Inteligencia de la Fuerza Aérea. En 1997, esa estructura quedó bajo la lupa por un resonado caso de espionaje interno que llegó a la Justicia: a través de una investigación de **Página/12**, se descubrió que la Jefatura III de Contrainteligencia de la Aeronáutica, entonces a cargo del comodoro Jorge López, había pedido información sobre diez periodistas de distintos medios gráficos. También se había investigado a una ONG de mujeres. La Jefatura II de Inteligencia fue la encargada de cumplir con el pedido. Era manifiestamente ilegal.

gencia) de acuerdo con el marco legal vigente, que prohíbe la realización de tareas de inteligencia interna a las Fuerzas Armadas por ser una violación a las leyes de Defensa Nacional y Seguridad Interior”.

Desde la propia Fuerza Aérea destacaron que la decisión de cerrar las unidades de inteligencia surgió de sus propias filas como una forma de “adecuarse” a lo que había solicita-

Aquel antecedente no se repitió hasta hace tres semanas, cuando el Centro de Estudios Legales y Sociales denunció que en la base de Almirante Zar de Trelew la Armada estaba investigando a figuras de la política y el periodismo de la ciudad de Rawson. Esa revelación hizo que Garré decidiera modificar el reglamento de inteligencia de las Fuerzas Armadas. Con ese objetivo se creó una comisión, que preside el director de

Estrategia e Inteligencia Militar, Carlos Aguilar, y que se encarga de “estudiar los reglamentos, manuales y planes de inteligencia” del Ejército, Marina y Aeronáutica.

Según pudo saber este diario de un funcionario que conoce los planes del Gobierno en la materia, la reforma impondrá a los militares un área específica para hacer inteligencia: la “producción de inteligencia táctica operacional”, que consiste en la recolección de información e inteligencia militar sobre un eventual teatro de operaciones ante un conflicto armado. “Es lo que hacen todas las fuerzas armadas del mundo”, explicó a **Página/12** la fuente especializada. En el caso de la Aeronáutica, eso consistiría en analizar el “poder aéreo del adversario”. “Las situaciones institucionales o las amenazas de otros países las va a tratar la Dirección Nacional”, agregó la fuente.



El jefe de la Fuerza Aérea, Eduardo Schiaffino. En sesenta días se reformulan los planes de Inteligencia.

PLAN CONDOR BENEFICIADOS POR LEY

## todavía sin condena



El juez Guillermo Montenegro. Revocaron su decisión en la causa.

Rovere, Rivero, Carlos Landoni, Díaz Bessone y Ernesto Alais. Están procesados como partícipes necesarios de la asociación ilícita que llevó adelante la coordinación del aparato de represión de los gobiernos sudamericanos a partir de mediados de la década del '70.

Hasta ahora las excarcelaciones habían sido rechazadas por el juez federal Guillermo Montenegro en primera instancia y por la Sala I de la Cámara Federal porteña. Para ambas instancias existía “peligro de fuga” y su libertad podía “entorpecer” la investigación. En contraposición, Casación ahora rechazó esos argumentos luego de invocar el carácter restrictivo de la prisión preventiva. “La prisión preventiva –dijeron– es una medida cautelar excepcional” y “no corresponde hacer distinciones en cuanto a la gravedad de los hechos investigados”.

Los tres integrantes del tribunal –Gustavo Marcelo Hornos, Ernesto Riggi y Ana María Capolupo de Durañona y Vedia– tomaron la decisión en términos semejantes. Hornos precisó, además, que la medida “desvirtúa la naturaleza cautelar de la prisión preventiva al convertirla en una pena anticipada”, cuando toda persona se presupone “inocente hasta que se demuestre lo contrario”. Pero la resolución no termina allí, incluye un párrafo en el que se asegura que “en la actualidad se han erradicado definitivamente del seno de las Fuerzas Armadas las actitudes corporativas dirigidas a evitar las consecuencias penales de las conductas ilícitas”.

Aunque una parte de los querellantes apelarán la decisión, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) no lo hará. Lo mismo sucederá con Alcira Ríos, otra de las impulsoras de la causa. “No podemos ir en contra de lo que dice la ley –explicó–; aunque emocionalmente no estamos de acuerdo, jurídicamente no se puede decir lo mismo.” Uno de los detenidos, Juan Pablo Saá, lleva sólo 14 meses detenidos, sin embargo la mayoría lleva más de dos años detenido sin condena y hay casos de más de seis años. Frente a esa situación, los organismos insisten en la necesidad de acelerar los procesos para no vulnerar garantías constitucionales. Mientras tanto, dice Alcira Ríos nuevamente, “éticamente nosotros no podemos cuestionar las garantías que la ley ofrece”.

### SOLICITADA

## METROVIAS INFORMA

El día de ayer en horas de la mañana empleados de la empresa Compañía Metropolitana de Seguridad - CMS - se arrojaron a las vías entre las estaciones 9 de Julio y Tribunales de la Línea D y Diagonal Norte y Lavalle de la Línea C, interrumpiendo el servicio de Subte y afectando a cientos de miles de personas.

La empresa CMS está contratada por Metrovías para realizar tareas de seguridad en distintas dependencias como talleres, almacenes y oficinas y reclama un reencuadramiento gremial pretendiendo incorporarse al convenio de la Unión Tranviarios Automotor.

En tal sentido, el 28 de diciembre pasado se firmó un acta acuerdo entre Metrovías S.A. y la Unión Tranviarios Automotor en el ámbito del Ministerio de Trabajo, con la aprobación de la Secretaría de Transporte, en la que se estableció que a los 188 empleados de Compañía Metropolitana de Seguridad se les reducía la jornada laboral a 6 horas a partir del 1° de marzo pasado.

Además Metrovías tomó el compromiso de equiparar sus salarios a los del personal comprendido en el convenio colectivo de trabajo de UTA incrementando el sueldo a \$1796 mensuales, más la antigüedad. De tal forma estos mismos empleados de Compañía Metropolitana de Seguridad que cortan las vías se vieron beneficiados el 17 de marzo, con las mejoras salariales de los empleados del Subte alcanzados por el convenio colectivo de trabajo de UTA, tal como lo disponía el acta firmada el 28 de diciembre pasado.

Respecto al encuadramiento sindical, el mismo deberá resolverse por la vía administrativa existente para estos casos y que es ajena a Metrovías, ya que legalmente no corresponde a ninguna empresa determinar la viabilidad de un reclamo de estas características.

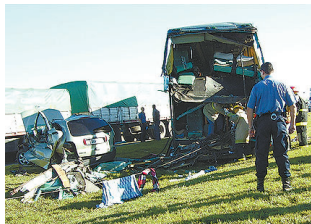
Expresamos nuestra máxima preocupación por los cientos de miles de pasajeros que se encuentran damnificados por esta medida de protesta y esperamos los manifestantes comprendan que su reclamo no puede ser satisfecho por Metrovías ni por los pasajeros del Subte.





**DIEZ HERIDOS**

**Tren contra un colectivo**



Diez personas resultaron heridas al ser embestido un colectivo por un tren en un paso a nivel sin barreras en la localidad bonaerense de William Morris. Tras producirse el accidente, los vecinos se quejaron de que los pedidos para que coloquen barreras no son escuchados. Ocho de los heridos fueron hospitalizados. El accidente se produjo en el paso a nivel que hay entre las calles Villegas y Cañuelas, cuando el interno 68 de la línea 237 cruzó las vías y fue chocado por el tren conocido como "El Gran Capitán", que se dirigía desde Federico Lacroze (en Chacarita) hacia Posadas, en un servicio de la empresa Trenes Especiales Argentinos. Una joven dijo haber visto a una "camioneta blanca que cruzó las vías, luego el colectivo y fue atropellado", y aseguró que las bocinas del tren se venían escuchando "desde hacía varias cuadras".

# Apresan al sospechoso de hacer la inteligencia del robo al Banco Río

Fue detenido en San Juan, donde vivía en una carpa. Ya había estado preso por sacar fotos con celular dentro de la sucursal.

Por Raúl Kollmann

En el aislado paraje de Bauchazeta, en San Juan, fue detenido el lunes uno de los prófugos de la banda que asaltó el Banco Río: Fernando Araujo. El hombre estaba viviendo solo, en una carpa, y se había llevado comida para esconderse allí durante varias semanas sin tener que ir a ningún pueblo a comprar nada. Lo único que tenía encima era un sistema satelital para ubicarse (GPS), un celular y una cámara digital. Araujo ya estuvo detenido antes del asalto al Río, porque lo sorprendieron sacando fotos en el banco, por lo que se le imputa haber hecho el trabajo de inteligencia previa. Además, los fiscales creen que es el quinto hombre que entró al banco a mano armada el día del robo, algo que deberá ser corroborado en las rondas de reconocimiento. Hasta el momento, hay siete sospechosos —cuatro detenidos y tres en libertad— que para los fiscales están vinculados con el asalto. Sin embargo, la impresión es que todavía no cayeron los máximos jefes y, ob-

viamente, no apareció el 80 o 90 por ciento del dinero robado.

Los pasos de Araujo eran seguidos desde hace dos meses por la Policía Bonaerense y el equipo de fiscales de San Isidro que armó el fiscal general Julio Novo. Es más, hubo efectivos de la División Investigaciones de la Bonaerense que ya habían viajado dos veces a San Juan. Finalmente, la detención estuvo a cargo de la Gendarmería, que actuó por orden del juez penal de Jáchal, Carlos Mateos. Según parece, uno de los lugareños denunció la presencia de alguien extraño a la Gendarmería y ésta fue la clave de la detención. En Bauchazeta dicen que Araujo llevaba entre 15 y 20 días acampando allí.

En el pedido de prisión preventiva contra el resto de la banda, el nombre de Fernando Araujo figura varias veces. Por de pronto, la camioneta que usaba "El Uruguayo" Mario Vittete Sellanes tenía un sistema satelital de rastreo y la empresa Eagle entregó un informe detallando los lugares en los que estuvo el vehículo. Uno de los domicilios frente al que se estacionó la camioneta fue el de Corrientes 598 de Vicente López, el domicilio de Araujo. La ex esposa del ahora detenido vive en la calle Asunción, donde también estuvo la camioneta de El Uruguayo.

Según los fiscales, Araujo tuvo participación en dos partes de la operación Banco Río. En primer lugar, actuó en la inteligencia previa, al punto de que fue llevado a la comisaría por sacar en forma sospechosa fotos del banco. El frustrado acampante vivía en la zona del río y tenía cuenta y caja de caudales allí, de manera que —siempre según los investigadores— hizo todo el trabajo previo que sirvió de base para la planificación del robo. Aunque no han trascendido los elementos de prueba, hay también fundadas sospechas de que participó en la construcción del túnel. Es que Araujo es un viejo amigo del "ingeniero" Sebastián García Bolster. Concurrieron juntos a la escuela técnica ENET 1, hoy en



Fernando Araujo está sospechado de haber entrado al banco.

día EET 3, aunque no fueron compañeros de división porque los separa un año de diferencia. Pero hay varios testimonios de que Araujo y García Bolster eran compinches.

El segundo aspecto en el que habría participado Araujo es en el robo mismo. Los fiscales Jorge Apolo, Eduardo Vaiani, Duilio Cárpora y Fabián Brahm creen que Araujo fue uno de los ingresó al banco a mano armada. En total, en el video se ve que participaron cinco hombres y una mujer. Hasta el momento, los investigadores aseguran que Alberto De la Torre y su hijo Gastón —está libre por falta de pruebas— fueron dos de los asaltantes; Mario Vittete fue el hombre de traje gris y Araujo sería el cuarto, de los cinco hombres que ingresaron al banco. Sobre el quinto no han trascendido los datos. Los fiscales también aseguran que Liliana Fernández —también en libertad por falta de pruebas— fue la que actuó como campana.

Paralelamente, García Bolster construyó el túnel, pero no entró al banco y El Gordo Julián Sallo Echevarría manejó la camioneta con la cual se llevaron el botín. En los próximos días Araujo será sometido a ruedas de reconocimiento para ver si alguno de los rehenes lo identifica.

Ni la Gendarmería ni el juez penal de Jáchal informaron si a Araujo se le encontró o no dinero. Parece difícil que se haya llevado una suma importante a ese lugar. Además, se dice que Araujo es hábil, de buen nivel intelectual y debe haber encontrado alguna forma para sacar lo robado al exterior. Esa es una de las debilidades de la investigación: hasta el momento ha aparecido sólo una pequeña parte del botín. Y, además, no faltan quienes afirman que los detenidos son parte de la mano de obra, de mayor o menor calidad, del golpe. El arquitecto o los arquitectos del asalto todavía no fueron capturados.

**Aqualine**  
Simplemente Agua Pura.

**PRESENTA PROMOCIONES 3**  
PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

**Combo 1**

1 dispenser Frio-Calor + 3 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

**\$46**

**Combo 2**

1 dispenser Frio-Calor + 4 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

**\$51**

**Combo 3**

1 dispenser Frio-Calor + 6 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

**\$61**

**SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO**

**EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.**

**UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002**

**Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución**

**LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600**  
LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.  
Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: [info@aqualine-ar.com.ar](mailto:info@aqualine-ar.com.ar)

**Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios**

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Designación	Obra/Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir de	Fecha Apertura
19	Inspección de Obras Mejorativas	<b>Obra Mejorativa N° 227:</b> Repavimentación con concreto asfáltico, bacheos, sellado de fisuras, fresados, y señalamiento horizontal RN N° 34 Km. 1164-1177 Provincia de Jujuy Plazo: 8 meses	\$265.000.-	14	\$500.-	17/04/06	12/05/06

**Venta de pliegos:** Hipólito Irigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a Viernes de 11 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".  
**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).  
**Hora de Apertura:** 10:00 hs.

**Secretaría de Obras Públicas**  
**Órgano de Control de Concesiones Viales**

**OCCOVI**



HABLAN CHICOS QUE SE ENFRENTARON A MATIAS Y UNO DE SUS PADRES

# "La muerte no fue por los golpes"

Por Horacio Cecchi

La historia de la muerte de Matías Bragagnolo, el adolescente de 16 años fallecido el domingo pasado, de madrugada, en Palermo Chico, sigue dependiendo de los resultados de la pericia forense. Pero a su alrededor comienzan a surgir las primeras voces de algunos de los protagonistas. El padre de uno de los chicos que participó o fue testigo de la gresca habló a los medios. Y durante la tarde, tres de los adolescentes se sumaron haciendo públicas sus versiones. Uno y otros coincidieron en sus versiones: subrayaron que el grupo de 11 o 12 chicos que peleó con Matías y sus dos amigos en realidad no eran todos amigos entre sí, y que sólo se conocían del boliche bailable Mint, de donde venían esa noche. También coincidieron en que no fueron ellos tres los que pelearon con Matías, sino los otros, “los que están detenidos, los del Abasto”. Los tintes del caso son curiosos y las declaraciones, según parece, empiezan a asociarse al color barrial. Un informe del Same no menciona evidencias de hematomas ni traumatismos superficiales propios de una riña callejera. Los testimonios no hablan de violencia como para provocar una muerte. Pero, por las dudas, “nosotros estamos con Blumberg”, afirmó la madre de uno de los inocentes a *Página/12*.

La jueza María Teresa Salgueiro ya había tomado declaración a los dos chicos detenidos. Según fuentes judiciales, mientras tramite la duda por los rincones del despacho de la jueza, permanecerán alojados en el Instituto Roca. Ayer continuó su tarea indagatoria al policía, el agente de la 53ª de 32 años y 3 de antigüedad Luis Villegas, detenido por causas que, a la distancia, no parecen suficientes para considerarlas por homicidio pero sí por violencia y maltrato contra un menor.

Tanto los testigos de un lado (los amigos de Matías), como los del otro (los que venían de bailar), apuntaron al uniformado acusándolo de violencia y maltrato. “Primero lo tiró con mucha violencia al piso, le hizo una toma y lo tiró—dijo ayer uno de los chicos—, y después le pateó los tobillos para que abriera las piernas, y las costillas.” La respuesta judicial, la detención del policía, no deja de sorprender, no por lo efectiva y correcta, sino porque la Justicia actuó en uno de entre miles de casos de violencia policial contra menores justo cuando el policía se volvió lenta en Palermo Chico.

Ayer, Adolfo Bartra, el padre de uno de los adolescentes que pasaron por el despacho de la jueza el domingo y fueron liberados, sostuvo que la confusión de la información es con el grupo que volvía de bailar. “No era un solo grupo, no eran amigos entre ellos. Los que pelearon con el grupo de Matías eran otros componentes, y eran muy pesados.” Bartra no creyó que la muerte de Matías hubiera ocurrido por los golpes. “Se supone que si lo golpearon 13 la autopsia no hubiera dado así. Yo estoy seguro de que los golpes no lo mataron.”

Por la tarde, Javier, Alejandro y Gastón, los tres de 16 años y amigos entre sí, describieron los he-

Los tres adolescentes aseguraron que en el grupo que se enfrentó con Matías no todos eran amigos y que sólo uno de ellos se golpeó con la víctima. Acusan por maltrato y violencia al policía.



Guadalupe Lombardo

El frente de Ortiz de Ocampo 2882. En el palier de entrada fue donde falleció Matías.

Uno de los tres chicos dijo que corrieron detrás de Matías y del grupo por pura curiosidad.

chos a Radio 10. Según relataron los tres, sólo dos chicos pelearon, Matías con uno de los chicos detenidos. El segundo detenido es el que tomó la piedra e intentó arrojarla. “Era una piedra grande, como un pedazo del cordón de la vereda”, dijo uno de ellos. “Del tamaño de una de esas piedras amarillas para separar el tránsito”, dijo otro”. “Pero no la tiró. Yo le dije ‘qué hacés, boludo, tirá eso’, y se la tiré al piso”, dijo uno de los tres chicos. Según ese relato, los tres venían caminando desde el boliche Mint, en la Costanera, por Salgueiro y en dirección al Paseo del Sol, detrás del shopping Alto

Palermo. Venían caminando con los que más tarde definirían como “los del Abasto”, a quienes apenas conocían “de vista”.

Dijeron que al llegar al kiosco de Gelly y Salgueiro se detuvieron a comprar “algo..., unas pastillas” y que en ese momento se desató la pelea. No supieron especificar el motivo, pero aseguraron que fue “uno a uno”, entre Matías y otro, y que el otro fue el más golpeado. Después corrieron. Ellos lo hicieron por curiosidad. Vieron caer a Matías en San Martín de Tours y volver a levantarse y seguir corriendo hasta el edificio, donde se guardieron. Pero allí pudo entrar el

otro grupo con el policía Villegas.

“Le hizo una toma y lo tiró al piso. Fue muy violento. No le decía nada. Le pegó en los tobillos para que abriera las piernas. Le encontró un celular pero era el de Matías. Después lo levantó, lo agarró del brazo con uno de los chicos que ahora está detenido y se lo empezó a llevar. En ese momento, Matías empezó a decir que se sentía mal, se sentó en una mesita del encargado y empezó a respirar mal, a respirar mal y después se puso muy blanco. Yo fui el que llamó al Same. Al policía después no lo vi más. No sé por dónde desapareció, pero no lo vi más.”

EN LA CAPITAL FEDERAL SERAN DEL 24 DE JULIO AL 4 DE AGOSTO

## Postergan las vacaciones de invierno

Después de la polémica en torno del inicio de clases del pasado mes de marzo, la historia de los cambios en la ciudad se repite para las vacaciones de invierno, que ahora fueron postergadas dos semanas. Los alumnos y maestros de las escuelas de la provincia y de la ciudad de Buenos Aires tendrán el descanso invernal del 24 de julio al 4 de agosto. Según se explicó en el Ministerio de Educación porteño, el cambio se decidió con el fin de adecuar la vacaciones en las dos jurisdicciones, ya que hay muchos docentes que trabajan tanto en la Capital Federal como en la provincia, como así también familias con chicos en ambos distritos.

Distinto es el caso para las escuelas de Córdoba, Corrientes, Chubut, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Misiones, San Juan, San Luis, Santa Cruz, Santa Fe y Tucumán, en las que el receso será en la segunda y tercera semana de julio, es decir del 10 al 21 de ese mes. En tanto, para Catamarca,

Chaco, Neuquén, Río Negro, Salta, Santiago del Estero y Tierra del Fuego se extenderá del 17 al 28 de julio.

El ministro de Educación porteño, Alberto Sileoni, explicó que la necesidad de acordar la fecha con los colegios bonaerenses “se basa primordialmente en que hay docentes que se desempeñan en ambas jurisdicciones y, por otro lado, que esto no impacte negativamente en la planificación que hagan del período de vacaciones las familias de alumnos y docentes”.

Las fechas de las vacaciones fueron decididas por las jurisdicciones del país, en el marco del Consejo Federal de Educación, teniendo en cuenta el reclamo del sector turístico para que el receso sea escalonado.

Más allá de las explicaciones, lo cierto es que vuelven las modificaciones. Las autoridades educativas porteñas habían anunciado en diciembre pasado que las clases comenzarían el 1º de marzo; el Consejo Federal de Educación informó

erróneamente, días después, que la fecha sería el 6. A mediados de febrero, los empresarios turísticos reclamaron que las clases empezaran en ese día. Muchos padres, docentes y escuelas se sumaron a la polémica.

Primero, la Secretaría de Educación, entonces a cargo de Roxana Perazza, se mantuvo en la postura de comenzar el 1º. Pero con la polémica que crecía, quien era el vicejefe de Gobierno a cargo del Ejecutivo, Jorge Telerman, dispuso que las clases empezaran el 6.

El Superior Tribunal de Justicia llama a concurso abierto de antecedentes para cubrir un cargo de médico legista y/o psiquiatra, categoría profesional para el equipo técnico interdisciplinario de la Ciudad de Trelew.

Requisitos: tener título universitario de médico psiquiatra o legista, otorgado por Universidad argentina, oficial o privada, o extranjera, debidamente revalidado en el país. Tener tres años de ejercicio en la profesión. Constituir domicilio especial a los efectos de las notificaciones y citaciones.

Informes y bases del concurso e inscripción en la sede del cuerpo médico forense de la Ciudad de Trelew, durante los días 24/04/06 al 12/05/06, días hábiles de 7 a 13 horas.

Tel.: 02965-427661/427208/426349



Por Leonardo Moledo

Las antiguas máquinas del gabinete de física del Colegio Nacional de Buenos Aires tienen una propiedad casi mágica: fueron curiosos y nuevos inventos, se transformaron en antiguallas olvidadas, y ahora vuelven a ser inventos, ya que hay que averiguar cómo y para qué servían. Aunque con ellas se forme un museo. Y así como habitualmente el museo es un lugar donde se exponen determinados objetos para que la gente los observe, los relacione, los compare, los analice o, en algunas ocasiones, los toque; antes de que el museo esté terminado hay una etapa de creación que, a su vez, es una excelente excusa para poner en marcha un notable proceso de aprendizaje basado en la selección, la investigación, la catalogación y la restauración, entre otras cosas. Y en ese camino arriesgado, enervante y versátil, muchas veces, la audacia y la constante búsqueda de los estudiantes superan los conocimientos previos de los profesores.

Así, el Museo Didáctico de Física (MDF) del Colegio Nacional de Buenos Aires apareció a partir de una idea conjunta de alumnos y profesores que, ante la permanente y arcaica (como las pirámides de Egipto, los castillos del Loire o las tarjetas perforadas) presencia de máquinas en los pasillos y en las estanterías, decidieron ver para qué servían y, yendo un poco más lejos, restaurarlas. Juan Carlos Imbrogno, jefe del Departamento de Física, es uno de los que llevan adelante esta titánica —o quizá no tanto— tarea de reconstrucción.

—Usted es profesor de física del Colegio Nacional de Buenos Aires...

—Desde hace 27 años.

—Y está preparando un museo con los aparatos que hay acá.

—Sí. En realidad la idea aparece como excusa para abordar la enseñanza de la física. Lo llamamos “museo didáctico de física” porque es en el proceso de creación del museo donde jugamos los aprendizajes. Si bien cuando esté terminado valdrá la pena mostrarlo...

—Como las pirámides de Egipto.

—No sé si tanto, pero el proceso de construcción es a lo que apuntamos.

—Justo al revés que las Pirámides, que mientras se construían no eran interesantes, pero que cuando se terminaron, resultaron maravillosas...

—Otra vez, no exactamente. Mire todas estas máquinas. Un montón, ¿no? A través de los años se fueron completando las vitrinas y los objetos fueron dejados de usar, o reemplazados, o bien no quedó lugar para utilizarlos. Hay aparatos muy viejos, algunos del siglo XIX. Nosotros no sabemos cuándo llegaron muchas de esas máquinas, pero por catálogos y libros conocemos (y a veces adivinamos) su funcionamiento.

—Usted me dijo que apuestan a la creación del museo y no tanto al producto terminado.

—Claro, porque es muy interesante ver cómo aprenden los chicos, buscando en catálogos y viejos libros y descubriendo en la bibliografía cosas alucinantes. Por ejemplo, encontraron un artículo de 1911 de un inspector de escuela que daba pautas de cómo hay que enseñar bien ciencia o física, y si uno lo compara con las grandes corrientes actuales es más o menos lo mismo.

—¿Fue una idea de los profesores?

—No, o por lo menos no del todo. En realidad, nació por una inquietud



Pablo Piovano

JUAN CARLOS IMBROGNO, FÍSICO

# Máquinas antiguas para un museo nuevo

Un grupo de estudiantes y profesores del Colegio Nacional de

Buenos Aires decidió transformar las máquinas antiguas de física, desordenadas y en desuso, en un museo didáctico de física.

tud de los chicos y de algunos docentes de física que, viendo los aparatos que estaban en los pasillos (más para no ocupar espacio que para ser expuestos) decidieron identificarlos y así se formó el grupo. Algunos buscaban en catálogos, otros en museos virtuales por Internet y fuimos descubriendo para qué servían. Y entonces vino la gran pregunta: ¿por qué no intentar no sólo explicarlos sino también recuperarlos? Obviamente, es muy delicado.

—Además hay algo muy interesante, que es que para estos chicos las máquinas viejas son cosas nuevas.

—Y además de ser cosas nuevas son grandes generadoras de preguntas. Por ejemplo hay que agarrar un libro de 1864 y ver la teoría del calórico, tal como se exponía entonces, y no como algo histórico y ya abandonado. Y ver cómo hay cierta forma de propagación del calórico que se parece a la de la luz. Es muy interesante. Hay casos en que si un alumno responde como dice el libro de esa época entonces está aplazado. Por ejemplo, los libros explican cómo la fuerza centrífuga produce ciertos efectos. Pero lo interesante es que nosotros usamos los aparatos para demostrarles a los chicos todo lo contrario a lo que di-

ce el catálogo. Lo que uno se puede preguntar es cuánto tardarán en refutar las teorías con las que convivimos hoy tan tranquilamente.

—Que probablemente no sea tanto tiempo como pensemos.

—Y eso nos hace darnos cuenta de que la ciencia es una construcción continua e implica mucha creatividad: así como nosotros nos reímos de esa fuerza centrífuga, tal vez en 50 años se van a reír de nuestros aparatos. Yo hago mucho hincapié en la parte didáctica porque es lo que más interesa a los chicos. Un día se fueron dos chicos enloquecidos por un baroscopio, un aparato que mide la presión atmosférica y

mediante el cual uno puede verificar que un kilo de plumas en realidad pesa más que un kilo de plomo, porque el empuje es mayor en un volumen más grande. A nosotros ese experimento no nos salía. Los ayudantes, con materiales baratos (telgopor, un palito, una tuerca), lograron emular el aparato y funcionó a la perfección.

—La posición del profesor entonces cambia, no es más la fuente única de conocimientos.

—Bueno, aquí es muy interesante la función del docente porque está en igualdad y a veces hasta en inferioridad. Cuando los chicos buscan y encuentran cosas nuevas se atreven a profundizar, no se asustan y comparten sus hallazgos. A un profesor, acostumbrado a cumplir el rol de dador de conocimientos, le cuesta mucho ponerse en este papel.

—Y hacer el museo no es una empresa puramente científica, supongo.

—Supone bien. Nosotros, cuando hicimos una presentación para ganar algunos pesos y continuar con el museo, encontramos cuatro ejes. Un eje es histórico, y abarca tanto la historia de la física como la historia de la enseñanza de la física. Otro es Ciencia, Tecnología y Sociedad, que relaciona las tres cosas, abordando un enfoque social del desarrollo científico. Otro punto es el de Arte y Ciencia y el último tiene que ver con didáctica, es decir, aprovechar las características de la institución para ir trabajando con métodos de enseñanza de la física.

—Cuénteme un poco ese proceso de construcción.

—Varios componentes. Uno es la colección, que tiene que ver con la búsqueda e identificación de las piezas, la catalogación, la restauración, dónde se usaron y cuál era su función. La otra parte es la investigación y el desarrollo. Por ejemplo comparamos la enseñanza y la verificación de las leyes de Newton de 1860, con la demostración actual mediante sensores automáticos. El otro componente es institucional: las disciplinas tienden a ser compartimentos apartados del resto. Pero este museo es una excelente excusa para fomentar el trabajo interdisciplinario. En lo que va del proyecto nosotros ya trabajamos con gente de historia, queremos vincularnos con gente de filosofía. Lo último es la difusión, que ya sería la muestra en sí y diferentes exposiciones, jornadas.

Producción: Nicolás Olszevicki.

## DOBLE HELICE

### Una cuestionable colaboración

Por Rodolfo Sánchez \*

Entre el 5 y el 9 de marzo pasados se realizó el III Encuentro de Materiales Emergentes, en un prestigioso hotel en la zona de Llao-Llao, en Bariloche, convocado exclusivamente por invitación y solventado totalmente por diferentes organismos militares extranjeros. Si bien trabajo hace años en una temática similar, el pasado 25 de septiembre de 2005 fui un ciudadano más de los que se enteró por el diario **Página/12** de que existía un proyecto de colaboración conjunto entre la US Navy y científicos argentinos.

Como un ejercicio mental, y desde entonces, trato de encontrar un argumento que justifique una colaboración entre un organismo de investigación dependiente de Fuerzas Armadas extranjeras y nuestra institución. Lamentablemente, todos los que encuentro no sólo no me satisfacen, sino que me dejan un sabor amargo. Como pudimos apreciar por la opinión de políticos especialistas, no hay una ley que precise qué tipo de colaboraciones científicas pueden hacerse y con quién. No es el aspecto que me preocupa, ya que considero que hay una infinidad de vacíos legales y hasta

veo imposible que se pueda abarcar y delimitar todo.

Es más, cuando del mal se trata, los sicarios son capaces de cambiar el marco legal para conseguir su objetivo. Como antídoto, aspiro a que entre mis colegas exista un mínimo de ética que ennoblezca nuestra profesión mediante una discusión libre y fraternal. Me pueden contestar que la ética es un tema que entra en lo personal, pero lo personal termina cuando se afecta el interés común. Pertenezco a la generación a la que le tocó vivir muy de cerca lo de Malvinas y luchar por restablecer la democracia. Vimos cómo miles de soldados argentinos murieron al enfrentarse a una potencia económica y militar como Gran Bretaña y los jóvenes nos dimos cuenta de una forma muy cruda quiénes eran sus aliados incondicionales, como EE.UU.

Sufrimos en carne propia lo que era la tecnología de un país avanzado para dominar a uno más pequeño. Este hecho formó mi conciencia y posiblemente parte de mi ética y la de miles de argentinos. ¿Cómo explicarles a un padre o a un hijo, de los miles de nombres en bronce que están en

Retiro, que una de las prestigiosas instituciones académicas del país colabora con la Armada del país más poderoso del planeta? El mismo país que invadió países menos afortunados como Afganistán e Irak, sembrando muerte y terror con su alta tecnología y sus mentiras.

Posiblemente mis colegas, con el pragmatismo neoliberal de los años '90, pensaron en mejorar su laboratorio con los fondos de la US Navy y no en la ética que aquí se está planteando. Posiblemente las investigaciones básicas (que nosotros publicamos en revistas internacionales) no sean determinantes para el desarrollo de un sensor en un misil. Seguramente entre la comunidad científica se debería dar una discusión, incentivada por las autoridades de las instituciones científicas, sobre este tipo de colaboraciones. Más que nada para tener en claro que la maquinaria bélica más poderosa del planeta no actúa simplemente como un mecenas, sino que además pretende recibir algo a cambio. La pregunta es: ¿qué?

\* Doctor en Física. Investigador del Conicet.



PUBLICACIONES SOBRE PATRIMONIO CULTURAL DE LA CIUDAD

# Más que vueltas de calesita

Por Eduardo Videla

Invulnerables al avance de la tecnología, han logrado sobrevivir como pocos entretenimientos infantiles a los embates de los megabytes: las calesitas transcurrieron en Buenos Aires desde el siglo XIX al XXI, sin interrupciones, y las vueltas con sortija pueden ser historias compartidas por los niños con abuelos o bisabuelos. Como todo lo que forma parte de la tradición porteña, también tienen su historia, que ahora aparece contada en un libro, editado por la Secretaría de Cultura porteña, que será presentado, junto a otros catorce títulos, en unos días, en la Feria del Libro.

En Francia se la llamó carroussel; en España, tiiovivo; en Israel, *sjar-jará*, y en Italia, girotondi. Es decir que la denominación “calesita” es auténticamente criolla. Así lo dice Alejandro Melinkovsky, autor de la investigación titulada *Calesitas de valor patrimonial de Buenos Aires*, publicada en un libro ilustrado de 14 por 14 centímetros.

Allí puede encontrarse la historia de cada una de las 52 calesitas que quedan en pie en la ciudad, descripciones con ilustraciones fotográficas y una recopilación de anécdotas. Habrá que hilar fino para saber cuál es la más antigua. Según el registro, es la que funciona en la Plaza Pompeya, instalada en 1939 por dos farmacéuticos, que en 1958 la vendieron a sus actuales dueños. Pero entre 1938 y 1940 empezó a girar, tirada por caballos, la que hoy está en Nueva York y Chivilcoy, en Villa Devoto. En la disputa puede entrar la que está en el Jardín Zoológico, fabricada en 1943, pero presentada en el libro como el “primer carrusel argentino”. Al igual que la de Pompeya, fue fabricada por la firma Sequalino Hermanos: se caracteriza por los notables tallados en madera de caballos y leones, por los biombos con motivos de cuen-

Un libro sobre historias y perfiles de los carruseles porteños será presentado en la Feria del Libro junto a otras catorce publicaciones.

Anécdotas de las que sobreviven y las que ya no están.



Sandra Cartasso

La calesita de Parque Rivadavia, una de las cincuenta y dos retratadas en una publicación.

La serie de libros incluye el patrimonio cultural en cementerios y rituales de la muerte.

tos fantásticos o escenas circenses, en cedro trabajado a mano, y la clásica música de los organitos que caracterizaron esa marca desde el comienzo. También hay registro de la más nueva, que funciona desde 2005 en el shopping Spinetto.

En el anecdotario calesitero sobresale la historia de Tatín, que no es el apodo del dueño, Agustín Ravelo, sino por el cómico chileno Tato Cifuentes, que animó programas infantiles en la década del '60 y apadrinó por entonces esa calesita, ubicada en Parque Chacabuco.

El libro presenta a los calesiteros, desde siempre, como ocupadores del espacio público, aquellos que les dieron vida a las plazas semiabandonadas o lugares degradados por el paso de multitudes, como las cercanías de estaciones ferroviarias. Hubo un tiempo en que estuvieron en peligro: en 1993, el intendente Saúl Bouer anunció una propuesta para licitar en 2001 las calesitas que estaban en las plazas, impulsado por la oferta de un grupo económico que quería instalar carruseles modernos, con motivos neoclásicos. En

2002, cuando los pliegos ya estaban listos, el gobierno porteño decidió prorrogar las viejas concesiones, realizó un relevamiento de las calesitas existentes y declaró a 26 de ellas como patrimonio cultural de la ciudad.

Hay un capítulo destinado a las que ya no están y un mapa con su distribución por barrios, que indica que Palermo es el más poblado, con seis calesitas, seguido por Caballito, con cuatro, mientras que Villa Urquiza, Villa Crespo y Bordo no tienen carruseles en su territorio.

## La nueva colección

Una guía turística de celebraciones y rituales: ponencias sobre el patrimonio cultural en cementerios y rituales de la muerte; la vida y la cultura del pueblo gitano en una investigación y una selección de cuentos, y hasta la historia de los rascacielos porteños forman parte de la colección de libros y publicaciones que presentará el Ministerio de Cultura en la Feria del Libro. Se trata de materiales producidos por la Dirección General de Patrimonio, el Instituto Histórico de la Ciudad y de la Comisión para la Preservación del Patrimonio Cultural, que se venderán a precios desde los 10 pesos.

La nueva colección se agrega a los títulos que ya se venden en la Tienda Cultural, que tiene best sellers como el libro sobre los nombres de las calles porteñas, la Guía del Patrimonio Cultural o el registro de bares notables. La guía de presentaciones previstas es la siguiente:

- ♦ **Patrimonio Cultural Gitano**, de autores varios, y la *Selección de Cuentos Gitanos*, el 6 de mayo a las 16.
- ♦ **Guía turística de fiestas, celebraciones y rituales**, el 5 de mayo a las 17.30.
- ♦ **Patrimonio Cultural en Cementerios y Rituales de la Muerte**, 8 de mayo a las 19.
- ♦ **La ciudad y sus habitantes 1860-1870**, un cruce del censo nacional con el relevamiento catastral de la época, el 21 de abril a las 18.

El libro de las calesitas va a engrosar una colección que edita el Ministerio de Cultura de la ciudad, que se venden en la Tienda Cultural de Avenida de Mayo 575 (*ver recuadro*). “Nuestro objetivo estratégico es la difusión de investigaciones tanto para especialistas como para el público en general”, dijo la ministra de Cultura, Silvia Fajre. “El libro sobre calesitas forma parte del patrimonio sensible de la ciudad –agregó–. Porque el patrimonio no son sólo edificios y monumentos, sino también los espacios de la vida cotidiana.”

DECISION DE LA EMBAJADA BOLIVIANA

## Brigadas de blanqueo

El vicescanciller de Bolivia, en representación de la comisión de autoridades de ese país que durante cuatro días analizó la situación de sus conciudadanos en Buenos Aires, adelantó ayer que en conjunto con el Estado argentino trabajarán para acelerar los trámites de regularización en Migraciones y el otorgamiento del derecho al voto para los inmigrantes provenientes de su país. También descartó una investigación sobre el cónsul, quien fue denunciado por no denunciar “la red ilegal que reduce a la servidumbre a bolivianos”. En tanto, otros siete talleres textiles fueron clausurados por inspectores del gobierno porteño, con lo que las clausuras ascienden a 76, sobre 175 inspecciones realizadas.

“Hemos encontrado un eco muy bueno, tanto en las autoridades nacionales como en las de la ciudad de Buenos Aires”, indicó el vicescanciller de Bolivia, Mauricio Dorfler. Después de reuniones con representantes de la ciudad y la Nación, el vicescanciller explicó que se acordó trabajar coordinadamente con el fin de

“recortar plazos para regularizar la situación de los migrantes”. En ese marco, la Embajada boliviana implementará un sistema de “brigadas móviles” para facilitar el acceso a los documentos requeridos por la Dirección de Migraciones.

Además, se conformará un Observatorio de Derechos Humanos para los ciudadanos bolivianos, constituido por representantes de la Secretaría de Derechos Humanos y por una veintena de organizaciones de la colectividad boliviana. Y hoy se firmará un acuerdo marco entre los gobiernos de ambos países para que en diciembre de 2007 los bolivianos en la Argentina puedan votar en las elecciones de su país.

Por otra parte, el Ministerio de Trabajo bonaerense encontró desde enero 150 talleres clandestinos dedicados a la fabricación de indumentaria, calzado y juguetes que funcionaban con trabajadores no registrados. El titular de esa cartera, Roberto Mouillerón, detalló que “se trata de emprendimientos ilegales, que en su mayoría han sido instalados en La Matanza, Avellaneda, Lanús, Florencio Varela y Berazategui”.

**Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios**

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Designación	Obra/Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir de	Fecha Apertura
16	Inspección de Obras Mejorativas	<b>Obra Mejorativa N° 208:</b> Repavimentación con concreto asfáltico, bacheos, sellado de fisuras, fresados y señalamiento horizontal RN N° 7 Km. 457-492 Provincia de Córdoba Plazo: 8 meses <b>Obra Mejorativa N° 211:</b> Repavimentación con concreto asfáltico, estabilización de banquetas con material pétreo, bacheos, sellado de fisuras, fresados, construcción de losas de hormigón en cruce ferroviario y señalamiento horizontal RN N° 7 Km. 399-406 / Km. 424-457 Provincia de Santa Fe y Córdoba Plazo: 12 meses	\$608.900.-	18	\$600.-	17/04/06	12/05/06

**Venta de pliegos:** Hipólito Irigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a Viernes de 11 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.  
**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).  
**Hora de Apertura:** 10:00 hs.

**Secretaría de Obras Públicas**  
**Órgano de Control de Concesiones Viales**



TRAS 43 AÑOS DE BUSQUEDA, DETIENEN EN SICILIA AL JEFE DE LA COSA NOSTRA

# El día que cayó el capo di tutti i capi

Por Enric González \*  
Desde Roma

▲ Vincent Chin Gigante se hizo pasar por loco toda su vida: paseaba por Little Italy en pijama, papando moscas, y nadie era capaz de creer que aquel infeliz fuera el jefe de la mafia neoyorquina. Bernardo Provenzano también parecía tonto. “Dispara como Dios, pero tiene el cerebro de un pollo”, decía de él su jefe, el gran capo Luciano Liggio. Provenzano desapareció el 18 de septiembre de 1963, asumió el mando de la Cosa Nostra tras la caída de Salvatore “Totó” Riina (1993) y, siempre con paradero desconocido, dirigió una eficaz reconversión de la mafia siciliana. La policía lo buscó sin éxito durante 43 años, hasta ayer: estaba en un caserío cercano a Corleone, su pueblo. La detención de Bernardo Provenzano, llamado Binnu u Tratturi (Benito el Tractor), supuso el tercer descabezamiento de la Cosa Nostra en más de medio siglo.

Bernardo Provenzano (Corleone, 31 de enero de 1933) comenzó siendo un “soldado” de Luciano Liggio, el “capo” enfrentado a Michele Navarra en una guerra sin cuartel para hacerse con el control de Corleone, un pueblito siciliano lleno de viudas y de silencio. Su primera acción importante consistió en una emboscada contra Francesco Streva, uno de los lugartenientes de los Navarra, el 9 de mayo de 1963. Provenzano y sus tres acompañantes fallaron y Streva escapó con vida. Poco después, en septiembre, Provenzano consiguió asesinar a Streva y pasó a la clandestinidad. La policía difundió su foto, la única existente, tomada en 1959: un hombre joven, recién afeitado, con el mentón firme y los ojos claros. La búsqueda policial no obtuvo resultados.

Luciano Liggio, ya “capo” indiscutible de Corleone y del clan de los Corleoneses, lanzó en la década siguiente una guerra feroz contra los clanes palermitanos. Tras varios centenares de muertos, los Corleoneses se hicieron con la primacía de la isla y con el mando de la Cosa Nostra. Liggio, sin embargo, no disfrutó del éxito de sus iniciativas criminales. En 1974 fue detenido en Milán, don-

Bernardo Provenzano

tenía la captura

recomendada desde

1963. Llegó al mando

de la mafia siciliana

en 1994, cuando fue

detenido el célebre

Totó Riina. Siempre

había sido

considerado un poco

tonto, pero se

mantuvo al frente de

la Cosa Nostra desde

entonces e incluso la

reconvirtió. Fue

detenido en Corleone.

de vivía como un apacible burgués en una urbanización de la periferia.

El sucesor de Liggio fue Salvatore “Totó” Riina, un psicópata convencido de poder vencer al Estado italiano en una guerra abierta. Riina eligió como lugarteniente al discreto Provenzano, que desde su relajada clandestinidad (siempre entre Corleone y Palermo, con frecuentes visitas a sus restaurantes favoritos) le ayudaba a llevar las cuentas de la organización. A Totó Riina le gustaba Provenzano porque todos, incluido él mismo, lo consideraban un poco tonto y carente de ambiciones. Riina no se dio cuenta de que mientras organizaba los atentados de 1993, en los que murieron los jueces Giovanni Falcone y Paolo Borsellino junto a sus escoltas, Provenzano tenía ya en mente una estrategia alternativa, basada en los números más que en la sangre.

CORLEONE, UN PUEBLO CASTIGADO POR LA VIOLENCIA

## Un sinónimo de la mafia

Por G. Altares \*  
Desde Roma

▲ Situada en las montañas del centro de Sicilia, en la provincia de Palermo, Corleone resume en sus calles una parte importante de la historia de la isla más grande del Mediterráneo: fue fundada por los árabes –su nombre puede ser una derivación de rlayun–, en el camino estratégico que unía Palermo, en el norte, con la costa del sur. Posteriormente, fue reconquistada por los normandos, cristianizada y finalmente dejada de la mano de Dios, olvidada primero por los españoles y luego por los italianos, como gran parte de Sicilia, en la pobreza rural, en la agricultura de subsistencia, en la emigración y en la violencia.

Pero Corleone, que cuenta con

unos 12.000 habitantes, es conocida mundialmente por la mafia, tanto que en los años noventa un abogado organizó una colecta de firmas para intentar cambiar su nombre. Corleone representa a la mafia en la realidad, por el clan más violento que haya dominado nunca la Cosa Nostra y cuyo último representante acaba de ser detenido, pero sobre todo se ha convertido en sinónimo de mafia en la ficción, primero por la novela de Mario Puzzo, *El Padrino*, y luego por la saga que Francis Ford Coppola construyó con Marlon Brando, Robert De Niro, y Al Pacino.

En realidad, el personaje que interpretan Marlon Brando en la primera película y Robert De Niro en la segunda no se llama Corleone, sino Vito Andolini, y el nombre se lo pone el aduanero de la isla de Ellis, en la bahía de Nueva York, por el lugar



El ahora anciano jefe de la mafia siciliana había vivido a la vista de todos los que lo buscaban, ya que nadie lo reconocía.

Totó Riina fue detenido en 1994, juzgado y condenado en un maxi-proceso que debía acabar para siempre con la mafia siciliana. Provenzano tomó el relevo sin oposición interna y puso en práctica sus planes: la Cosa Nostra redujo al mínimo sus acciones violentas y dedicó sus esfuerzos a infiltrarse en los tribunales, las comisarías, los periódicos y las instituciones, mientras invertía con sabiduría los fondos obtenidos con el tráfico de drogas.

Año tras año, la policía retocaba la vieja fotografía del joven Binnu para envejecer el rostro y renovar las pasiones de busca y captura, siempre sin resultados. Provenzano mantenía sus contactos personales (con su mucres Giovanni Falcone y Paolo Borsellino junto a sus escoltas, Provenzano tenía ya en mente una estrategia alternativa, basada en los números más que en la sangre.

La Cosa Nostra redujo al mínimo sus acciones violentas y dedicó sus esfuerzos a infiltrarse en los tribunales, las comisarías, los periódicos y las instituciones, mientras invertía con sabiduría los fondos obtenidos con el tráfico de drogas.

Año tras año, la policía retocaba la vieja fotografía del joven Binnu para envejecer el rostro y renovar las pasiones de busca y captura, siempre sin resultados. Provenzano mantenía sus contactos personales (con su mucres Giovanni Falcone y Paolo Borsellino junto a sus escoltas, Provenzano tenía ya en mente una estrategia alternativa, basada en los números más que en la sangre.

La Cosa Nostra redujo al mínimo sus acciones violentas y dedicó sus esfuerzos a infiltrarse en los tribunales, las comisarías, los periódicos y las instituciones, mientras invertía con sabiduría los fondos obtenidos con el tráfico de drogas.

Año tras año, la policía retocaba la vieja fotografía del joven Binnu para envejecer el rostro y renovar las pasiones de busca y captura, siempre sin resultados. Provenzano mantenía sus contactos personales (con su mucres Giovanni Falcone y Paolo Borsellino junto a sus escoltas, Provenzano tenía ya en mente una estrategia alternativa, basada en los números más que en la sangre.

La Cosa Nostra redujo al mínimo sus acciones violentas y dedicó sus esfuerzos a infiltrarse en los tribunales, las comisarías, los periódicos y las instituciones, mientras invertía con sabiduría los fondos obtenidos con el tráfico de drogas.

La Cosa Nostra redujo al mínimo sus acciones violentas y dedicó sus esfuerzos a infiltrarse en los tribunales, las comisarías, los periódicos y las instituciones, mientras invertía con sabiduría los fondos obtenidos con el tráfico de drogas.

\* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

## CONFUSION

Por una confusión, un suboficial de 25 años de la Bonaerense que custodiaba un camión murió ayer a la tarde al enfrentarse en un tiroteo con dos agentes de la Federal, a quienes confundió con delinquentes cuando intentaron identificarlo en el barrio porteño de Boedo. Los tres policías estaban de civil y se movilizaban en vehículos sin identificación. En la balacera también resultó herido un agente de la Federal, quien fue llevado al Hospital Churrucá, donde se encontraba fuera de peligro. Los dos quedaron demorados. Según los relatos, los dos agentes a bordo de un auto se acercaron al Renault, ya que les pareció sospechosa la actitud del ocupante. Ambos se acercaron hasta el vehículo y se habrían dado a conocer como policías e intentaron identificar al agente. Jorge Emiliano Saravia, aparentemente creyendo que eran ladrones, bajó del auto con un arma y comenzó a dispararles.

### Un asesinato y al baile

Un hombre de 24 años fue detenido en la ciudad bonaerense de Campana acusado de matar a otro a cuchilladas y quemar su cadáver, tras lo cual se fue tranquilamente a un baile. Los investigadores encontraron cerca del cuerpo una botella plástica de dos litros con restos de nafta. Las pericias determinaron que el hombre fue asesinado de cuchilladas en el pecho y permitieron a la policía llegar hasta la casa de una hermana del acusado quien, “entre llantos, manifestó que su pariente era responsable de la muerte”. En el fondo de la casa de ella se encontró enterrado un cuchillo tipo carnicero de 21 centímetros de hoja, con manchas de sangre. El hecho ocurrió en la noche del sábado en un terreno baldío, lugar en el que fue hallado el cadáver de Juan Argota.

### A examen psiquiátrico

En Córdoba, el hijo menor del ex general Luciano Benjamín Menéndez, detenido el fin de semana e imputado como presunto autor del delito de “exhibiciones obscenas agravadas”, será sometido a una pericia psiquiátrica. Su abogado, Julio Deheza, comentó que su defendido realizó una breve declaración “para aclarar que el hecho fue cometido porque se encontraba alcoholizado y que se bajó para hacer pis en un lugar inadecuado, ocasión en la que fue observado por dos menores”. El letrado agregó que “ése fue el hecho en sí y no como salió en la prensa. No hubo en él la voluntad obscena o exhibicionista”.



La preceptora, con su novio, en el estudio de su abogado, denunció al laboratorista.

“Fue una fantasía erótica de sábado a la noche, sin intención de hacerle mal a nadie”, explicaron.

# Nunca reveles en Bariloche tus fotos comprometidas

Por Carlos Rodríguez

▲ Los protagonistas afirman que fue “una fantasía erótica de sábado a la noche, sin intención de hacerle mal a nadie”. Todo indica que lo que dicen es verdad, pero el encuentro de sexo explícito entre una joven preceptora y su novio, registrada por ellos mismos paso a paso, foto a foto, generó un escándalo que hace hablar a San Carlos de Bariloche. El affaire empañadece la fama del Llaol-Llao. Es que el escenario elegido para la lección de anatomía fue una de las aulas de la Escuela Cooperativa Técnica Los Andes, donde trabajaba la chica, tal como lo certifiican los carteles que aparecen en las fotos piel a piel de los dos. El encuentro íntimo dejó de serlo porque Alejandra –nombre de ficción de la preceptora–, cometió la ingenuidad de hacer revelar el rollo *hot* en una casa de fotografía del vecindario. Pueblo chico, infierno grande, el laboratorista quiso compartir su condición de voyeur con todo el mundo y las fotos, luego de caer en las manos de un alumno de 14 años de la misma escuela, fueron pasando de ojo en ojo, de mail en mail. El caso creció como bola de nieve, la preceptora tuvo que dejar el colegio, el chico también –dicen que por otros motivos–, y el laboratorista bocón fue acusado ante la Justicia.

“La acusación contra el que hizo conocer las fotos y atentó contra la privacidad de mi cliente es por facilitar la corrupción de menores dado que le dio las fotos a un chico de 14 años; éste es un delito contra la integridad sexual contemplado en el Código Penal”, explicó a Página/12 el abogado Alejandro Pschunder, que representa

Una preceptora

fotografió escenas de

sexo con su novio en

la escuela donde

trabajaba y las mandó

a revelar. El

laboratorista divulgó

las imágenes, que

circularon entre

los alumnos.

a la preceptora. La chica, de espaldas a las cámaras de TV, como en las fotografías íntimas, pero ahora vestida, aclaró qué es lo único que se puede ver en las fotos: “Es una relación (sexual) con mi novio, no hay menores”, ni participando ni presenciando lo ocurrido. La escuela pidió a la Justicia que investigue cómo se llegó a la difusión de las fotos, pero no hizo por ahora ninguna imputación penal contra la joven preceptora.

El suceso ocurrió un sábado por la noche, a fines de abril de 2005, en un aula de la escuela técnica. “Yo perdí mi trabajo por culpa de este señor del laboratorio”, corroboró Alejandra. Ella pudo entrar al colegio, fuera del horario habitual y en un día sin actividad docente, porque tiene las llaves del establecimiento. En la mira de Pschunder están dos laboratorios –perteneecerían al mismo dueño– ubicados sobre la calle Onelli, en Bariloche. El laboratorista involucrado, además de entregarle copias a Alejandra, se guardó un juego para él y lo repartió por toda la ciudad. Pschunder aseguró que “la primera copia la recibió un chico que iba al mismo colegio y que sería familiar de la persona que cometió el delito que atenta contra la intimidad de mi cliente”.

“El mismo chico, que tenía amistades por mala conducta, intentó extorsionar a Alejandra, pero nosotros no vamos a iniciar ninguna acción contra él ni contra ningún menor”, aclaró el abogado. La preceptora recibió varias amenazas sobre la difusión de las fotos y las cosas se complicaron a comienzos de este año. El 27 de marzo la preceptora presentó su renuncia al cargo. Horas después llegó a la escuela la madre del primer chico que tuvo las fotos en su mano. Ella venía a quejarse porque a su hijo lo habían expulsado “por mala conducta reiterada”.

La mamá del chico dio su versión de los hechos al diario *El Cordillero*, de Bariloche. “Un día me llaman de la escuela y me dicen que mi hijo había cometido una falta muy grave, ya que había enviado mensajitos a través del celular a una de las preceptoras y que en algún momento mencionaba el tema de unas fotos”, contó la mujer. Luego de hablar con su hijo decidió ir a la escuela, el 27 de marzo, y le mostró la foto a uno de los responsables del colegio: “A mi hijo lo echan y a esta preceptora no le dicen nada”, fue la frase que disparó la mujer.

La presidenta de la cooperativa que conduce la escuela, Mariana Cossutta, aclaró que al chico lo expulsaron “por otros motivos” y confirmó que a la preceptora no la echaron sino que ella renunció. “Hicimos una exposición ante la policía y una denuncia ante la Justicia” para que se investigue a los responsables de la difusión de las fotos. A la preceptora sólo le adjudican “una falta por haber ingresado fuera de hora al establecimiento y con una persona ajena a la institución”. Pschunder aseguró que Alejandra “no cometió ni está acusada por ningún delito; un irresponsable o un degenerado violó su intimidad”. El abogado concluyó expresando su enojo: “Hasta mis colegas me cruzan en Tribunales y me preguntan si no tengo más fotos. ¡No puede ser!”

**Digital Copiers**

Office Solutions

**ALQUILER**

- Equipo copiator digital e impresora láser byn
- De 16 a 20 ppm
- 1 a 3 cassettes frontales
- Copiadora e impresora láser byn
- Alimentador de originales (opcional)

• Mesa de apoyo (opcional)

• Fax láser (ocional)

• Conectable a red (opcional)

• Incluye , todos los toners, repuestos y manos de obras, no incluye el papel.

**desde \$ 0,045 por copia + i va**

**Aficio 220 HICOH**

Av. Juan de Garay 2872 (1256) Capital - lín. rot. 9493-5808 info@digitalcopiers.com.ar



Presionado por Washington y la Unión Europea —que amenazan con posibles sanciones en el Consejo de Seguridad de la ONU—, el régimen de los ayatolas anunció que avanzó en su tecnología nuclear.



Ahmadinejad anunció que Teherán se unió al club de países nucleares, produciendo uranio enriquecido. Puso en marcha la primera unidad de 164 centrifugadoras e inyectó gas de uranio.

# Irán enciende más la polémica diciendo que tiene uranio enriquecido

Por David Osborne \*  
Desde Nueva York

El presidente de Irán, Mahmoud Ahmadinejad, dijo ayer en un discurso televisivo que su país se había unido al grupo de naciones que poseen tecnología nuclear, en un paso que seguramente agravará la pulseada nuclear de Teherán con Oriente. “En un momento histórico, con la bendición de Dios Todopoderoso y los esfuerzos hechos por nuestros científicos, declaro que el sábado se ha completado el ciclo de combustible nuclear a escala de laboratorio y que jóvenes científicos produjeron el uranio enriquecido hasta el grado necesario para las plantas de energía nuclear”, dijo el presidente. Parado en un escenario, ante oficiales militares y clérigos en la ciudad santa de Mashhad, prosiguió: “Declaro formalmente que Irán se unió al club de países nucleares”.

Es la primera vez que Irán produce uranio enriquecido desde que reanudó el trabajo centrífugo, en fe-

brero. Aunque Irán todavía puede estar unos pasos atrás de la producción industrial completa de uranio enriquecido, el paso, si se confirma, significa que Irán atravesó el umbral significativamente alto para lograr su ambición de utilizar la tecnología nuclear. Irán continúa insistiendo en que utilizará la producción de uranio enriquecido para que éste le permita comenzar la generación de energía nuclear. El programa ha provocado temores en las naciones occidentales acerca de que la verdadera ambición de Teherán sea hacer armas nucleares. La declaración del presidente Ahmadinejad marca aún otra escalada en la guerra retórica entre Irán y Occidente sobre su programa nuclear. En su discurso, el presidente Ahmadinejad le pidió a Occidente que “no cause un odio eterno en los corazones de los iraníes” al tratar de forzar a Irán a abandonar el enriquecimiento.

El vocero de la Casa Blanca, Scott McClellan, dijo: “Si el régimen continúa moviéndose en la dirección en la que va actualmente, entonces estaremos hablando de to-

mar la iniciativa con los otros miembros del Consejo de Seguridad y Alemania”. El lunes, el presidente George Bush respondió a las noticias que el Pentágono estaba trabajando en opciones militares para castigar a Irán, incluyendo posibles ataques con bombas nucleares en sus instalaciones nucleares. Dijo que los informes eran una “especulación loca” y que una solución diplomática a la crisis seguía siendo la primera prioridad de Estados Unidos. Los esfuerzos del mes pasado en la ONU para definir los posibles castigos para Irán fracasaron por la resistencia de Rusia y de China. Pero el Consejo de Seguridad de la ONU exigió que Irán cese el enriquecimiento de uranio y le dio tiempo hasta el 28 de abril para responder.

El gran avance de Irán fue deslizado ayer por el ex presidente Haseemi Rafsanjani. Le dijo a la agencia de noticias de Kuwait que “Irán puso en marcha la primera unidad de 164 centrifugadoras, inyectó gas de uranio y alcanzó la producción industrial”. El mes pasado, el cuerpo de control de la ONU, la Agen-

cia Internacional de Energía Atómica (AIEA), dijo que Irán había comenzado a testear veinte centrifugadoras para el enriquecimiento de uranio. El jefe de la AIEA, Mohamed El Baradei, debe visitar Teherán mañana. Al reunirse con los funcionarios iraníes, tratará de buscar formas de distender la crisis diplomática.

Las 164 centrifugadoras mencionadas por el ex presidente Rafsanjani constituyen una “cascada” de producción de uranio. Los científicos iraníes necesitarán provocar una docena de cascadas seguidas antes que Irán pueda lograr verdadera generación de energía nuclear. Se necesitarían alrededor de 1500 cascadas funcionando sin parar por un año para hacer una bomba nuclear. El canciller ruso, Sergei Lavrov, entre tanto, enfatizó ayer el significado de la visita de El Baradei a Teherán. Moscú se opone a los pedidos de Estados Unidos y Europa de amenazar a Irán con sanciones si no le permite entrar al país a todos los inspectores para monitorear sus actividades nucleares. “Estoy convencido de que esta visita será productiva y ayudará a adelantar el acuerdo de temas sobresalientes con respecto al programa nuclear iraní y ayudará a asegurar el monitoreo de AIEA de las actividades nucleares iraníes”, comentó Lavrov.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Rspecial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.

**EDICTO.** Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 40, Secretaría única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don Alfredo Frachia, Beatriz Aurora Frachia y Aurora Pascacia Prince. Buenos Aires, 30 de marzo de 2006. SILVIA C. VEGA COLLANTE. SECRETARIA P.A.S. El presente escrito deberá publicarse por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, 30 de marzo de 2006. SILVIA C. VEGA COLLANTE. SECRETARIA P.A.S.

Transferencia. El día 10 de abril de 2006, Mónica Barreiro y Ricardo Grinberg González, Sociedad de Hecho, domicilio en Av. Callao 569 Piso 3º “B”, Capital Federal, transfieren Fondo de Comercio, Rubro Agencia de Viajes, denominado “Menager Viajes y Turismo”, ubicado en Av. Callao 569 Piso 3º “B”, Capital Federal, a Carlos Curras, DNI N° 14.614.922, con domicilio en Andrés Bóerata 4143, Caseros, Prov. de Buenos Aires. Reclamos de Ley en Av. Callao 569 Piso 3º “B”, Capital Federal.

joaquinortelli@fibertel.com.ar

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 61, Secretaría única a mi cargo, sito en Av. Inmigrantes 1950 4º piso, comunica por dos días en autos: “COLANTUONO DE LAVECCHIA ANTONIA C/PALAZZO PATRICIA NOEMI S. EJ. HIPOTECARIA” (Reservado), Exp. 58096/03, que el martillero Joaquín Ortelli Nazar rematará el día 28 de abril de 2006 a las 13.00 hs. en la Corp. de Rematadores Tte. Gral. Perón 1233 - Capital: El inmueble ubicado en la Pcia. de Bs. Aires, Pdo. de Morón, Ciudad de Ituzaingó, frente a la calle Hortiguera Nº 1286, entre Arriola y Laguna, sup. total de 246,80 m2. Nom. Cat. Circ. II, S.H. M. 25 P. 16, Matrícula 6119. Según mandamiento de constatación del Oficial de Justicia, en compañía del martillero Joaquín Ortelli Nazar, informa que el inmueble se encuentra ocupado por Alastuey Axel Alexis Yael, DNI 32.009.407, quien permitió el acceso al mismo y manifestó ocupar el inmueble en calidad de inquilino y residir junto a su madre Espinacia Monzón (ausente en este acto) y 2 hermanas menores de edad: Ludmila Xiomara Nair Alastuey y Dafne Ailin Nair Alastuey, quienes fueron intimados a que dentro del plazo de 5 días acompañen los títulos que invocan, bajo apercibimiento de decretarse su oportuno lanzamiento. El martillero manifestó que se trata de una casa que consta de liv-comedor, cocina comedor, 3 dormitorios y un baño, en el fondo un patio y un galpón en regular estado de conservación. Deudas: fs. 129 a 131 Mun. \$ 8532,24 al 9-2-05. Fs. 63 A. Arg. Fuera del área de servicios al 6-3-04. Fs. 96 Rentas \$ 411,74 al 22-7-04. **Base Ad-Corpus \$ 37.000.** Señala 30% Comisión 3% - 1% sellado de ley 0,25% Ac. 10/99 CSJN. Dinero efectivo. No procede la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio legal en Capital Federal. En atención a lo resuelto por la Cámara Civil con motivo de los autos “Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto Isaac s/Ej. Hipotecaria”, en fecha 19-2-99 hágase saber que el adquirente no deberá hacerse cargo de las deudas por impuestos, tasas, servicios y/o contribuciones del inmueble, en caso de no existir fondos suficientes para cubrir tales conceptos, quedando a su cargo únicamente las relacionadas en concepto de expensas, siempre que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512. Quien resulte comprador para el caso que no depositara el saldo de precio dentro del quinto día de realizado el remate, al mismo deberá aplicarse la tasa de interés pasiva promedio que publique el Banco Central de la República Argentina, desde el momento de la celebración del boleto y hasta el efectivo pago, aun cuando la eventual demora no le fuera imputable y sin perjuicio de la nueva subasta que pudiera decretarse (art. 584 del Cód. Procesal). **Visitar los días 26 y 27 de abril de 10 a 12 hs.** Bs. Aires, abril 10 de 2006. JUAN HUGO BUSTAMANTE. SECRETARIO.

www.inforemate.com • COD: JON6002

## JUDICIAL - FLORES - 25% INDIVISO PROPIEDAD en 2 PLANTAS

**EDICTO.** El Juzgado Nac. de 1ª Instancia en lo Comercial Nº 9, Secretaría Nº 17, sito en M. T. de Alvear 1.840, 4º piso, Cap. Fed. comunica por dos días en el Boletín Oficial de la Nación y diario Página 12, la subasta decretada en autos **«IGLESIAS OSCAR C/FENJOO FERNANDO S/EJECUTIVO» expte. 77030** que el martillero Ricardo Alejandro Sanchez (CUIT 20-18470790-0) www.remateextremate.com/rs, rematarán en Tte. Juan D. Peron Nº 1233 Cap. Fed. el 04/05/2006 a las 12:00hs, ad corpus, al contado y mejor postor en el estado en que se encuentra y se exhibe el próximo 27 y 28 de abril de 2006 de 11:00 a 13:00hs bajo responsabilidad de sus ocupantes, el 25% indiviso del inmueble sito en calle Robertson Nº 653 entre chapa municipal 667 y 645, entre las calles Gregorio de la Ferrere y Baldomero Fernandez Moreno y se trata de una propiedad edificada en dos plantas, compuesta de: Planta Baja: Con dos entradas (principal y de servicio), Recepción, Living, Cocina, Patio descubierto y baño. Planta Alta: Se accede por escalera de madera, encontrándose en su primer descanso, un acceso a un dormitorio y una salida a un balcón terraza, continuando ascendiendo por dicha escalera, se llega a un baño, y 2 dormitorios ubicados en forma continua. El estado general de conservación del inmueble es optimo. Nom. Catastral: Circ.: 5, Secc.: 48, Manz.: 113 H, Parc.: 16 Matrícula: FR 5-16692 Deudas: Aguas Arg. SA: sin deuda fs. 77, Obras Sanitarias: sin deuda fs. 115, G.C.B.A.: 154.22 al 03/02/2005 fs.82. Condiciones de Subasta: Base: \$ 25.000,00 Señala: 30%, Comisión: 3%, Arancel Subasta: 24/00 CSJN 0.25%. El comprador cumplirá con lo ordenado en el art. 133 del C.P.C.C.N. y deberá depositar el saldo de precio en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires -Sucursal Tribunales- y a la orden del Tribunal en cuenta que se abrirá al efecto, dentro del plazo de cinco días de aprobado el remate sin necesidad de notificación a los adquirentes ni requerimiento previo y bajo apercibimiento de declararlos postores remisos (art.584 C.P.C.C.N.). La posesión y eventual escritura traslativa de dominio o inscripción por testimonio se cumplirá dentro de los treinta días siguientes de acreditada la efectivización del saldo de precio. Buenos Aires, 7 de abril de 2006.- Martín Beretervide. Secretario.

RICARDO A. SANCHEZ • (15) 5339-1910

ALAN GARCIA

# Flores

Página/12  
en Perú

Por Carlos Noriega  
Desde Lima

Se acerca la definición sobre el acompañante del ex comandante Ollanta Humala para la segunda vuelta en Perú. Los resultados oficiales de la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE) al 85,34 por ciento aún no daban un ganador, pero las cifras, y la tendencia de la evolución del conteo, favorecían al ex presidente socialdemócrata Alan García (1985-90) sobre la derechista Lourdes Flores. Estos resultados le dan a García 24,65 por ciento, contra 23,52 por ciento de Flores. Esto significa una diferencia de aproximadamente 120 mil votos para el ex presidente. En cada reporte de la ONPE García incrementaba ligeramente su ventaja. Sin embargo, hay poco más de siete mil actas observadas, lo que deja algo más de un millón de votos que deberán decidirse en la mesa de reclamos.

“La tendencia nos favorece, pero todavía no estoy en la segunda vuelta. Esperamos con serenidad los resultados finales”, señaló García, a la salida de una reunión partidaria en su local de campaña. “Toda posibilidad está abierta, en este momento no doy por hecho mi pase a segunda vuelta. Hay buenos avances, pero todo podría cambiar. Soy una persona acostumbrada a esperar las peores cosas”, respondió un prudente García, cuando le preguntaron acerca de su certidumbre de pasar a ballottage. Se lo veía bastante más confiado que el día anterior. En el otro lado de esta pugna por buscar el boleto para competir por la presidencia contra Humala—el indiscutido ganador de la primera vuelta con 30,87 por ciento, según los últimos resultados oficiales dados por la ONPE—, se respiraba mucho nerviosismo y preocupación, que los voceros de Unidad Nacional (UN), la alianza de derecha que apoya la candidatura de Flores, intentaban ocultar ante la prensa diciendo que mantenían “la confianza y el optimismo”. “Estamos en manos de Dios”, se encomendó la candidata de la derecha durante un breve encuentro con la prensa, a su salida de una larga reunión con sus personeros electorales, quienes deberán buscar en las actas impugnadas los votos que le están faltando a Flores para pasar a segunda vuelta.

En una actitud que contrasta notoriamente con la que tuviera la noche del domingo, cuando ante los primeros resultados oficiales al 30 por ciento y algunas proyecciones privadas que la daban ligeramente delante de García se autoproclamó vencedora en la lucha por el pase al ballottage y hasta llegó a exigirle a García que reconozca su triunfo—en realidad, su segundo lugar—y la felicite públicamente esa misma noche, Flores aseguró, esta vez, que “hay que esperar hasta que se cuente la última acta para saber la verdad”. Flores se aferra, casi con desesperación, a los votos del extranjero, que la favorecen con cierta holgura, y a las ventajas que pueda sacar en las actas impugnadas. En el extranjero hay algo más de



ES EL MAS PROBABLE RIVAL DE HUMALA EN EL BALLOTTAGE DE PERU

# pide a Dios que no sea como en 2001

Hace cinco años, el socialdemócrata Alan García dejó fuera de la contienda a la derechista Lourdes Flores. De la evolución del lento escrutinio, asoma la misma tendencia. Flores confía en que la favorezca el voto del extranjero y pueda sacar ventaja de las actas impugnadas.

450 mil peruanos habilitados para sufragar, pero el nivel histórico de ausentismo es aproximadamente del 50 por ciento. Los cálculos más optimistas para los intereses de Flores indican que ésta podría sacarle una ventaja de entre 50 mil y 70 mil votos a García entre los votantes del extranjero, lo que no le alcanzaría para pasar adelante. En las actas impugnadas está la segunda gran esperanza de la derecha para voltear la actual situación que no la favorece. García, por su parte, está confiado en que ese 15 por ciento que falta ingresarse a los resultados oficiales viene, en su gran mayoría, de las zonas rurales y pueblos apartados, "en los que nosotros tenemos bastante más respaldo que Flores". Así las cosas, todavía no se pue-

de asegurar nada, pero se puede adelantar que Alan García es el más probable competidor de Humala en segunda vuelta.

Para Flores la historia amenaza repetirse dramáticamente. En 2001, García la sacó de la segunda vuelta por solamente 150 mil votos, situación que se estaría repitiendo en esta ocasión. Pero esta vez, la derrota de Flores es aún más dura para ella, ya que faltando poco más de un mes para los comicios era la gran favorita para ocupar el primer lugar. Contra los pronósticos de todas las encuestadoras, el humalismo, gracias al apoyo que ha recibido en el interior del país, se ha convertido en la principal fuerza política en el futuro Congreso. Según una proyección de la empresa Apoyo, el humalismo tendría 43 curules en el Congreso unicameral de 120 bancas; el APRA de García, 35; UN de Flores, solamente 19, con el grueso de su representación electa por Lima; el fujimorismo, 15 representantes; el Frente de Centro del ex presidente de la transición democrática Valentín Paniagua (2000-2001), solamente 5 congresistas; y la agrupación Restauración Nacional, un movimiento evangélico que dio la sorpresa en las elecciones al lograr obtener representación parlamentaria. Llevaría 3 congresistas al Parlamento. Estas cifras pueden variar, aunque no sustancialmente. El partido oficialista Perú Posible del presidente Alejandro Toledo estaba arañando la posibilidad de pasar la valla electoral del cuatro por ciento para obtener representación parlamentaria. Este resultado deja al presidente Toledo como uno de los grandes derrotados de estas elecciones. Ninguna agrupación ha alcanzado la mayoría de 61 bancas, por lo tanto, quien gane la presidencia estará obligado a concertar con otras fuerzas políticas.



"En este momento no doy por hecho mi pase a segunda vuelta", dijo prudentemente Alan García. Confía en que el 15 por ciento que falta ingresarse a los resultados oficiales viene de las zonas rurales.

POR VIOLACIONES A LOS DERECHOS HUMANOS EN CHILE

## Contreras y el soldado nazi, procesados

A 38 años de creada en Chile la colonia alemana Dignidad, el juez Jorge Zepeda inculpó al ex cabo alemán del ejército nazi Paul Schaefer y a antiguos agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), la policía secreta del general Augusto Pinochet, por asociación ilícita. El magistrado, que investiga una decena de delitos cometidos en el asentamiento germano durante la dictadura de Pinochet (1973-1990),

procesó a Schaefer y al general (R) Manuel Contreras, fundador de la DINA, por violaciones a los derechos humanos cometidos en el recinto, situado en la zona de Parral, 350 km al sur de Santiago.

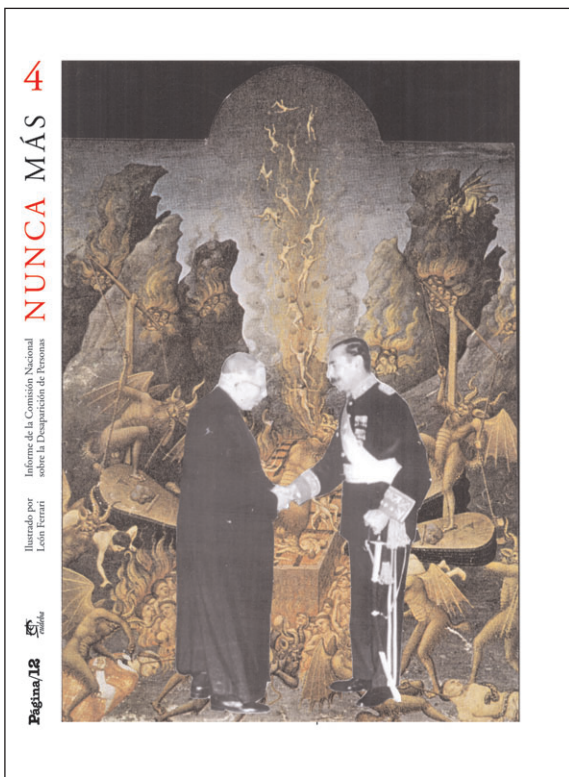
Zepeda procesó además a otros 16 ex colonos alemanes y agentes del régimen militar, como el del brigadier (r) Pedro Espinoza y el ex oficial Armando Fernández Larios, entre otros efectivos que formaron parte de la policía secreta, señalada

como principal responsable por los más de 3000 muertos y desaparecidos que dejó la dictadura. En su resolución, el juez Zepeda estableció que Schaefer y Contreras encabezaron una organización formada por militares y civiles destinada a perseguir a los opositores a la dictadura, que estuvo vinculada al tráfico de armas, violación de los derechos humanos, delitos de lesiones graves y abusos sexuales cometidos contra menores.

1976 . 24 DE MARZO . 2006  
A 30 AÑOS DEL GOLPE MILITAR, PÁGINA/12 Y EUDEBA PRESENTAN

# NUNCA MÁS

ILUSTRADO POR LEÓN FERRARI



INFORME DE LA COMISIÓN NACIONAL SOBRE LA DESAPARICIÓN DE PERSONAS

2<sup>DA</sup> EDICIÓN ACTUALIZADA EN 60 FASCÍCULOS SEMANALES

GRATIS

ESTE SÁBADO  
EL FASCICULO N° 4  
CON EL DIARIO

**Página/12**

**europa**

Con el auspicio de **Banco Provincia**  
El Banco de la gente de la Provincia de Buenos Aires

## KONICA MINOLTA BIZHUB C 250

**FOTOCOPIADORA COLOR A3**  
**IMPRESORA LASER COLOR A3**  
**ESCANER COLOR A3**  
conectividad a red incluida

**25 paginas por minuto, COLOR o B & N**

Costo aprox. copia con toner negro \$ 0,02(pesos) al 5% en A4  
ELEGIDA MEJOR EQUIPO COLOR EN EUROPA Y EEUU AÑO 2005

\*Exclusivo toner polimerizado,  
no utiliza aceite de siliconas.

\*Acabado perfecto, similar al  
Offset, con costos menores  
hasta las 200 copias por original,  
permite el laminado plastico..

\*Papel 60/ 260 gr/m2,

**TONER rendimiento 12.000**  
**copias al 5% en A4,**  
**kit inicial sin cargo.**



\*Foto del equipo full.

**Leasing bancario biz hub C 250, equipo base:**  
36 cuotas de \$ 1.070, valor residual de compra \$ 3.370.  
I.V.A. incluido, Insumos repuestos y servicio tecnico no incluidos.



DISTRIBUIDOR OFICIAL - SOPORTE TECNICO- INSUMOS

Copiadoras & Impresoras

**4951-4440**

Tucumán 2163 - 4° "A"



COPIADORAS & IMPRESORAS



PÁGINA/12 PRESENTA

# LOS PERICOS

LA BANDA REGGAE N° 1 DE LA ARGENTINA EN SUS DOS PRIMEROS DISCOS



Jamaica Reggae  
Ojos de ciudad  
La nueva frontera  
Amandla  
Haile Selassie  
El ritual de la banana  
Socirep sol  
Setenta y siete en el olvido  
Nada que perder  
Movida rastafari



Fronteras en América  
Uan lov  
Levin Ruffin Junior  
Ocho ríos  
Che nena  
Reggae irie  
Juntando sangre  
La pachanga  
Mangos  
La bossa

DESDE ESTE DOMINGO  
EL CD 1 CON UN ESTUCHE DE REGALO  
COMPRA OPCIONAL \$9.

**Página/12**



GOLEO 5-0 AL CAMPEON URUGUAYO ROCHA, EN MALDONADO

# Vélez tuvo papel protagónico

0

**ROCHA**  
M.García; N.González, D.Sosa, Bonelli, Ciz; Becerra, H.González, Magureguy, Carro; Segales, Cardoso.  
**DT:** Luis González.

5

**VELEZ**  
Sessa; Cubero, Pellerano, Alcaraz, Bustamante; Sena, Bustos, Broggi, Centurión; Zárate, Eros, Eros.  
**DT:** Miguel Angel Russo.

**Estadio:** Campus (Maldonado).  
**Árbitro:** Rubén Selman.  
**Goles:** 2m, 34m y 71m, Eros (V), 9m M.Zárate (V); 56m Bustamante (V).  
**Cambios:** 36m, R.Rodríguez por Cardoso (R); 47m, Maldonado por Magureguy (R); 57m, Pellegrino por Bustos (V); 66m, Batalla por Centurión (V).

Le resultó fácil a Vélez golear 5-0 a Rocha en Maldonado, con tres tantos de Sebastián Eros, la figura, y completaron Mauro Zárate y Maxi Bustamante. Esta victoria le permitió asegurarse la primera ubicación en el Grupo 5 de la Copa Libertadores, cuando todavía resta disputarse una fecha de la fase regular. Con puntaje ideal en cinco partidos y diferencia de 12 goles a favor, el equipo de Miguel Russo se encamina para quedarse con la mejor posición en la tabla general, lo que le daría el codiciado derecho a definir todas sus llaves en Liniers.

Apenas arrancó el encuentro, cuando ni siquiera los jugadores se acomodaban en el campo de juego, Vélez abrió el marcador con un zurdazo del chico Eros que se metió en el ángulo derecho del arco de García. El conjunto uruguayo acusó el golpe y sin lograr destacar su localía se sumió en una serie de imprecisiones, que iban a terminar de allanarles el camino a los visitantes para que, luego de un buen avance de Centurión que parecía gol y terminó despejando Seijas, Mauro Zárate sacara de la galera un violento derechazo cruzado para el 2-0. Enseguida Eros pudo anotar el tercero, pero su derechazo cruzado pegó en el palo izquierdo de García y se fue afuera.

La primera llegada de Rocha fue recién a los 20 minutos, después de que Vélez decidiera aflojar la presión con intenciones de liquidar el trámite en alguna contra. Sessa le tapó primero un remate a Segales, quien se había puesto mano a mano luego de atravesar la defensa vezleza; luego desvió un buen tiro de

El resultado refleja la diferencia existente entre el fútbol argentino actual y el de la otra orilla. Eros fue la figura del partido al marcar tres tantos. Zárate y Bustamante, los restantes.



Sebastián Eros, autor de tres tantos, celebra el tercero de su cosecha personal. Fue el tanto que cerró la cuenta de una noche perfecta para el equipo de Liniers.

Cardoso. Poco duró el envión de los locales, ya que cuando Vélez volvió a controlar la pelota, haciéndola circular con buenos toques, llegó el segundo de Eros: un remate frontal en posición de nueve, tras una perfecta habilitación de Zárate. Tuvo una chance para descontar Rocha en el arranque del complementario, pero el cabezazo del 18 se fue apenas afuera. No era la noche de Rocha y eso se confirmó a los 56, cuando, tras un centro atrás de Zárate, Bustamante conectó con un buen zurdazo para el 4-0. Con el conjunto uruguayo prácticamente en la lona, Eros anotó su tercer tanto en la velada. Picó habilitado a espaldas de la última línea del conjunto de Luis González y cuando quedó frente al arquero se la picó por encima y puso el trámite 5-0. Sobre el final, Sena tuvo el sexto, pero un esfuerzo desmedido de González, quien logró despejar sobre la línea, cortó la cuenta ahí.

NEWELL'S EMPATO 1-1 EN CHILE

## Esperanza rojinegra

A cuatro minutos de quedar eliminado de la versión 2006 de la Copa Libertadores, Newell's Old Boys de Rosario logró respirar gracias a un derechazo cruzado de Héctor Steinert, que le permitió empatar 1-1 frente a la Unión Española en Santiago y, por lo tanto, albergar esperanzas de clasificarse a la segunda ronda en el último partido del Grupo 3, cuando reciba a los bolivianos de The Strongest, la próxima semana.

Con un equipo remendado y no exento de controversias, los rosarinos lograron un empate que en el balance fue justo y ahora tiene 5 puntos en la tabla del Grupo 3, uno menos que los bolivianos: se clasificarán si ganan el próximo partido y si los brasileños de Goiás (líderes con 10 puntos) superan a los chilenos. Con jugadores lesionados y otros suspendidos, el técnico Nery Pumpido armó el equipo de compromiso y se dignó a no incluir a Ariel Ortega ni en el banco de los suplentes. El jujeño se había ausentado de los últimos entrenamientos y ni siquiera viajó a Santiago con el plantel; lo hizo recién ayer, por su cuenta, en un avión privado, aduciendo una dolencia gastrointestinal.

1

**U. ESPAÑOLA**  
Gaona; Miranda, Reyes, Rojas, Vergara; Pereira, Jara, Reyes, Sierra; Tapia, Neira.  
**DT:** Fernando Carvalho.

1

**NEWELL'S**  
Villar; Gavilán, Spolli, Ré, Formica; Belluschi, Husain, Zapata, Peralta; Cejas, Ceresetto.  
**DT:** Nery Pumpido.

**Estadio:** Santa Laura (Santiago).  
**Árbitro:** Carlos Amarilla (Paraguay).  
**Goles:** 25m, Sierra (U); 86m, Steinert (N).  
**Cambios:** 55m, Toro por Pereira (U); 58m, Steinert por Ceresetto (N); 65m, Vidangozzi por Jara (U); 77m, Rodas por Zapata (N).  
**Incidencias:** 27m, expulsado Spolli (N).

El primer gol del partido llegó a los 25 minutos, tras una falta en el borde del área visitante. El chileno ex Vélez José Luis Sierra ejecutó el remate de manera exquisita, por encima de la barrera rojinegra, para vencer a Villar. Dos minutos después se fue expulsado Spolli por un codazo sobre Tapia. Pero Newell's se rindió y Steinert, entrando al área, con un derechazo cruzado al segundo palo de Gaona, hizo el milagro.

## Messi se resintió

Lionel Messi sufrió una recaída de su lesión en los isquiotibiales de la pierna derecha, deberá volver a realizar trabajos de rehabilitación y, por lo tanto, no formará parte del once titular que el próximo viernes enfrentará a Villarreal, por el campeonato español. Messi, que se lesionó el 7 de marzo jugando contra el Chelsea, tampoco jugará ante Milan el partido de ida por una de las semifinales de la Champions League.

## Racing, sin respuesta

El defensor de Racing Claudio Ubeda confesó que el equipo "no encuentra respuestas" cuando llega el día del partido, pese a los intensos trabajos que realiza en el transcurso de la semana. "El equipo no encuentra respuestas, llega el domingo y no nos salen las cosas. Racing necesita ser más protagonista para ganar los partidos", admitió el zaguero.

## Battaglia, más cerca

El mediocampista de Boca Sebastián Battaglia mostró un buen rendimiento en la última práctica de fútbol, está a punto de recibir el alta médica tras superar una fuerte pubialgia y tiene grandes chances de reaparecer en el partido de reserva ante Arsenal, que se jugará el próximo domingo en la Bombonera. Por su parte, el volante Federico Insúa y el defensor Daniel Díaz ya cumplieron la fecha de suspensión y regresarán al equipo titular.

## ¿Vuelve Gatti?

El presidente del club El Indio de Coronel Brandsen, Claudio Echaire, confirmó que el arquero Hugo Gatti volverá a jugar profesionalmente al fútbol en esa entidad, que compite en la Liga de Chascomús. "El pase ya está firmado. Va a jugar *ad-honorem* porque él es muy amigo del técnico y nuestra idea es hacerle un homenaje. También va a recibir una cena agasajo", precisó el directivo.

## FIFA es rica

La FIFA anunció ayer un beneficio de 164 millones de dólares en el ejercicio 2005 y un balance de 350 millones en sus cuentas. El 86 por ciento de los ingresos de la entidad madre del fútbol procede de contratos comerciales y ventas de derechos televisivos.

### La noche de los suplentes

River intentará hoy lograr la clasificación a los octavos de final de la Copa Libertadores, cuando visite a El Nacional de Ecuador, en la altura de Quito, en un partido correspondiente a la quinta fecha del Grupo 8. Una vez más, el técnico Daniel Passarella incluirá desde el inicio a futbolistas que habitualmente no son titulares en el conjunto de Núñez.

**EL NACIONAL:** Ibarra; Caicedo, Castro, Guagua, De Jesús; Benítez, Castillo, Quiroz; Lara; Borja, G. Figueroa. **DT:** Ever Almeida.

**RIVER:** Lux; Alvarez, Talamonti, Tula, Mareque; Patiño, San Martín, Lima, Toja; Oberman, Abán. **DT:** Daniel Passarella.

**Estadio:** Atahualpa (Quito).  
**Árbitro:** Carlos Chandía (Chile).  
**Hora:** 21.45. **TV:** Fox Sports.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (F-H-X-Y) Matutina				Quiniela Nacional (A-C-P-X) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	7977	8	0583	15	9339	1	3762	8	6998	15	1529
2	3702	9	1518	16	9649	2	8593	9	0449	16	5102
3	2688	10	9867	17	9524	3	8386	10	7462	17	2328
4	0970	11	2842	18	9550	4	2904	11	3506	18	9753
5	8872	12	9691	19	0454	5	0767	12	1800	19	3264
6	0262	13	5083	20	0002	6	0096	13	3189	20	4621
7	3573	14	5997			7	9773	14	1928		

Quiniela Nacional (U-F-G-N) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna			
1	7718	8	5343	15	6822	1	0094
2	1794	9	9505	16	1897	2	1701
3	4506	10	1722	17	6766	3	9896
4	2401	11	6467	18	7401	4	5118
5	5002	12	8822	19	1489	5	5047
6	2142	13	0138	20	1352	6	2488
7	3964	14	2453			7	5232



## TENIS

## Mancini de vuelta



“Calculo que (Lleyton) Hewitt va a venir. Si jugó los cuartos de final para clasificar a su equipo, calculo que vendrá.” A su llegada a Buenos Aires, Alberto Mancini, capitán del equipo de Copa Davis (foto), dio su parecer sobre la cuestión creada en torno de la probable ausencia del mejor tenista del próximo rival en semifinales, Australia. “Somos locales, en polvo de ladrillo, y eso nos pone en la condición de favoritos”, afirmó el capitán. “El equipo estuvo muy unido, con mucha garra –señaló a propósito de la victoria sobre los croatas–. Cada uno aportó su grano de arena.”

## Grondona responde

El presidente de la AFA, Julio Grondona, responderá preguntas sobre la actualidad del fútbol argentino y el Mundial de Alemania en la reanudación del ciclo *Diálogos deportivos en la YMCA*, que coordina el periodista Natalio Gorin y que inicia su séptima temporada. El debate se llevará a cabo hoy en Reconquista 439, a las 19, con entrada libre y gratuita.

# "No soy un prócer para el bronce, apenas si fui un jugador de fútbol"

A los 96 años, Francisco Varallo, único sobreviviente del Mundial de 1930, habla de la Selección y se resiste a comparar.

Por Leonardo Castillo

Es el único futbolista sobreviviente de la final del Campeonato Mundial de 1930, el primero de la historia. Goleador de la Selección Argentina, figura de Gimnasia y Boca, club con el que ganó el primer título de la era profesional del fútbol argentino, en 1931, Francisco “Pancho” Varallo, que ya cumplió los 96 años, dialogó con *Página/12* sobre aquel Mundial y este que se viene:

–Usted es el único jugador vivo de todos los que participaron de la final del Mundial de 1930 y que Uruguay ganó por 4-2. A 76 años de aquel hecho, ¿por qué no fue campeón la Argentina?

–Teníamos un buen equipo, creo que fuimos los mejores de ese campeonato. Pero desde el primer partido, contra Francia, el público local nos hizo la guerra. Nos insultaron, nos tiraban cosas, era terrible. Y cuando jugamos la final contra Uruguay todo fue para peor. Ese día, además, nos mataron a patadas. El primer tiempo ganamos 2-1 y después en el segundo hubo jugadores nuestros que arrugaron. No se bancaron la presión, nos metieron tres goles y nos ganaron, porque fueron más guapos, nada más.

–¿Cómo vivió esa derrota?

–Fue una frustración terrible. La más grande de mi carrera, sobre todo por la forma en la que perdimos.

Tenía 19 años, era muy joven y esa derrota me dolió mucho. El fútbol después me compensó con todas las alegrías que me dio. Lástima que después Argentina no participó de otros mundiales y no tuvimos revancha.

–¿Cómo cree que le irá a la Selección Argentina en el Mundial de Alemania?

–Y, jugadores hay. Debemos ser uno de los pocos países del mundo con material humano como para formar varias selecciones, además de Brasil, claro. Lo que pasa es que, después, depende mucho de las

**Disfrute: “¿De qué sirve cuidarse y hacer un buen contrato si no te vas a divertir? No digo que se tomen todo en joda, pero veo que no disfrutan lo que hacen”.**

elecciones que realice el entrenador en función de los hombres que elija. Argentina tiene dos jugadores fundamentales y hay que saberlos acompañar: uno es (Román) Riquelme, y el otro es el pibe (Lionel) Messi, que para mí tiene un futuro enorme.

–Siempre se compara el fútbol que se jugaba en los años '30 y '40 con el actual y algunos dicen que aquel era mejor que el actual. Usted, que jugó en esos años, ¿coincide?

–No me parece justo comparar el fútbol que se jugaba en los años '30 con el actual y decir que era mejor o peor. En definitiva, el fútbol es uno solo cuando se juega bien. Para mí, la diferencia pasa fundamentalmente por lo físico. Ahora los jugadores están más preparados que antes, se cuidan más que nosotros. Son más profesionales. Pero hay cosas de ahora que no me gustan nada.

–¿Por ejemplo?

–Hay mucha deslealtad, se juega muy fuerte y por momentos parece que quieren hacerle daño al rival cuando van a disputar una pe-



Francisco Varallo, goleador argentino en el Mundial del '30.

“En el fútbol lo que importa es la técnica”, asegura.

lota dividida. Para mi gusto, existe demasiada violencia y mala intención. No quiero caer en el lugar común de decir que en mi época todo era mejor que ahora, pero me parece que nos respetábamos más, sobre todo porque nos conocíamos y éramos amigos. Por ejemplo, recuerdo que yo me llevaba muy bien con Arsenio Erico y Vicente De la Mata, que jugaban en Independiente, nos enfrentamos varias veces pero salíamos juntos, nos divertíamos dentro y fuera de la cancha. Al fútbol lo vivíamos con más alegría, y eso ahora se perdió, o al menos es lo que a mí me parece.

–Pero reconoció que ahora el jugador es más profesional. ¿Eso no es bueno?

–Y sí, por un lado sí. Pero ¿de qué te sirve cuidarte y hacer un buen contrato si no te vas a divertir? No digo que se tomen todo en joda, pero veo que no disfrutan lo que hacen, lo sufren, y eso me parece terrible, porque en definitiva el fútbol es un juego. Por eso me gusta verlo jugar al pibe (Sergio) Agüero, porque se nota que le gusta lo que hace. Cuando pisa la pelota e intenta gambetear a los rivales, se le nota que es feliz.

–¿Le parece que los hinchas también lo viven distinto?

–Seguro, si están todos locos. Gritan, insultan, se ponen mal. Van a ver un partido como si fuera lo último que hay en la vida. Todo parece ser una cuestión de matar o morir y por eso después pasan las

cosas que pasan. Veo por televisión los incidentes en la cancha y la verdad es que me amargo. Esa violencia que se manifiesta en la cancha es hija de una manera de vivir este juego, y eso está muy mal.

–Hay quienes dicen que los jugadores como usted, que brillaron en las décadas del 30 y 40 no podrían haber jugado en un fútbol tan competitivo y dinámico como el que existe en la actualidad ¿Está de acuerdo?


–¡Pero si en el fútbol lo que importa es la técnica! Está bien, nosotros entrenábamos menos que ahora, pero tomemos futbolistas de la calidad que tenían Angel Labruna, José María Moreno o un (Roberto) Cherro, preparémoslos en la parte física y vamos a ver si después no rinden en la cancha. Por favor...

–¿Está conforme con el reconocimiento que le tributa el ambiente del fútbol?

–Sí, a mí siempre me trataron bien y me respetaron. ¿Qué más puedo pretender? ¿Un monumento de bronce? Si no soy un prócer, apenas fui un jugador de fútbol. Nada más ni nada menos.

–La última: ¿qué le parece cómo juega el Boca de Alfio Basile?

–Me gusta porque siempre intenta jugar y ser protagonista como debe hacerlo siempre Boca. Lo único que lamento es que Guillermo Barros Schelotto no sea el titular, porque es *tripero* y *bostero*, como yo...



Atención al Cliente  
**4.374.3300**  
4.374.3300

**Cadetería en Moto**

4.374.3300

Eficiencia.,  
Rapidez.,  
Solvencia.,  
Costos.,  
Personal.,  
Infraestructura.,

EXC NORO



## COMPRA DIRECTA

### LEY 7668

Expte. N° 802-0331-06

#### FONDO SOLIDARIO HOSPITALARIO

**OBJETO:**  
Adquisición de Medicamentos

**APERTURA:** 25-04-06

**HORA:** 9,00

**DESTINO:** Hospital Guillermo Rawson SESP

**CONSULTA y ENTREGA de PLIEGOS:**  
División Compras SESP: Rivadavia 44-Este-CP. 5400-San Juan-Telefax N° 0264-4272188

Secretaría de Estado de Salud Pública





## GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY

### MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

#### SECRETARÍA DE DESARROLLO SOCIAL

LICITACIÓN PÚBLICA N° 03/06

**OBJETO DEL LLAMADO:** ADQUISICIÓN DE BOLSONES ALIMENTARIOS HASTA CUBRIR LA SUMA DE \$ 1.630.560,00. MÁS GASTOS DE ARMADO Y DISTRIBUCIÓN.-

**DESTINO:** FAMILIAS EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD SOCIO-ECONÓMICO CON MENORES, EMBARAZADAS, DISCAPACITADOS, ANCIANOS; EN TODO EL TERRITORIO PROVINCIAL, DEL PROGRAMA NACIONAL DE SEGURIDAD ALIMENTARIA - ENFOQUE FEDERAL.-

**APERTURA:** 27 DE ABRIL DE 2.006 A HORAS 10:00

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 1.630.560,00 (MERCADERÍAS).

**PLIEGO E INFORMES:** Departamento Compras - Dirección General de Administración - Ministerio de Bienestar Social - Av. Italia esq. Independencia (subsuelo) - 4.600 San Salvador de Jujuy - Todos los días hábiles de 7:30 a 12:30 horas. Teléfono: 0388-4221453

Las ofertas se admitirán hasta el día y hora fijados para la apertura del acto. Las mismas deberán ser presentadas únicamente en el Dpto. Compras de la Dirección General de Administración del Ministerio de Bienestar Social, sito en Av. Italia esq. Independencia (subsuelo) S. S. de Jujuy, no se admitirán ofertas que se hayan presentado por otra dependencia del Ministerio de Bienestar Social.-

**VALOR DEL PLIEGO:** \$1.000,00

## Ya vuelve Heinze

Gabriel Heinze ocupará el próximo viernes un lugar en el banco de suplentes del Manchester United, luego de recuperarse de la rotura de ligamentos sufrida en septiembre, pese a que los palpitos no eran tan alentadores. Para la tranquilidad de José Pékerman, entrenador de seleccionado argentino, es probable que el defensor juegue unos minutos ante el Sunderland, en un partido correspondiente a la 34ª fecha de la Premier League. El técnico del Manchester, Alex Ferguson, indicó al respecto que “Gabriel ha estado mostrando gran energía en los entrenamientos, y puede que le dé un sitio contra el Sunderland”.





Por  
**Rodolfo  
Ranni**  
(actor)

**PRIMERA PERSONA**

Me gustó mucho **Ella en mi cabeza**, de Oscar Martínez. Lo que me dejó encantado de la obra es el concepto teatral, la brillante actuación de Chávez, de Natalia Lobo y todo el elenco. El enganche de la obra tiene que ver con el hecho teatral. El teatro no tiene anécdota, por eso lo importante es la obra en sí y cómo lo recibe y lo viven los espectadores. Por todo eso es que me parece un espectáculo más que recomendable.

GUSTAVO MUJICA

El filósofo italiano se define como “anarco-comunista”, reivindica la ética cristiana antigua y festeja la reciente derrota de Berlusconi.



GIANNI VATTIMO

**RESISTIRSE  
AL PODER**



Defensor de la  
antigua ética  
cristiana,  
autodefinido como  
“anarco-comunista”,  
Vattimo se  
muestra satisfecho  
por el resultado  
de las elecciones  
italianas y  
analiza cómo  
resistir a los  
Estados fuertes.

CULTURA ENTREVISTA AL FILOSOFO ITALIANO GIANNI VATTIMO, QUE

# “Las parejas más estables

POR SILVINA FRIERA

Cuando el filósofo italiano abre la puerta de su habitación, pide disculpas por el desorden y dice que afortunadamente ha ganado la coalición de la centroizquierda italiana, encabezada por Romano Prodi. “Estoy muy feliz porque Berlusconi ha perdido. Siento mucho no poder estar en mi país para festejar”, confiesa Gianni Vattimo en la entrevista con **Página/12**. “Pero la próxima semana este optimismo será menos intenso por todas las cuestiones que deberá afrontar el nuevo gobierno. En los primeros tres meses van a cumplir con lo que está en el programa y después veremos” (ver

aparte). La originalidad del pensamiento filosófico de Vattimo en el panorama intelectual de Occidente reside en la conformación de un nuevo humanismo que él define como “pensamiento débil”, en tanto persigue el debilitamiento del ser. Este nuevo humanismo es posible gracias a la vinculación y a la relectura del nihilismo nietzscheano, la crítica de Heidegger a la metafísica y las herramientas conceptuales de la hermenéutica con el pensamiento católico y cristiano. Lo que propone en su último ensayo, *La edad de la interpretación*, incluido en el libro *El futuro de la religión* (Paidós), es una explícita asunción de la historicidad cristiana. “Se trata de aquello que Benedetto Croce quería expresar cuando escribía que ‘no podemos decirnos no cristianos’. Quizá la expresión deba tomarse literalmente, subrayando el ‘decimos’, pues apenas tratamos de dar cuenta de nuestra condición existencial, que ya no es ni genérica ni metafísica, sino siempre histórica y concreta; descubrimos que no podemos situarnos fuera de la tradición abierta por el anuncio de Cristo.”

Vattimo inaugura hoy a las 19 la “Cátedra abierta sobre desarrollo, ética y cultura” —creada en el marco del Complejo Teatral de Buenos Aires—, en el teatro Alvear (Corrientes 1659), con entrada libre y gratuita, pero las localidades numeradas se entregarán dos horas antes (dos por persona) en la boletería del teatro. Además de su programa por un cristianismo heterodoxo —“más débil” y “amistoso”—, el filósofo, que se define como un anarco-comunista-cristiano, ha conectado su proyecto filosófico con una intensa actividad de militancia en agrupaciones de la izquierda italiana (fue miembro del Partido Radicale, estuvo en la Alleanza per Torino dentro de la campaña electoral del Olivo y entre los Demócratas de Izquierda, con quienes llegó a ser diputado en el Parlamento Europeo) y en asociaciones por los derechos de los homosexuales.

—¿Cómo concilia su defensa de los derechos de los homosexuales con la religión católica que impugna estos derechos?

—La religión no tiene nada contra la homosexualidad, son sólo algunos curas fanáticos. La institución Iglesia nunca ha luchado contra los que evadían los impuestos, pero sí muchísimo contra los que ejercían sexualidades un poco “extrañas” o contra las mujeres. Esta esfera, constituida por el sexo, las mujeres y la familia, ha sido un lugar donde todavía resiste una disciplina y la Iglesia necesita de una disciplina para dominar. Acabo de leer en *El País* que en Galicia, uno de los lugares más conservadores de España, se van a realizar las primeras bodas homosexuales entre dos representantes del Partido Popular, celebradas por el alcalde del mismo partido. Si esto ocurre en España, creo que no va a ser tan dramático en Italia.

—En *El futuro de la religión* se pregunta de qué tiene que hablar un sacerdote y dice que esta cuestión es uno de los problemas de nuestra gramática social. Pero en el libro no da una respuesta a esta pregunta.

—Tendrían que hablar un poco más de la vida eterna, un poco menos de moralismo cotidiano y más de perspectivas místicas o de caridad. La Iglesia de base, es decir los curas, está efectivamente más comprometida con la asistencia y la ayuda a los pobres, pero la Iglesia jerárquica siempre tiene posiciones más rígidas sobre cuestiones morales. Ya nadie toma en serio la moral sexual de la Iglesia porque es absurdo no utilizar profilácticos cuando hay sida en el mundo. Me digo a mí mismo que lo que yo haga es para salvar a la Iglesia de sí misma, del Papa (*risas*). Un poco más de “pensamiento débil” ayudaría a la Iglesia a ser más ecuménica y a compartir otras formas de espiritualidad. No es necesario creer que Dios es padre y no madre o que Jesús está sentado a la derecha del padre; siempre ha sido una forma de derecho de la Iglesia porque nunca aparece sentado a la izquierda (*risas*). Estoy muy comprometido en la defensa de un núcleo de la verdad cristiana, que obviamente no es el mismo que defiende el Papa. Un cristianismo débil es más amis-

toso porque estos cristianos fuertes son horribles, no iría a cenar con ellos (*risas*).

—¿Este cristianismo amistoso es más anárquico?

—Sí. Hay una frase de San Agustín que dice: “Ama y has lo que quieras”. La Iglesia cree muchísimo en la moral natural, que se predica porque si es natural se puede imponer también a los que no creen. Como decía un gran filósofo católico italiano: “La Iglesia, cuando es minoría, habla de libertad; y cuando es mayoría, habla de verdad”. Y esto lo siento sobre todo como italiano, porque frente a otros países europeos nosotros tenemos el “privilegio” de tener el Vaticano en casa.

**“Lo único que es natural es no ser obligado a hacer algo en contra de aquello que me parece razonablemente justo.”**

¿Cuántos homosexuales quieren casarse? Supongamos que del 10 por ciento de los homosexuales sólo quieran casarse entre un 3 o un 4 por ciento. No es un problema socialmente relevante, pero es un tema de injerencia de la Iglesia en la sociedad, de su pretensión de representar la moral natural.

—¿Es una paradoja que mientras los homosexuales piden casarse y creen en el matrimonio, las parejas católicas se divorcian y no creen en la institución matrimonio?

—Sí, claro, y la Iglesia debería tenerlo en cuenta. Una manera de salvar el matrimonio sería permitir a los homosexuales casarse. Las parejas más estables que conozco son homosexuales.

—A partir de la frase que usted cita, ¿se podría pensar que la relación entre minorías y mayorías dentro de la Iglesia se da en el funcionamiento de la política, entre los partidos de la oposición y el gobierno?

—Si tenemos que hablar en contra del asesinato, aparece el manda-

## TEXTUAL

Las discusiones y debates que en muchos países del mundo está teniendo lugar a propósito de la problemática de la bioética constituyen ahora el terreno en el cual la Iglesia hace valer de manera más contundente su pretensión de hablar en nombre de la humanidad y no en nombre de una revelación positiva. Ello con la consecuencia probable de que se estén cociendo “otros Galileo” y muchos otros choques entre la autoridad eclesial y el mundo contemporáneo, motivados sólo por la contumaz fidelidad de la Iglesia a los contenidos de una cultura que es ciertamente más antigua y habitual, pero no por ello ha adquirido ningún título en orden a ser considerada como la verdad eterna. Bastaría citar aquí un ejemplo clamoroso: el del rechazo al sacerdocio femenino, que el Papa no argumenta con razones de oportunidad o de hábito histórico, como quizá resultaría algo más comprensible, sino invocando a una vocación “natural” de la mujer, que hoy sólo una concepción metafísica y esencialista podría llegar a tomar en serio. Pero hay todavía más: hoy no se trata ya sólo del problema de la relación con la ciencia o con las exigencias de emancipación, como en el caso del feminismo. Está también, y quizá sobre todo, la cuestión del ecumenismo —no sólo cristiano sino interreligioso—, porque hasta que no deje de estar prisionera en las redes de su “metafísica natural” y de su literalismo (Dios es “padre” y no “madre”, por ejemplo), la Iglesia no llegará a poder dialogar libre y fraternalmente ni con las otras confesiones cristianas ni, principalmente, con las otras grandes religiones del mundo. La única vía que le queda abierta para no regresar a la condición de pequeña secta fundamentalista, como lo era necesariamente en sus inicios, y para desenvolver efectivamente su vocación universal, es la de asumir el mensaje evangélico como principio de disolución de las pretensiones de objetividad. No puede resultar escandaloso decir que no creemos en el Evangelio porque sepamos que Cristo ha resucitado, sino que creemos que Cristo ha resucitado porque lo leemos en el Evangelio. Una inversión de este tipo resulta indispensable para no caer en el ruinoso realismo, el objetivismo y su corolario, el autoritarismo, que ha caracterizado a la historia de la Iglesia.

\* *La edad de la interpretación*, en *El futuro de la religión* (Paidós).



**La Borges en casa.**  
Lunes a viernes de 13 a 14 hs.



**Latimos con la realidad. FM 89.9 LAISLA**  
Salguero 2745 6° P. (C1425DEL) Bs. As. - Rot.: 4803-4434 - [www.fmlaisla.com.ar](http://www.fmlaisla.com.ar)

**RPLM**  
RADIOPALERMO 

**LA RADIO  
ES UN LUGAR**

**FM 94.7 ■ FM 99.5**

Ravignani 1732  
Palermo Hollywood, Buenos Aires  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)



# hoy son las homosexuales”

miento “no matarás”, no tienes que matar porque es natural que tú no mates, pero en las guerras siempre se mató y se mata. Lo que en las leyes parece natural tiene que ser repensado sobre la base del consenso. Lo que es natural absolutamente es no ser obligado a hacer algo en contra de lo que me parece razonablemente justo. El punto es elaborar una legislación que esté basada no sobre la pretensión del derecho natural, sino sobre el reconocimiento de la libertad. Es posible reconstruir la legislación sobre la base del principio de la libre adhesión.

—Usted señaló que el pueblo odia a los curas. ¿También hay una tendencia mundial de odio hacia los políticos?

—Los que detentan autoridad siempre merecen un poco de odio. El poder siempre suscita resistencias, pero no se puede imaginar un Estado sin poder. Todo lo que intentamos en democracia es cómo limitar el poder. En Palestina, incluso, el pueblo odiaba a los romanos, pero amaba a Jesús. Esta sería una buena comparación para pensar: ¿por qué hoy el pueblo odia a los curas y a los políticos, cuando tendría que odiar solamente a los políticos? El problema es que la Iglesia se identificó demasiado con las instituciones civiles después de Constantino. En Italia tenemos una serie televisiva que se llama *Don Mateo*, que muestra episodios de un pequeño pueblo donde el párroco, el cura, el comisario de la policía y el carabiniere siempre actúan juntos. Hay un dicho que dice: “Los carabineros con el fierro y los curas con el infierno tienen a todo el mundo enfermo”. Yo soy un anarco-comunista, es decir lo peor de lo peor (*risas*).

—Lo hacía más un anarco-cristiano.

—Sí, pero en cuanto cristiano, soy comunista. Porque finalmente el cristianismo es más anárquico que institucional y el comunismo sería una forma de vida. Incluso el papa Benedicto, en su encíclica, se ha referido a Dios no como *caritas* sino como *veritas*, y a mí me impresionó bastante. El también habla del comunismo primitivo de las comunidades cristianas. Y lo que me ha enfadado muchísimo es que él dice que esto se terminó. Toma como obvio que una sociedad comunista que no tiene propiedad privada no puede durar. No veo por qué. Pero, desafortunadamente, el Estado es Estado y no se puede fundar un Estado anárquico, sólo puedo oponerme a los Estados fuertes. Y éste es el destino de la izquierda en el mundo contemporáneo: puede sólo resistir para limitar los daños del poder norteamericano o democristiano. Esto es un proyecto de tipo místico-cristiano, porque no puedes pensar que sólo haces política para limitar los daños. No se puede llegar al poder, ni siquiera en una so-



GUSTAVO MUJICA

“Estoy muy feliz de que Berlusconi haya perdido.”

ciudad democrática, sin aceptar compromisos con el “mal”.

—¿Habla por experiencia propia? ¿Su participación en la política italiana fue más bien amarga?

—Sí, he creído fuertemente en el reformismo, es decir lo que profesa más o menos ahora la izquierda democrática. Pero si esto se podía creer hace 20 o 30 años, hoy, cuando la principal potencia democrática entre comillas hace guerras para imponer la democracia, el reformismo es un sueño. Mejor prepararse para resistir y limitar la arrogancia del poder.

—¿Por qué en *La edad de la interpretación* dice que nuestra única posibilidad de salvarnos reside en el precepto cristiano de la caridad?

—Usted conoce la frase que se atribuye a Aristóteles: “*Amicus Plato sed magis amica veritas*” (“Soy amigo de Platón, pero sobre todo de la verdad”). Esto significa que si Platón amenaza la verdad, puedo matarlo. En un mundo como el nuestro es imposible hablar de una verdad absoluta, por razones intelectuales y prácticas. Hay muchas culturas, costumbres y diferentes orientaciones. No se puede imaginar un mundo fundado sobre la verdad, se puede solamente practicar la caridad, es decir, ser lo más abiertos posible frente a los otros. Este es el triunfo de la ética cristiana en el mundo del nihilismo. Uno podía devenir en un superhombre, como decía Nietzsche, y un superhombre es aquel que puede vivir con su propia interpretación del mundo. Pero no se trata solamente de afirmar su propia verdad sino de instituir una manera de vivir con los otros.

## LA FICHA

Es uno de los filósofos italianos más prestigiosos del momento. Gianni Vattimo nació en Turín en 1936 y estudió Filosofía en la universidad de su ciudad natal. Posteriormente realizó cursos en la Universidad de Heilidelberg y fue discípulo de Hans-Georg Gadamer. Profesor de la Universidad de Turín, donde comenzó la docencia de estética en 1964, es autor de numerosos estudios sobre la filosofía alemana de los siglos XIX y XX. Publicó *Más allá del sujeto*, *La sociedad transparente*, *Creer que se cree*, *Más allá de la interpretación*, *El fin de la modernidad*, *Diálogo con Nietzsche* y *Después de la cristiandad*, entre otros libros. Militante político y de agrupaciones que luchan por los derechos de los homosexuales, Vattimo colabora en diversos diarios italianos como *La Stampa*, *Il Manifesto* y *L'Unità*. Actualmente enseña Filosofía teórica en la Universidad de Turín.

## La pesada herencia de Berlusconi

“Afortunadamente cambiará el gobierno —dice Gianni Vattimo sobre el triunfo electoral de Romano Prodi—. Ahora, la coalición de centroizquierda seguirá una política socialmente más abierta. Por ejemplo, problemas como el CPE francés, el Contrato del Primer Empleo, no vamos a tener porque sería la aceptación del estado precario del trabajo.” El filósofo italiano espera, al igual que muchos italianos, cambios significativos en la política educativa. “El gobierno de Berlusconi había reducido los presupuestos de las universidades al punto de que todos los rectores estuvieron en huelga hace unos meses. Y por otra parte había promovido las escuelas privadas en contra de las públicas”,

añade el autor de *Más allá de la interpretación* y *El fin de la modernidad*, entre otros ensayos. “Prodi es muy sensible a la investigación científica, que es un motor fundamental para el desarrollo de la economía. Y como su electorado está conformado por muchos intelectuales y profesores, creo que va a tomar medidas inmediatas en torno de la educación.” Pero Vattimo admite que la situación económica que atraviesa el país —con una deuda pública disparada, un crecimiento estancado y un déficit en alza— será el mayor desafío para Prodi. “Hay muchas cosas que tendrá que hacer el nuevo gobierno para remediar lo que ha hecho Berlusconi y promover otras políticas.”

DÍA A DÍA

Guillermo Pardini - Héctor Gallo

LUNES A VIERNES • DE 14 A 17 HS

am910 | am910 | am910 | am910 | am910

*Las Cortaderas*  
RESTAURANT - BAR - PASTELERIA  
Carcas 3647  
Reservas: 4825-2887

hacé tu reserva!!



Está claro. La muerte de Rainer Werner Fassbinder, en 1982, marcó el fin de aquello que hasta entonces se conocía como el “Nuevo Cine Alemán”. Kluge, Wenders y Herzog ya nunca fueron lo que alguna vez habían sido, y se esperaba una generación de recambio: los ’80 y buena parte de los ’90 resultaron un páramo. Esa renovación tardó casi dos décadas, pero ahora el cine alemán es probablemente el más diverso, vital y dinámico de Europa, con todo un abanico de nombres nuevos que están llamando la atención en el circuito de festivales internacionales, generalmente a partir de su lanzamiento en la Berlinale. A diferencia de la generación de Oberhausen, no tienen un manifiesto ni un programa en común. Un poco como sucedió con el nuevo cine argentino, prefieren hacer films pequeños, callados, de bajo presupuesto, que no buscan imponerse al gran público—como la superproducción *La caída*, del productor Bernd Eichinger, la antítesis de este movimiento— sino comunicarse con sus espectadores de a uno, de igual a igual.

En ediciones anteriores, el Bafici trajo, entre otros, los films de Christian Petzold (*La seguridad interior*, *Gespenter*) y Angela Schanelec (*Marseille*). Este año—con la colaboración del Goethe Institut—también reaparecen tres cineastas que se dieron a conocer con sus óperas primas en Buenos Aires y que ahora regresan, directamente desde la última Berlinale, con sus segundos films: Valeska Grisebach, Henner Winkler y Ulrich Köhler.

La directora de *Mein Stern* (Ba-



Sehnsucht, segunda película de Valeska Grisebach.

TRES CINEASTAS A SEGUIR

# Una nueva camada en el cine alemán

fici 2003) abre hoy la competencia internacional con *Sehnsucht* / *Longing*, un film de una gran sensibilidad y una rara madurez. La expresión alemana *Sehnsucht* se refiere a un sentimiento de deseo, de anhelo, pero a la vez cargado de añoranza, de nostalgia. Toda esa confusión de emociones y dolores atraviesa el segundo largometraje de Grisebach (Bremen, 1968), que se interna en las vidas de un matrimonio joven, de una pequeña localidad de provincia. La película nun-

ca lo informa, pero es tal la empatía entre ellos que se puede inferir que se conocen desde niños y que se quieren desde entonces. El trabajo como herrero y ella hace tareas domésticas y canta en el coro de pueblo. En un viaje a una ciudad vecina, donde va a recibir un curso de bombero voluntario, Markus se emborracha y amanece en la cama de una desconocida. Podría ser la aventura de una sola noche, pero Markus se da cuenta de que ha sucedido algo especial y que ese

El legendario cineasta, miembro fundador del New American Cinema, compinche de Warhol y Ginsberg, presenta *A Letter from Greenpoint*, otro ejercicio de “celebración de la vida”.

sorpresivo deseo no hace sino provocar en él un desasosiego, una añoranza profunda. Un destino oscuro parece haberse atravesado en el camino de ese hombre, y también de esas mujeres. *Sehnsucht* es un film sin duda intenso, romántico, a la manera más alemana del término, pero a la vez absolutamente controlado, lacónico, y de una sutileza y una sensibilidad infrecuentes (*hoy a las 22.15 y mañana jueves 13 a las 14.15 en el Hoyts 9 y viernes 14 a las 16.15 en el Atlas Santa Fe 1*).

Para encontrar un film equivalente, hay que pasar por la sección Cine de Futuro y encontrarse con otro excelente film alemán: *Montag kommen die Fenster* / *Windows on Mondays* (“Las ventanas llegan el lunes”), segundo largo de Ulrich Köhler (Essen, 1969), un director que es bien conocido en el Bafici, donde obtuvo un premio por su magnífica ópera prima, *Bungalow* (2002), y a donde volvió al año siguiente como jurado. El nuevo film de Köhler también se ocupa, como *Sehnsucht*, de un matrimonio joven, también radicado en una pequeña ciudad de provincia, pero aquí el tratamiento ya no es romántico sino más bien existencialista. A pesar de la aparente felicidad de su vida familiar junto a su marido y su hija, la esposa de *Montag...* siente súbitamente la necesidad de abandonar el hogar. Lo hace sin previo aviso, como un impulso vital, como si le faltara el aire y necesitara salir a buscarlo a la vieja casa de campo de sus padres, o en un fantasmagórico hotel cercano, donde un ex campeón de tenis en decadencia (el auténtico Illie Nastase) juega por dinero con unos burgeses aburridos. De una manera muy distinta a lo que sucede en el film de Grisebach, también hay en esa mujer deseo y nostalgia, sentimientos complejos que la película de Köhler nunca pretende explicar ni simplificar sino simplemente poner en escena, en una expresión de respeto por el espectador (*martes 18 a las 20.30 en el Atlas Recoleta, miércoles 19 a las 14.30 en el Atlas Santa Fe y jueves 20 a las 20.30 en Atlas Recoleta*).

Y deseo y nostalgia hay también, una vez más, en *Lucy*, suerte de continuación de *Klassenfahrt* (Bafici 2003), la promisoría ópera prima de Henner Winkler (Griessen, 1969), que sigue posando su mirada en personajes adolescentes, en este caso una chica de 18 años, madre soltera, decidida a vivir su vida, a pesar de cargar a cuestas con la beba que tuvo con un compañero de escuela. Situaciones mínimas y diálogos hechos apenas de miradas y silencios van construyendo este retrato seco, pero verdadero y muy sentido de una generación sin horizontes a la vista (*hoy a las 22 en el Hoyts 10, jueves 13 a las 14.30 en el Hoyts 12, viernes 14 a las 20 en el Atlas Santa Fe 2 y sábado 15 a las 19.45 en el Atlas Recoleta*).

# "Vino,

Nació en 1922, si se puede decir que quienes viven el presente en toda su intensidad nacen una sola vez. Tal vez sea más acertado decir que llegó al mundo en Lituania, y que ese día las musas del cine deben haber hecho una celebración, cuando se dieron cuenta de que el bebé que escrutaba todo con ojos azules y siempre llenos de lágrimas iba a ser protagonista de uno de los fenómenos culturales ineludibles del siglo que comenzaba. Ochenta y cuatro años después de aquel llanto inaugural, Jonas Mekas llegó para participar del Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente con toda la experiencia que ha adquirido desde entonces. Miembro fundador del New American Cinema—esa respuesta de los independientes que hizo temer a Hollywood—, Mekas ha sabido hacer de la autobiografía cinematográfica una marca registrada: el niño añejo conversó con **Página/12** a horas de presentar en nuestro país su película *A Letter from Greenpoint* y justo antes de ultimar detalles para una performance que presentará hoy en el Centro Cultural Recoleta (*ver aparte*).

Alguna vez compartió noches de copas y otras sustancias con Andy Warhol y Allen Ginsberg. Y aunque eso fue hace mucho, no se puede decir que Mekas sea un abuelo. O si lo es, no es el tipo de abuelo que uno dejaría tomando el té con su novia. A medida que se acerca, queda claro que ni el cuerpo ni el talento de Mekas han perdido vitalidad. “Sigo filmando porque todavía encuentro que algunas cosas son más hermosas e intensas que otras”, arranca mientras se acomoda para sacar de un bolsito la cámara Mini DV con la que anda cosechando imágenes por todo Buenos Aires. “Aún me atrae encontrar cosas bellas y compartir eso con los demás. Grabar—asegura, mientras mira hacia abajo para controlar que el aparato ya esté encendido—me permite dedicarme a buscar celebraciones de la vida y entregar a otros lo que voy encontrando, para que los que miran puedan ser, a su vez, más felices y más bellos.”

—**Como artista independiente, ¿tiene referentes en el campo político?**

—Los políticos que yo sigo en mi

## Instalar un baile

En el marco del Bafici, la artista Virginie Marchando estrenará hoy *Kazuo Ohno: Love on the Beat*, una instalación-performance concebida como una carta de amor y tributo a Kazuo Ohno, el más célebre e influyente bailarín de butoh de mediados de siglo XX, y a Antonia Mercé, la bailarina argentina que inspiró a Ohno a dedicarse a la danza. El evento performático contará con imágenes del encuentro entre ambos artistas, capturado por las cámaras de Jonas Mekas y Zoltan Hauville, mientras que Marchand bailará en vivo entre las proyecciones. Mekas y Hauville estarán presentes, registrando nuevas imágenes que serán proyectadas en el momento. La instalación podrá ser vista hoy, mañana y el sábado a las 21 en el C. C. Recoleta (Junín 1930) y la entrada es gratuita.



## Eterna juventud

de Jorge Vazquez

Héctor Calori, Andrea Ríos, Guido Gorgati, Adrián Yospe y Guillermo Marcos.

María Aurelia Bisutti, Paola Papini, Jorge Barreiro y Néstor Somma.

Hoy 22.00





# canciones y mujeres”



“Sigo filmando porque todavía encuentro que algunas cosas son hermosas e intensas.”



Una imagen de *A Letter from Greenpoint*.

vida no son los usualmente reconocidos como tales: soy un militante de John Cage, de la generación beat, de todas esas personas que influyeron en el mundo a través de una propuesta vinculada al comportamiento de las personas. Esos cambios de comportamiento son los que pueden introducir las verdaderas modificaciones positivas en el mundo.

—Sin embargo sus realizaciones no son productos de consumo masivo. ¿Acaso trabajar fuera del mainstream significa establecer una selectividad en el público, dejando afuera a las mayorías?

—Las películas narrativas de formato clásico están destinadas a un público más numeroso que el de mis films. En mi caso sucede como en la literatura. Las novelas se publican de a millones, y en cambio las ediciones de la mejor poesía suelen editarse en forma mucho menos masiva. Por eso no me preocupo. Simplemente sé que mis películas nunca van a ser masivas, porque no todas las personas necesitan de las mismas cosas.

Nuevo chequeo de cámara. Anda. La lente se agranda y se achica, y el paisaje dentro del visor digital alterna formas y colores como si se esforzara por tirarle al entrevistado el próximo tema (con los minutos se sabrá que el entrevistado ya tiene definido sobre qué va a conversar, y es difícil convencer a un beatnik de 84 años de que no haga lo que se le antoja). Por lo pronto, Mekas se deja invitar por la pantallita y el tema que llega a la conversación es, precisamente, las modificaciones físicas y mentales que se viven durante toda migra-

ción. Eso no significa que deje de hacer foco en la gente, obligando a los que están alrededor a disimular su incomodidad.

—Usted nació en Europa pero hace más de medio siglo que vive en Estados Unidos. ¿Siente que su origen europeo ha influido en lo que produce?

—A esta altura, haber nacido en Lituania es casi como pertenecer a un

**“Las novelas se publican de a millones, la mejor poesía suele editarse en forma mucho menos masiva. Sé que mis películas nunca van a ser masivas.”**

signo astrológico; es algo que trasciende el tema meramente cultural o fronterizo. Es una cosa que afecta tu modo de ser y hacer. Por otra parte, abrazo todas las culturas... ¡aun la de mis compatriotas lituanos, a los que en general no les gustan mis películas! (risas).

—¿Se siente, entonces, un cineasta estadounidense?

—Soy neoyorquino, que no es lo mismo. Me he asentado ahí desde 1958 y es donde me siento cómodo. Y cuidado, que ser de Nueva York no es lo mismo que ser estadounidense.

Otra vez los ojos toman a su cargo toda la expresión de la cara para mostrar que no todas las imágenes invocadas por la memoria del señor de sombrero Panamá son felices: aunque antes de comenzar la Segun-

da Guerra Mundial Mekas ya se destacaba en el mundo literario de su tierra natal, la llegada del ejército alemán a Europa del Este le significó una larga estadía en un campo de trabajo forzado. Allí permaneció casi hasta el final de la pesadilla nazi. Quizá por eso ahora evoca con cariño su llegada a la Gran Manzana: “Cuando llegué a Nueva York estaba destruido en mil partes, así como la cultura europea se estaba cayendo en pedazos”, rememora. “Esa ciudad salvó mi vida, porque me permitió reunir todas mis partes y empezar a hacer lo que me gustaba.”

Después vinieron más de cuarenta films de distintas duraciones. Casi todos son relatos autobiográficos, registros de los lugares donde el director estuvo y trabajó, con momentos dedicados a la gente que conoció, a la soledad siempre acechante y a las noches de insomnio. También hay meditaciones solitarias y retazos de una intimidad llena de lirismo.

—En la película que está presentando en el Bafici se hace evidente su necesidad de hacer cine contra las angustias. Pero usted no sólo sobrevive sino que se mantiene juvenil. ¿Cuál es el secreto?

—Empecé *A Letter from Greenpoint* cuando me fui de la casa en la que había vivido durante veinticinco años. Todo el mundo me preguntaba “cómo se siente”, e hice la película porque estaba cansado de tener que contarles a todos lo que me pasaba. Y me hizo muy bien escribir esa “carta”. ¿La juventud? El secreto es vino, canciones y mujeres. Eso es todo.

(*A Letter from Greenpoint* se ve el viernes a las 22 en el Malba y el domingo 16 a las 14.15 en el Hoyts.)  
Informe: Facundo García.

 **YOGA**

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

**Jóvenes**  
**Adultos**  
**Tercera edad**

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577

## CITA A CIEGAS

POR HORACIO BERNADES



En momentos en que la ola de terror japonés inicia su movimiento descendente, arrastrando en esa caída el fango de la repetición, las interminables *remakes* hollywoodenses, en el Bafici se presenta lo más nuevo de Kiyoshi Kurosawa, viejo conocido de un festival que supo dedicarle un “Foco” años atrás. En *Loft*, el maestro de películas como *Caos*, *Carisma* y *Bright Future* ratifica su capacidad de crear fantasmas, a pura inquietud y sugerencia. Versión boscosa y nipona de *La ventana indiscreta*, la escritora de *Loft* ve a través de la ventana de su casa una extraña figura, arrastrando lo que parecería ser una momia, en una morada que debería estar deshabitada. ¿O en verdad cree ver? Si el potencial es el tiempo verbal del fantástico, la indefinición de lo que se ve y lo que se cree ver es una potencialidad del cine por excelencia. Y ya se sabe: en idioma japonés, fantástico + cine se pronuncia Kiyoshi.

(Hoy a las 22.30 en la sala 1 del Atlas Santa Fe.)

Después de los fantasmas de *Loft*, los zombies de *Homecoming*. Después de Kiyoshi Kurosawa, el regreso del gran Joe Dante, el de *Gremlins*, *Matinée* y *Pequeños soldados*. Vergonzosamente confinado a la televisión, fue en el marco de la serie *Masters of Terror* (de la que en el Bafici se exhibe también el episodio dirigido por John Carpenter) que Dante entregó *Homecoming*, emitida a fines del año pasado. Basada en un cuento de Dale Bailey, la premisa es que los soldados estadounidenses muertos en Irak vuelven de la tumba, para reclamar su derecho al voto. ¿Y a que no saben en contra de quién piensan votar? Decididamente jugado a la sátira política (como en su anterior *La segunda guerra civil*, que en Argentina salió en video) Dante habría consumado, según proclama *The Village Voice*, la más insidiosa fábula política de la era Bush II.

(Hoy a las 23, en Malba.cine.)





## Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

Universidad de Lucha y Resistencia

**CATEDRAS BOLIVARIANAS**  
**CICLO DE RESUMEN LATINOAMERICANO**  
**Seminario Historia del Pensamiento Político Nacional**  
**Todos los lunes de 19 a 22 hs.**  
**Duración: cuatrimestral**  
**Docentes: Gustavo Baeza, Federico Basualdo, Luciano Carenzo, Horacio Handam, Andrea Makon, Ignacio Politzer.**  
**Valor: \$ 25**

**SEMINARIO**  
**“LA HISTORIA ARGENTINA QUE NO NOS CONTARON”**  
**Todos los Miércoles 19:30 hs**  
**Desde el 22 de marzo hasta el 28 de junio**

**SEMINARIO DE TEOLOGÍA DE LA LIBERACIÓN**  
**TODOS LOS MIÉRCOLES DE 19 A 22 HORAS**  
**Durante el primer cuatrimestre del año 2006**  
**Docentes: Jesús Olmedo, Fray Antonio Puigjané, Pastor Arturo Blatezky, Oscar Campana, Marcelo Trejo, Patricio Doyle, Carlos Gómez, Alejandro Blanco, Pocho Brizuela y Diana Mafia, entre otros.**  
**Valor mensual: \$ 25 - No se abona matrícula - Consultar por becas**



## Asociación Madres de Plaza de Mayo

**CONFERENCIA DE PRENSA**  
**El jueves 13 de abril a las 11 horas, la Asociación Madres de Plaza de Mayo convoca a una conferencia de prensa conjunta con el muralista mexicano Daniel Manrique a realizarse en el Auditorio de la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo. Se busca la restitución del mural “MATER MATERIA” que el artista donó a las Madres y que apareció en la Facultad de Derecho.**

**Hipólito Yrigoyen 1584**  
**Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org**



## El mejor Santana



En 1969, Santana conmocionó Woodstock. Su *Soul Sacrifice*—y el solo de batería de Muchael Shrieve—mostraban una originalidad, un impulso y un nivel de ejecución sumamente inusuales. En ese año salió el primer álbum, al que siguió *Abraxas*, donde se incluía la luego famosa *Samba pa'ti*. Y en 1971, la trilogía tuvo una culminación luminosa, con el agregado a la formación del jovencísimo Neal Schon, de 15 años, en segunda guitarra. El disco, una de las obras más perfectas de la época, se llamó, sintéticamente, *Santana III*. A 35 años, Sony-Legacy acaba de publicar una edición de lujo, donde, a los cuatro bonus tracks con tomas inéditas en el álbum original, se suma todo un nuevo disco con el genial concierto del 4 de julio de ese año. Los temas son casi los mismos del disco de estudio, aunque en versiones aún más electrizantes, y entre las diferencias están *Black Magic Woman/Gypsy Queen*, los temas de Peter Green y Gabor Szabo que habían grabado enganchados en *Abraxas* y una sorpresa aún mayor: *In a Silent Way*, el tema de Joe Zawinul que había dado título al disco con el que Miles Davis había hecho su entrada en el mundo del jazz-rock. La presentación y el sonido—que parece de un registro reciente—son excelentes.

## La caja chica de Nirvana



Para aquellos —la mayoría de los mortales— que no pudieron hacerse del increíble box set *With The Lights out*, bien vale la pena conseguir *Sliver*, la versión abreviada de aquella caja póstuma de Nirvana. El disco incluye tomas extraídas de ensayos, demos, grabaciones en programas de radio y registros prehistóricos. Uno de estos últimos es *Spank Thru*, firmado por la banda Fecal Matter (integrada por Kurt Cobain y Dale Crover). Doce años después de la muerte de Cobain, los fanáticos de la banda y los adoradores de leyendas podrán acercarse a *Sliver* movidos por inquietudes diversas: por un lado, la posibilidad de escuchar las canciones inéditas (como *Sappy*, demo de 1990); por el otro, descubrir, con pasión arqueológica, cómo sonaban primitivamente joyas como *Smells Like Teen Spirit*, *Lithium* y *Come As You Are*, entre otros. Claro que la frutilla en el postre es la versión arqueológica de *Heartbreaker*, de Led Zeppelin (al lado de ésta, la original de Page y Plant parece sacada de un cuento de hadas), extraída de la primera presentación en vivo de la banda, en Raymond. Nirvana todavía no tenía ese nombre y el baterista no era Dave Grohl sino Aaron Burckhard.

POR KARINA MICHELETTO

En su *Oração ao Tempo*, Caetano Veloso le pide un acuerdo a ese “compositor de destinos, tambor de todos los ritmos”. Maria Bethânia eligió el estribillo de ese tema para nombrar al show con el que celebra sus 40 años de carrera: *Tempo Tempo Tempo Tempo*. El tiempo, en este caso, tejó un destino que la llevó de ser una aspirante a actriz a una de las voces fundamentales de la canción popular brasileña, después de haberse metido por casualidad en el movimiento musical que, también sin saberlo, estaba fundando gente como su hermano Caetano Veloso. El DVD que registra ese show muestra a una cantante que, como pocas, sigue potenciando su voz sobre el escenario, 40 años después.

En la Argentina, Bethânia presentó este show en octubre pasado, con una iluminación y escenografía teatral que implicaron diez toneladas transportadas. El espectáculo que muestra el DVD—grabado dos meses antes en San Pablo—no es exactamente el mismo que aquél, pero el repertorio conserva el espíritu que busca construir un hilo conductor por la vida de la artista, desde sus primeras interpretaciones de éxito hasta hoy, y desde los grandes nombres de la canción brasileña (Vinicius de Moraes, Antonio Carlos Jobim o Baden Powell, pasando por Caetano o Chico Buarque) hasta llegar a otros compositores contemporáneos.

Así, la retrospectiva comienza muy marcada por Vinicius (“el blanco más negro del Brasil”, dirá Bethânia) y sus temas inmortales, esos que la cantante grabó en *Que falta você me faz*, el reciente CD en su homenaje (*Samba da Bênção*, *A Felicidade*, *Modinha*, *Formosa*, *Mulher Sempre Mulher*, *Como Dizia o Poeta*). Todos suenan precisos, contundentes, bellos. Están también los compositores que marcaron su carrera: Chico Buarque (*Quem te viu, quem te vê*, *Olhos nos olhos*), Caetano (*Oração ao Tempo*, *Reconvexo* o su versión de *Nature boy* (*Encantado*)), Antonio Carlos Jobim, Baden Powell, Carlos Lyra, Paulo Vanzolini o Sueli Costa, entre muchos otros. Sobre el final aparecen los nuevos temas, como *Estranho Rapaz*, de Roberto Mendes y Capinam, *Planície de Prata*, melancólica tonada de Almir Sater y Paulo Solimoes, o la samba bahiana *Um Dia pra Vadiar* (Toninho Villeroy).

El punto de partida de Bethânia,



Maria Bethânia hizo una auténtica retrospectiva de su carrera artística.

**DISCOS** MARIA BETHANIA, 40 AÑOS DESPUES

# Vida y obra de una mujer en escena

**El DVD *Tempo Tempo Tempo* recupera el show con el que la notable cantante celebró sus cuatro décadas de música popular brasileña.**



ese a partir del cual comienza a correr el contador que llega hasta el aniversario redondo, se ubica en su explosión en el Brasil en 1965, en *Opiniao*, el show en el que la cantante se “destapó” con su visceral interpretación de *Carcará*, que daría origen a su primer disco. Ese tema abre el segundo acto de *Tempo Tem-*

*po Tempo Tempo*. El show cierra con el samba *O que é, o que é?*, y Bethânia apunta: “Siempre canto este tema al final del show, y cada vez tiene mejor efecto, ayuda más”. Como una suerte de manifiesto fundador del samba brasileño, ese que explicaría por qué nuestros vecinos nunca podrán escribir un tango, el

tema de Gonzaguinha celebra: “Yo sé que la vida debería ser mucho mejor y será, pero eso no impide que repita: es bonita, es bonita y es bonita”. Cuando Bethânia la canta, es imposible no sonreír.

En el tono general del recital, acrecentado por el recitado de *Poética I* o *Monólogo de Orfeu* (los textos de Vinicius que son como una íntima oda a la mujer), sólo queda algo fuera de registro, un único tema más rockero, que advierte en su título *Vem Quente que Eu Estou Fervendo* (*Ven caliente que yo estoy hirviendo*). En los extras, Bethânia abre las puertas de su casa, recita, canturrea, recuerda la intimidad de su padre con los libros y entona temas como *Ciclo*, el poema de Nestor de Oliveira que, musicalizado por Caetano Veloso, dio título al disco que lanzó en 1983. Cualquiera que la haya visto en vivo lo comprobó: la presencia escénica de Bethânia es enorme, imprime su fuerza a todas las canciones. No es que haya despliegues pirotécnicos; al contrario: su fuerza está siempre en la sutileza. En el libro de *Estación Brasil*, en el que Violeta Weinschelbaum compila conversaciones con músicos brasileños, Bethânia define: “Elescenario es el elemento principal porque aporta todo, aporta esa línea mágica que establece el intérprete entre el canto y la dramaturgia. Y me quedé, entonces, en esa playa”. En su playa, Bethânia siempre reina.

## LANZAMIENTOS

**8 Super colossal**  
Joe Satriani  
Sony BMG



De los *guitar heroes* en actividad, Satriani—un tipo siempre más cercano a la *efectividad* que al *efectismo*—tiene un atractivo extra. *Super colossal* confirma esa capacidad para honrar todos los recursos de un guitarrista hipervirtuoso, sin por ello alejarse de los oídos de un público ajeno al ghetto. Momentos como el demoledor track de apertura *Super colossal*, pero también las curiosas mutaciones rítmicas de *Just like lightning* o la épica *Redshift riders*, lo demuestran. Y el arsenal de recursos tímbricos y melódicos del pelado es ciertamente asombroso. **E. F.**

**9 Collected**  
Massive Attack  
EMI



En primera instancia, parece otro ejemplo de ese viejísimo truquito de la recopilación. Pero *Collected* es más que una ensalada oportunista del grupo de Bristol: en el disco integrado por tracks de *Blue lines*, *Protection*, *Mezzanine* y *100th. window* aparece un nuevo single (*Live with me*), y hay otro CD con lados B y rarezas, otro paquete de canciones melancólicas, oscuras, por momentos inquietantes, que elude las obviedades del trip hop y se interna en un terreno personalísimo, que sólo Robert “3-D” del Naja conoce al dedillo. Es Massive Attack: está asegurado. **E. F.**

**8 Love, Love**  
Julian Priester  
ECM, 1974



Hace un poco más de tres décadas, el entonces nuevo sello ECM publicó uno de los discos más extraños de su catálogo. Recién reeditada, esa fantasía neo-hippie, neo-free, neo-milesdavisiana y, sobre todo, llena de imaginación, demuestra su paradójica actualidad. El trombonista Julian Priester, junto a un grupo en que coexisten flautas y sintetizadores y donde descuellan el guitarrista Bill Connors (integrante de Return to Forever junto a Chick Corea), logró una pieza de culto, final y felizmente resucitada. **D.F.**

**7 Max de Castro**  
Idem  
Ultrapop



La música popular brasileña suele engendrar personajes como éste, es decir, inclasificables. Max de Castro parte, presuntamente, de los ejes fundantes de la canción de su país, pero a la segunda estrofa de *Ciranda ao Redor da Galáxia* se escapa de todos los bordes posibles de la convencionalidad. Músico de culto en su país, Max de Castro matiza el soul con la electrónica y el rock, para construir un disco tan deforme como interesante. Una suerte de carnaval psycho del siglo XXI, en definitiva. **F.D.**



# “Sólo heredamos el espíritu”

POR EMANUEL RESPIGHI

A cada uno de los integrantes del cuarteto de conductores-noteros que desde esta noche intentará recuperar algo más que el espíritu del mítico *Semanario insólito*, con el estreno de *Semanario, episodio 2* (a las 23, por América), le produce sensaciones muy diferentes ser parte de la segunda parte del mítico ciclo que en 1982 condujeron en Canal 7 Raúl Becerra, Virginia Hanglin, Nicolás Repetto y Raúl Portal. “Es un orgullo”, se apresura a decir Luis Rubio, quien confiesa que veía las repeticiones de *Semanario insólito* en su Rosario natal cuando era adolescente. “A mí me llena de responsabilidad”, agrega Gisela Marziotta. Se refiere al hecho de ocupar el lugar en el que alguna vez estuvo Adolfo Castelo, su “maestro”. “A mí me divierte”, puntualiza Laura Oliva, con su cotidiana simpleza. “Yo me lo esperaba porque tengo cierto aire a Virginia Hanglin”, dispara Diego Reinhold, con su habitual latiguillo.

Explotando la esencia y el formato de *Semanario insólito*—el ciclo que cambió la manera de hacer periodismo televisivo a comienzos de la década del 80 a fuerza de ironía y creatividad—, *Semanario, episodio 2* tendrá una estructura de noticiero. “El programa —explica Oliva— hará foco sobre lo social en lo cotidiano. No vamos a hacer denuncias ni investigaciones profundas. Vamos a acercar a la gente todos los absurdos y contradicciones con que uno se topa a cada paso. Analizaremos, desde el humor, todas las pavadadas cotidianas que nos molestan, que aunque no son problemones, son todas esas cosas que nos ponen de mal humor.” Deteniéndose en los sinsentidos de la ciudad y los ciudadanos, *Semanario...* pretende reírse de la realidad argentina sin dejar de reflexionar sobre ella.

—¿Qué hereda esta versión del *Semanario insólito* original?

**Luis Rubio:** —Va a ser un programa distinto, porque hay otras caras y es otra época. Han pasado muchos programas bajo el puente

**“Llegamos a la conclusión de que es mucho más fácil sacarle periodismo a los humoristas que humor a los periodistas...” (L.R.)**

desde *Semanario insólito* hasta hoy. A diferencia de otros, *Semanario...* tenía una mirada ingenua sobre la realidad, pero a la vez inteligente y creativa. Era un programa que buscaba encontrar esas cositas que no se ven. Y, además, se trataba de un programa que hacía foco en aspectos más urbanos que políticos. *Semanario...* tuvo muchos hijos, pero la mayoría se fue más hacia el humor político o al que depende de la audacia del periodista frente al entrevistado.

**Gisela Marziotta:** —Lo que está

**Marziotta, Rubio, Oliva y Reinhold recrearán el mítico ciclo que condujeron en su tiempo Becerra, Hanglin, Repetto y Portal. Pero se atajan: “Es imposible pensar en hacer el mismo programa”.**



Semanario, episodio 2 irá a las 23, por América.

bueno aclarar es que no vamos a hacer *Semanario insólito*. Es imposible pensar en hacer el mismo programa, porque somos cuatro personas diferentes, en un momento distinto. No es la misma sociedad ni la misma televisión.

—**Pero la comparación va a ser inevitable porque llevan parte del nombre del original...**

**Laura Oliva:** —*Semanario, episodio 2* no hereda nada de *Semanario insólito*. Sólo el espíritu y la manera de ver ciertas cosas. De alguna manera, llevar la primera parte del nombre del original es blanquear lo que muchos otros hacen sin decirlo. Y además está Raúl Becerra como productor general del ciclo. Es un ejercicio como el de *Las 7 diferencias*: en la primera mirada no ves nada, pero cuando prestás atención te das cuenta de las diferencias en los dibujos. Lo mismo pasa con la realidad. Queremos sacar a luz todos los absurdos que nos rodean.

—**¿Cómo actualizar el formato de los '80 a la TV del siglo XXI?**

**L. R.:** —Uno ve hoy *Semanario insólito* y parece un programa que te lo pasan en cámara lenta: las notas duraban una eternidad, el piso tenía un ritmo mucho más tranquilo... Este programa va a tener una edición acorde con estos tiempos, a la que se le agrega la tecnología y la animación.

**L. O.:** —Igual, no nos ponemos la exigencia de actualizar *Semanario insólito*, sino simplemente buscamos la forma de aprender a movernos y mirar de la manera en que los conductores originales lo hacían. *Semanario...* mostró y enseñó una mirada que no existía en la TV y que con el tiempo la TV explotó con sus vueltas de tuerca.

**Diego Reinhold:** —*Semanario...*

marcó una bisagra en el periodismo: desde entonces se sucedieron los periodísticos humorísticos, se incorporaron a los noticieros ciertas cosas de humor... Fue un antes y un después en el periodismo televisivo.

**L. R.:** —Haremos una parodia de los noticieros, de las miradas que los conductores de los noticieros según el tenor de la noticia que presentan, que es muy divertido. Las caras de enojo, indignación, ternura, alegría...

—**En el original eran casi todos periodistas. Aquí es más heterogéneo: hay periodistas, humoristas, conductores y actores. ¿Qué le agregará la multiplicidad de miradas?**

**L. R.:** —En aquella época no había un espectro de tantos colores: eran periodistas mofándose del pe-

riodismo. Hoy, nosotros tuvimos carreras distintas, pero siempre ligadas a la realidad. Para mí, hacer humor de la realidad es hacer periodismo.

**L. O.:** —Lo que yo hago también tiene su germen en *Semanario...*, porque ellos eran periodistas que pudieron quebrar con el estereotipo, hicieron humor con las noticias. Eso abrió el camino a los que no somos periodistas pero trabajamos con la actualidad.

**G. M.:** —El periodismo se ejerce. Creo que cada uno le va a aportar al ciclo una mirada periodística mechada por su vocación y/o profesión.

**L. R.:** —Charlamos mucho este tema y llegamos a la conclusión de que es mucho más fácil sacarle periodismo a los humoristas que humor a los periodistas... (*risas*)

## “Terminator” fue un gomazo

Pese a haber levantado estratégicamente la emisión del viernes pasado para no perder audiencia —debido a que se trata del día de menor encendido televisivo de la semana y porque no contaba con ningún invitado de peso—, *ShowMatch* no pudo detener lo inevitable. En su segunda emisión en Canal 13, el programa conducido por Marcelo Tinelli no sólo cayó en su franja horaria, sino que perdió nueve puntos de rating respecto de su debut. Aun contando con la participación de Chayanne, *ShowMatch* midió el lunes 22,5 puntos, cayendo contra el estreno de la tercera versión de *Terminator*, que en Telefé marcó 28,4 y fue lo más visto del día. Así las cosas, la tendencia parecería indicar que el sostén de la audiencia nocturna del 13 no descansaría —como se suponía a priori— en las espaldas de *ShowMatch*, sino en la tira diaria *Sos mi vida*, que a las 21 promedió 26,5 puntos de rating, convirtiéndose en el programa más visto de la emisora manejada artísticamente por Adrián Suar. Quien indirectamente padece las consecuencias de la pugna entre Telefé y el 13 es Canal 9, cuya programación nocturna de ficción sigue cayendo: el lunes *Amo de casa* midió 6,6 puntos, *No hay dos sin tres* 4,9, *Gladiadores de Pompeya* 3,1 y *El tiempo no para* 5, compartiendo el tercer lugar con América en el *prime time* (ambos con 5,6 de promedio). Mientras tanto, a lo largo del día, Telefé se mantiene cómodamente líder, con 17,8 puntos de promedio.

## TV

**6.00**  
9-INFOCAMPO.  
13-EL AUTO FANTASTICO.  
**6.30**  
7-VISION 7.  
**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
**8.30**  
11-ALF.  
**9.00**  
2-DIBUJOS ANIMADOS.  
9-DE 9 A 12.  
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.  
**9.30**  
2-TSU COSMETICOS.  
11-AM ANTES DEL MEDIODIA.  
13-MAÑANAS INFORMALES.  
**10.00**  
7-SALUDARNOS.  
**11.00**  
2-AMOR A PALOS.  
7-GOGO.  
11-SUPERMATCH.  
**11.30**  
7-GURI GUAZU.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
**13.00**  
7-MIRADA DE MUJER.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
**13.30**  
2-GOU.  
9-JUGADOS POR AMOR.  
11-SE DICE AMOR.  
**14.00**  
7-LAS DOS DE LA TARDE.  
13-COLLAR DE ESMERALDAS.  
**14.30**  
11-LA TORMENTA.  
**15.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-LA VENGANZA.  
7-ESA BENDITA COSTILLA.  
13-QUERES JUGAR?  
**15.30**  
11-ISaura, LA ESCLAVA.  
**16.00**  
7-CON LIA SALGADO.  
9-MARIA LA DEL BARRIO.  
**16.30**  
11-SEÑORA DEL DESTINO.  
**17.00**  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-TODOS QUIEREN CON MARILYN.  
11-EL CHAVO.  
13-CUESTION DE PESO.  
**17.30**  
11-CHIQUITITAS.  
**18.00**  
2-TIEMPO LIMITE TARDE.  
7-KM A KM. EL JUEGO.  
9-DE 6 A 7.  
13-EL REFUGIO.  
**18.30**  
11-LOS SIMPSON.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-JUANITA LA SOLTERA.  
**20.00**  
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.  
7-NEXOS EN RED.  
13-TELENOCHE.  
**20.30**  
9-AMO DE CASA.  
11-ALMA PIRATA.  
**21.00**  
2-RSM.  
7-VISION SIETE.  
9-NO HAY DOS SIN TRES.  
13-SOS MI VIDA.  
**21.30**  
11-LOS SIMPSON.  
**22.00**  
2-SEMANARIO, EPISODIO 2.  
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE.  
9-GLADIADORES DE POMPEYA.  
11-CASADOS CON HIJOS.  
13-SHOWMATCH.  
**22.30**  
7-FIESTA PROVINCIAL DEL CABALLO.  
**23.00**  
2-OYE MI CANTO.  
9-EL TIEMPO NO PARA.  
11-CQC.  
**24.00**  
2-FUGA A LA MEDIANOCHE.  
9-TELENUEVE.  
11-CAMARA EN MANO.  
13-DURO DE DOMAR.  
**0.30**  
7-VISION 7.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-EN SINTESIS.  
**0.35**  
9-10M.  
**0.45**  
9-CALL TV.  
**1.00**  
7-TELESUR.  
11-EL MEJOR CINE DE TRASNOCHE: *Muchacho*.  
13-LAS NOCHES DE JACK.  
**2.00**  
7-SINFONICA 7.  
**2.15**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



Proveedor Oficial de la Selección Argentina

La Banda Ancha de la Selección

FiberTel



## CARTELERA

# CINES

### CASANOVA

Dir.: L. Hallstrom, c/H. Ledger, J. Irons y S. Miller. P/13.  
**Atlas Lavallev**. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

### EL CUSTODIO

Dir.: R. Moreno, con Julio Chávez. P/13.  
**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.50, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.

### EL PLAN PERFECTO

Dir.: Spike Lee, con Denzel Washington, Clive Owen y Jodie Foster. P/13.  
**Atlas Lavallev**. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.35, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Monumental**. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

### V DE VENGANZA

Dir.:James McTeigue, con Natalie Portman y Hugo Weaving. P/16.

**Atlas Lavallev**. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.15, 14.45, 17.15, 19.40 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.  
**Monumental**. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

### LA ERA DE HIELO 2

Dir.: Carlos Saldanha. S/R.  
**Atlas Lavallev**. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. (En cast.)  
**Monumental**. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

### BAJOS INSTINTOS 2

Dir.: Michael Caton-Jones, con Sharon Stone y David Morrissey. P/16.  
**Atlas Lavallev**. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.  
**Monumental**. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10y 23.15 hs. Vie/sáb. trasn. 1.20 hs.

### BAMBI 2

(El gran príncipe del bosque). Dir.: Brian Pimental. (En cast.) S/R.  
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 y 17.40 hs.

### BUENAS NOCHES... Y BUENA SUERTE

Dir.: George Clooney. P/13.  
**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 20.30 hs.

### CANDIDO LOPEZ

"los campos de batalla" (Argen./Paraguay-2005) Dir.: José Luis García. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

### CHICKEN LITTLE

Dir.: Mark Dindal, con Zach Braff y Garry. (En cast.) S/R.  
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 14.30 hs.

### CRASH

(Vidas cruzadas), con M. Dillon y S. Bullock. P/16.

**Electric II**. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

### DERECHO DE FAMILIA

Dir: D. Burman, con J. Díaz y D. Hendler. S/R.

**Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.  
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17.10, 19.20 y 21.30 hs.  
**Monumental**. Lavallev 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

### DESTINO FINAL 3

Dir.: James Wong, con Ryan Merriman y Mary Elizabeth Winstead. P/13.  
**Electric I**. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### EL JARDINERO FIEL

(U.K.) Dir.: Fernando Meirelles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R.  
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16,10 y 18.20 hs. (lun. y mar. también: 20.40 y 22.50 hs.)

### EL INCREIBLE CASTILLO VAGABUNDO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki, con Chieko Baisho y Takuya Kimura. (En castellano) S/R.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.20, 19 y 21 hs.

### EL METODO

Dir.: M. Piñeyro, con P. Echarrí y E. Noriega. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### EXILIOS, LORENZO VARELA

(España) Dir.: Xan Leira. S/R.  
**Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.45 y 18.50 hs.

### FIREWALL

Con Harrison Ford. P/13.  
**Electric I**. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 18.55 y 23.35 hs.

**HARRY POTTER** (En el cáliz de fuego), con Daniel Radcliffe. (En cast.) P/13.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.20 hs.

### HIERRO-3

(Corea del Sur). Dir.: Kim Ki-Duk. P/13.  
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 18 hs. (Jue. y dgo. a Mié. también: 22.30 hs.)

### HISTORIAS DE FAMILIA

Dir.: N. Baumbach, con L. Linney y J. Daniels. P/16.

**Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.55.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs.

### HOSTEL

Dir.: Eli Roth, con Jay Hernandez y Derek Richardson. P/16.

**Atlas Lavallev**. Lavallev 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

### LA HISTORIA DEL CAMELLO QUE LLORA

(Aleml./Mong.) Dir.: B. Davaa- L. Falomi, con J. Ayurzaya y C. Ohin. S/R.  
**Cosmos I**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

### LAS CRONICAS DE NARNIA

(El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson, con Tilda Swinton y George Henley. (En cast.) S/R.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 18.20 y 20.40 hs.

### LIFTING DE CORAZON

(Encuentro de amantes). Dir.: Eliseo Subiela. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.35, 17.30 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

### MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con J.Rhys Meyers, B. Cox y Matthew Goode. P/13.  
**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.  
**MRS. HENDERSON** (U.K.-2005) Dir.: Stephen Frears, con Judi Dench. P/13.

**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

### NANNY MCPHEE

(La Nana mágica), con Emma Thompson y Colin Firth. S/R.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 y 21 hs.

### NORDESTE

Dir: J. Solanas, con Carole Bouquet. P/13.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.35, 15.35, 17.45, 19.55 y 22 hs.

### ORGULLO Y PREJUICIO

con Keira Knightley. S/R.

**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

### SALVADOR ALLENDE

(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25 y 21.35 hs. (Sala "Delia Garcés")

**Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 17, 20.20 y 22.20 hs.

**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.40 hs.

### SECRETO EN LA MONTAÑA

Dir: Ang Lee, con Heath Ledger y Jake Gyllenhaal. P/16.

**Electric II**. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

### TERROR EN LA NIEBLA

Dir.: Rupert Wainwright, con Tom Welling y Maggie Grace. P/13.

**Electric III**. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 17.55 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

### THE MATADOR

Dir.: R. Shepard, c/P. Brosnan y G. Kinnear. P/13.

**Electric III**. Lavallev 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.15, 19.40 y 23.05 hs.

# SHOPPINGS

### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**EL CUSTODIO**: 12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**LA ERA DE HIELO 2**: 12.55, 14.55, 16.45, 18.35, 20.25 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

**ATLAS PATIO BULLRICH**

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**DERECHO DE FAMILIA**: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**MATCH POINT**: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**HISTORIAS DE FAMILIA**: 13, 15.10, 16.55, 18.40 y 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**CASANOVA**: 12.40, 14.50, 17.20, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.  
**EL PLAN PERFECTO**: 12.20, 14.50, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**BAJOS INSTINTOS 2**: 12.50, 15.20, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.  
**MRS. HENDERSON**: 18 hs. P/13.

### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**BAJOS INSTINTOS 2**: 12, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.50 hs.

**EL CUSTODIO**: 10.50, 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.15 hs.

**MATCH POINT**: 11.10, 13.45, 16.20, 19.05 y 21.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.20 hs.

**EL METODO**: 11.50, 14.20, 16.50, 19.20 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.25 hs.

**V DE VENGANZA**: 11.20, 14, 17, 19.50 y 22.50 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.35 hs.

**LA ERA DE HIELO 2**: 11, 12.10, 13, 14.10, 15, 16.10, 17, 18.10, 19, 20.10, 21, 22.10 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.10 y 1 h.

**CASANOVA**: 12.20, 14.40, 17.10, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.35 hs.

**DERECHO DE FAMILIA**: 11.10, 13.25, 15.35, 17.50, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.50 hs.

**EL PLAN PERFECTO**: 12, 14.50, 17.40, 20.25 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.50 hs.

### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**BAJOS INSTINTOS 2**: 12.40, 17.45 y 22.35 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**CASANOVA**: 12.50, 15.15, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**DERECHO DE FAMILIA**: 15.30 y 20.15 hs. S/R.

**EL CUSTODIO**: 12.30, 14.50, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**LA ERA DE HIELO 2**: 12, 13, 14.05, 15.05, 16.10, 17.10, 18.15, 19.30, 20.20, 21.45 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0 y 1 h.

**LOS TUYOS, LOS MIOS Y LOS NUESTROS**: 11.40, 13.35, 15.35 y 20.10 hs. S/R.

**MATCH POINT**: 17.35 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL PLAN PERFECTO**: 11.50, 14.30, 17.15, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs.

**V DE VENGANZA**: 11.55, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.35 hs.

### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**LOS TUYOS, LOS MIOS Y LOS NUESTROS**: 11.20, 13.20, 17.55 y 20.10 hs. (En cast.) S/R.

**HOSTEL**: 15.35 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**BAJOS INSTINTOS 2**: 12, 14.35, 17.15, 20 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**MATCH POINT**: 11.10, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL CUSTODIO**: 11, 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**CASANOVA**: 11, 13.10, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**HISTORIAS DE FAMILIA**: 11.10, 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**EL METODO**: 11, 15.25, 20.20 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA ERA DE HIELO 2**: 11, 11.30, 13, 13.15, 13.35, 15.20, 15.50, 17.40, 18, 18.10, 20, 20.35, 22.30 y 23 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**DERECHO DE FAMILIA**: 11.20, 13.30, 15.55, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**V DE VENGANZA**: 11, 13.40, 16.30, 19.30 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**EL PLAN PERFECTO**: 11.15, 13.55, 16.50, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

### VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**EL PLAN PERFECTO**: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

**VDEVENGANZA**: 12, 14.45, 16.30, 17.30, 19.30, 20.15, 22.15 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.

**CASANOVA**: 10.50, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

**LOS TUYOS, LOS MIOS Y LOS NUESTROS**: 10.15, 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.

**EL CUSTODIO**: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

**BAJOS INSTINTOS 2**: 10.15, 11.30, 12.45, 14, 15.15, 17.45, 19.15, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/16. Vie. sáb. y Mié. trasn.

**DERECHO DE FAMILIA**: 1



primera vez en la calle Corrientes. Sáb. 22 de abril: 21.30 hs. Loc. en vta.

**IFT** Boulgne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **MISION MUNDO.** Adaptación de “Un mundo feliz”, de Aldous Huxley. Con Ana González y Manuel Mansilla. Dir.: Pablo Marín. Jue.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 12. **SIGUE LA TORMENTA**, de Enzo Cornann. Dir.: Rafael Fernández. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2) **BIENVENIDO SR. MAYER**, de Juan Feund, con Roberto Ponce, Isaac Fain y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 15. **AÑOS DIFÍCILES**, de Roberto Cossa. Con C. Freddi, Vanesa Soribas, Daniel Porcellana y Claudio Rama. Dir.: Armando Saire. Sáb.: 21 hs. (Sala 4) Ent.: \$ 12. **HABLEME DE FUNES**, de H. Costantini. Dir.: G. Ghio. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**KORINTHIO** Junín 380. Tel.: 4951-3392. **SEVERINO** (La otra historia), de M. Camano. C/P. Razuk. Dir.: N. Trujillo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. **4M2** (Cuatro Emel al cuadrado), de Verónica Roldán y Luis Roldán. con Paz Borrnat, Ana Di Sarli y elenco. Dir.: Pablo Zanotti. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. **LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **LA VENDA**, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COLADA** Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412. **TELMA Y JUAN**, de y por Sonia Martínez y Walter Taberna. Dir.: Delia Páez. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. **BIBLIOCLASTAS**, de J. Gómez y M. V. Ramos. con Luis Ferreira y Jorge Gómez. Dir.: Fito Dorin. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 12. **EL DESARMADERO**, de C. Della. Con M. Garavelli, Miryam Méndez y elenco. Dir.: Daniel Conto. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA COMEDIA** (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **SUESTAD.** Un espectáculo de Cuatro Vientos. Percusionistas, acróbatas. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sáb.: 21 y 23hs. Pl.: desde: \$ 15. (Sala 1)

**LA COMEDIA** (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **RETOCADAS.** “Humor ovárico”, reflejo de la mujer actual. Con Maríel Rosciano. Dir.: Soledad Galarce. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 20. **SOLAS Y... SOLAS!!** La comedia que faltaba!, de F. Rodríguez. 2do. año de éxito... Con B. Badal, K. Buzeki, V. Kamenet, G. Lombardi y S. Lumbardini. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... humor... y una atractiva comedia. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 25 (est. y jub.: \$ 15)

**QUITAPENAS.** El musical! Con La Creole Jazz Band, Adriana Ferrer & Daughters. Reir, cantar, bailar... Idea y dir.: Angel Bellizi. 4º mes de éxito. Sáb.: 20.45 hs. Ent.: \$ 25 (jub.: \$ 15)

**LA MARAVILLOSA** Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **LOS HIJOS DE LOS HIJOS**, con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie. y sáb.: 20 y 21.45 hs. Ent.: \$ 20. **LA MASCARA** Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **KNOCK OUT** (Fuera de combate), de G. Cáceres. Grupo “Osvaldo Dragún”. Dir.: Jorge Macoi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. **EL TERRENTO DE LA ESQUINA.** Comedia de Leandro Fogliatti. Dir.: Dario Bonheur. Sáb.: 22.45 hs. Ent.: \$ 12.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 3320-5350. **EL METODO GRONHOLM** “¿Cuál es el límite?”, de Jordi Galcerán. Con Gabriel Goly, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala “Pablo Picasso”) **ELLA EN MI CABEZA** Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs. y sáb.: 15 y 22.15 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala “Pablo Neruda”)

**CÓMICO.** “Stand Up 3”. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: \$ 22. (Sala “Pablo Neruda”) **LA SODERÍA** (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728. **EDDA DIAZ** en: “Chiquitita como soy 2”. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12. **LA SCALA DE SAN TELMO** Pasaje Giuffr4 371. Tel.: 4362-1187. **CRISTINA CASAL** (cantante y actriz). Recital acompañada por el prestigioso pianista Nicolás Ledesma. Jue.: 20.30 hs. Bono conit.: \$ 10. **FERNANDA OTEYZA** (voz). Con Pablo Szapiro (clarinete) y Alejandro Polemann (guitarra) plan. sus últimos CDs: “Palabra por palabra” y “Ni tango ni tan calmo”. Folklore argentino - Tango instrumental. Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre a la gorra.

**LA TERTULIA** Gallo 826. Tel.: 6327-0303. **LA VARSOVIA**, de P. Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zarak Goul. Dir.: Mercedes Quinteros. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12. **EL AÑO DEL LEBERWURST.** Con J. Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dassó y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12. **RIZOMAS** ATRAPADO. Con E. Cragnolino y Gonzalo Stranserari. Dramaturgia y dir.: Alejo Becar. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. **LA CANTANTE CALVA**, de Eugene Ionesco. Con Jorge Gregorio, María Errecaborde, Jana Vidal y elenco. Dir.: Gabriel Molinelli. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **JACK, EL DESTRIADOR** (Un Thriller musical). Con Juan Rodó y gran elenco. Orquesta en vivo. Libro y letra: Mariano Tacagni. Dir. musical: Angel Mahler. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dom.: 20 hs.

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-00756. **LOS PRODUCTORES**, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Rojli y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Oliveri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs. dom.: 20 hs. Loc. en vta. desde: \$ 20.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010) **ALPHA BOLDY** Andrew Tosh -Tribu de Jay - Fidel. Reggae Reunion. Hoy 19 hs. Sup. Pull.: \$ 90; Pull.: \$ 80; Campo: \$ 50. **BOXEO PROFESIONAL.** “El regreso del N°1 del ranking Mundial (AMB). “Locomotorata Castro” (Argentina) vs. “La Pantera Herrera” (Colombia). Una pelea en serio!! Sáb. 22 de abril: 21 hs. Ring side: \$ 120; Sup. Pull.: \$ 90; Pull.: \$ 75; Pl. alta: \$ 40; Pl. cabecera: \$ 18. **LOS PIJOS** plan. su CD: “Máquina de sangre” y todos sus éxitos. Mié. 26 y jue. 27 de abril: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 45; campo: \$ 30. **BABASONICOS** plan: “Añoche”. Vie. 5 de mayo: 21 hs. **CREDENCEE CLEARWATER REVISITED.** Lun. 8 de mayo: 21 hs. Pl.: \$ 120; Pl. lateral.: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 90; Pull.: \$ 80; Pl. cabecera: \$ 60. **BOB MARLEY’S DAY** (Tosh Meet Marley): Músico de The Waitlers & Peter Tosh Band. “25 aniversario”. Bandas invitadas: Nonpalideco, Riddim, Dread Mari. Jue. 11 de mayo: 20 hs. (función diferida del vie. 21 de abril). Sup. Pull.: \$ 90; Campo: \$ 50. **OPERACION TRIUNFO.** Sáb. 13 de mayo: 21 hs. (función diferida del vie. 12 de mayo). Pl.: \$ 60; Pl. lateral.: \$ 50; Sup. Pull.: \$ 40; Pull.: \$ 55; Pl. cabecera: \$ 25. **EASY STAR ALL STARS.** “Dub side of the moon”. Mié. 17 de mayo: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 65; Pull.: \$ 55; Pl. cabecera: \$ 45. **LA VELA PUERCA.** Vie. 19 de mayo: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 35; campo: \$ 25. **LA OREJA DE VAN GOGH.** Jue. 25: 20 hs., vie. 26 de mayo: 21 hs. Pl. pref.: \$ 130; Pl. pref. lateral: \$ 110; Pl.: \$ 110; Pl. lateral.: \$ 90; Sup. Pull.: \$ 90; Pull.: \$ 80; Pl. cabecera: \$ 60. **MOLIERE** Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **MABEL y LOS INMACULADOS** pta.: “A punto caramelo”. Boleros, baladas y cumbias... con Mabi Salerno (voz y dir. general). Músicos en vivo. Invitado: Carlos Casella (El Descueve). Vie.: 21.30 hs. Loc. \$ 20 (jub. y estud.: \$ 10) **TRIPTAP** Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Balarinas y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15)

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. **EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.** Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs. **FERNANDO PEÑA** “Ni la más puta...”. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb. y dom.: 21 hs.; “Sit down tragedy”. Sáb.: 23.30 hs. **VISITANDO AL SR. GREEN.** de Jeff Baron en versión de F. González del Pino y F. Maslorenes. Con P. Soriano y F. Olivera. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. **FLORENA MARTURANO**, de E. Defilippo. Con B. Blum, H. Arana, N. Quesada, W. Balzarini y gran elenco. Adapt. y dir.: M. González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

**OPERA** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **KUDAI.** En concierto. Vie. 12 de mayo: 21 hs. **MIGUEL CANTILLO.** Pionero del rock nacional pta. sus clásicos y todos sus éxitos. Sáb. 13 de mayo: 21.30 hs. **PATIO DE ACTORES** Lema 568. Tel.: 4772-9732. **EL NOMBRE**, de Griselda Gambaro. Con Silvia Villazur. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10. **A PROPOSITO DEL TIEMPO**, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chemo Hortiguera. Dir.: Elizabet Ojalla. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**ABRE SU ROSAL.** Unipersonal basado en “Yerma”, de F. García Lorca. Actuación, libre y dir.: G. Rey. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. **PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO**, de Gabriel García Márquez. Con Graciela Duffau y elenco. Dir.: Hugo Urquijo. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 20. **PICADILLY** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **CHICAS CATICALAS**, de Cassey Kurtli. Con Verónica Linás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**PREMIER** (Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. M. Angel Cherutti-Reina Reech en: **INOLVIDABLE** Una historia de humor. Con E. Attias, R. Rodríguez, Alakran, C. Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.45 hs., dom.: 21 hs. **PREMIER** (Sala 4). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **MONOLOGOS DE LA MARIHUANA.** Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina Gloria, Alfredo Allende y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Solo apto para mayores de 18 años. Vie. y sáb.: 23 hs. **TALLER DEL ANGEL** (Sala “Nini Marshall”). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. **DESPLAZADOS.** Con Cecilia Cenci y Hugo Bar Quintella. Dir.: Rosa Celentano. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. **EL ARQUITECTO Y EL EMPERADOR DE ASIRIA**, de Fernando Arrabal. Con Fernando Armani y Hugo Grosso. Dir.: Pino Siano. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12. **HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO**, de Jaime Salom. Con Fernando Cervoño, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. **ELEONORA Y EL GANGSTER.** Con L. Braneri y Miguel Paludí. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**TIMBRE 4** Boedo 640. Tel.: 4932-4395. **LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN.** Con M. Odorico, L. Perotti, I. Lavalle y elenco. C. Libro: dir.: G. Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 12. **VARIEDADES** (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. **ASI DE PERRAS**, de Jordan. Con R. Cardoso, V. Gonzáles y J. Miceli. Dir.: Lito Cruz. Vie.: 23.30 hs. Loc.: \$ 20 y \$ 15. **HYSTERICAS.** Varieté cómico-revisteril. Con Marina Kryczuk, Diana Shvarstein, Jessica Abadi y elenco. Libro y dir.: Pablo Corio. Sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 10. **LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Dir.: Jorge Abollo. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20 y \$ 15. **ADAN Y EVA EN BUENOS AIRES** (Un musical del corazón). Con J. de Ayala, F. Caseres, S. Feldman y elenco. Libro y dir.: O. H. Campodónico. Dom.: 21.45 hs. Loc.: \$ 20 y 15.

## CHICOS

**DE LA RIBERA** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. **PASO A PASO** Versión de “Tranquila tra-

galeguas la tortuga cabezota”, de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir.: Carlos Almeida. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**SARMIENTO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **ROMEO Y JULIETA** “Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín”. Adapt. y dir.: T. Lorefoce. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** (“Patio del aljibe”). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

**ARLEQUINO.** Versión libre de “Arlequino, servidor de dos patrones”, de Carlo Goldoni. Grupo “Feboasoma”. Malabares, música, acrobacia y alegría. Adapt. y dir.: Alejandra Rubio. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 5 (menores de 3 años sin cargo)

**ABECEDARIO** Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5) **PINOCHO Y EL HADA AZUL.** Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jue. a dom.: 15.30 hs. **HANSEL Y GRETEL.** Música: Juan Angel Sozio. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jue. a dom.: 16.30 hs. **LA CHACRA DEL CHANCHO REY.** Libro y dir.: S. Cabrera. Jue. a dom.: 17.30 hs. **ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO** Moldes 2157. Tel.: 4781-0371 / 4631-8382. “Los títeres de Don Florestó” en: **PICADITO** (con muchos títeres). Jue. a dom.: 15 hs. Ent.: \$ 6. **POCAS PULGAS.** Una historia de perros. Jue. a dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. **UNTIGREEN EL GALLINERO.** Títeres por el grupo “El Nudo”. Dir.: Nelly Scarpitta. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala “Osvaldo Pugliese”) **PULGARCITA.** Teatro Negro basado en el cuento de C. Andersen por el grupo “Kukla”. Dir.: A. Hadjarova. Sáb. y dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala “Solidaridad”) **LA “O” DE ODOISEO.** Grupo “Calipso”. Con G. Monje. Dir.: C. Miserere. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala “Raúl González Tuñón”)

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **PALETA DE PINTOR.** Grupo “Colorínches”. Paula Galmayn, Rosana Moscato y Romina Ciera. Libro y dir.: Mimi Harvey. Sáb. y dom.: 17.30 hs. (A partir de 3 años) Ent. a la gorra.

**EL BUHO** Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885. **RUTILLA Y MAGNOLIA... PLATEADAS POR LA LUNA.** Grupo “Las Cotorras” Teatro y títeres para niños desde 9 años y toda la familia. Dir.: Poli Bontas. Sáb.: 18 hs. Pl.: \$ 7 y \$ 10. **EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **OSOS O NO SOS.** Grupo de teatro “Catalinas Sur”. Dir.: Ximena Bianchi. Dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

**GRANJA EDUCATIVA** (Facultad de Ciencias Veterinarias). Chorroarrín 240. Tel.: 4523-9993. **PARA TODA LA FAMILIA.** Visitas guiadas. Huerta orgánica. Equitación (niños y adultos). Talleres de ordeño, elaboración de mantaeca, amasado de pan... Cumpleaños (una propuesta “naturalmente” diferente). Sáb. y dom. de 13.30 a 18 hs. (Jardines, Escuelas e Instituciones: Lun. a vie. de 9 a 16 hs.)

**LA COMEDIA** (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Con “Vocal 5”. Dir. mus.: C. Gianni. Libro: dir.: H. Midón. Jue. a dom.: 17 hs. Ent. desde: \$ 12. **LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent. gral.: \$ 8.) **EL PAYASO DE OZ.** Libro y dir.: Héctor Presa. Jue.: 14.30 hs. **LOS ABUELOS NO MIENTEN.** Libro y dir.: Héctor Presa. Jue. y vie.: 16 hs. **FAMILIA EN BANDA.** Libro y dir.: Héctor Presa. Jue. y vie.: 17.30 hs.

**ODISEA** “El musical”. Música: Angel Mahler. Dir.: Héctor Presa. Jue., vie., sáb.: 19 hs. **HISTORIA CON CARICIAS.** Dir.: Héctor Presa. Sáb.: 14.30 hs. **NO VA MAS.** Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 16 hs. **PIDO GANCCHO.** Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 17.30 hs. **ALICIA UN PAIS DE MARAVILLAS.** Dir.: Héctor Presa. Dom.: 14.30 hs. **LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350. **DERECHOS TORCIDOS.** Música: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y dom.: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 15 (Sala “Pablo Picasso”) **LA PLAZA** (La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348. Grupo “Azul” pta.: **CAPERUZZA ROJA.** Con Andrea Marazziti, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Walter Pacenza. Libro: dir.: Néstor Hidalgo. Jue. a dom.: 16.30 hs. Ent.: \$ 8.

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9. Dom.: \$ 5. (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: \$ 3,50 a alumno) **MUSEO ENRIQUE LARRETA** Juramento 2291. Tel.: 4784-4040. **C.NICIENTO.** Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 14.30 hs. **EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO.** Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 16 hs. **UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** Versión y Dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 17.30 hs. **MUSEO ENRIQUE LARRETA** Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. **FAUSTO.** Versión para títeres del poema gauchesco de E. del Campo. Grupo “Babel Teatro”. Con Roberto Municyo, Esteban Fernández y Pasha Kyslycho. Técnica: Tantamareška (títeres que se articulan con el cuerpo del actor). Libro y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dom.: 19 hs. Ent.: \$ 10 (niños: \$ 6) No se suspende por lluvia. **MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larraide 6309. Tel.: 4573-4672. **LA PEQUEÑA ALDEA** (Especial sobre las invasiones inglesas). Con M. Faletti, E. Dufour, H. Grosso, F. Uccello, Norberto Benavidez y Fabu Uccello. Dir.: Héctor López Gironde-Paulina Uccello. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 8 (Jub. y docentes gratis)

**SPINETTO SHOPPING** Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61) **PIRULITA Y PIRULON EN EL MUNDO**

**PIPA.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 3. **TOMATITO, BANANITA Y DULCE DE LECHE.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 3.

**VARIEDADES** Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. **SUPERCHANGO CONTRA EL DR. ACHURA.** Libro y dir.: Ezequiel Lamadrid. Dom.: 17 hs. Ent.: \$ 10.

# CONCERT

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show... **LA SINIESTRA** “Quinteto tango”. Gabriela Bernasconi (piano), Emiliano Lorenzo (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polli (flauta traversa). Bailan: Liliana y Cachó. Hoy: 21 hs.

**TRES AMIGOS** y la música: Omar Aón, Alfredo Alvar (guitarras) y Carlos Corbellini (bandoneón). Bailan: Verónica y Cristián. Artistas invitados. Jue.: 21 hs. **LA BRAVIA** y su cantor: Dany Fabiani. Con las actuaciones de Ofelia y Claudio Di Palma, el acompañamiento de Paco Peñaña (guitarra). Paresjas de baile. Osvaldo: R. Groppo. Vie. y sáb.: 21.30 hs. **CONVALDO PEREDO-DAVID SINATRA** y Paco Peñaña (guitarra). Música y canto. Artis. invitados. Vie. y sáb. trasn.: 0.30 hs. **OSCAR ACEBRAS.** Música, canto, baile. Artistas invitados. Dom.: 20 hs.

**BAR SUR** Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show.** 1967-2007. 40 años... R. Montesino plan. su show “Tradicl y participativo” en la casa más antigua de San Telmo. Diarim.: 20 a 3 hs. y plus.

**CAFE HOMERO** Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763. **LUCRECIA MERICO** (voz): Tangos reos y de los otros. Con Marcela Pedretti (piano), Fernando Rezk (bandoneón). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reyños. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO** Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. **CARANCANFUNFA:** B. Possetti (piano), C. Ludueña (contrabajo), F. Birabent (bandoneón) y Adrián Lacruz (guitarra). Tangos, milongas y valeses clásicos. Artistas invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**SERGIO PANGARO** (voz) & “Baccarat”. Plani.: “El Club del Mambo”. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 18. **LEOPOLDO FEDERICO** (bandoneón). Festeje 50 años con la música. Invitados: Adriana Varela y José Colángelo. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 40.

**CLUB DEL VINO** Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9. **PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES** plan. su nuevo CD: “Traje”. Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **EL ARRANQUE:** Guillermo Rubino-Osiris Rodríguez (violin), Camilo Ferrero-Ramiro Boero (bandoneón), Martín Vázquez (guitarra eléctrica), Ignacio Varchausky (contrabajo) y Ariel Rodríguez (piano). Canta: Lidia Borda. Festejan sus 10 años de formación. Artistas invitados. Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**JUANJO DOMINGUEZ-MAJO LANZON** (guitarra-voz) plan.: “Eterno berretín”. Tango .Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **ENCUENTRO A TODO TANGO.** 11ª temporada consecutiva. I parte: César Salas (piano), Ubaldó de Lio (guitarra). II parte: Raúl Garelo Orquesta pta.: “Entre gallos y medianoche”. Tangos clásicos y propios. Canta: Luis Filipeili. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

**PABLO PORCELLI ENSEMBLE Y ERNESTO BAFFA.** Los clásicos del tango en saxo y bandoneón. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **BRIAN CHAMBOULEYRON** (El jugador del tango) pta. su CD: “Guitarra y voz”. Ciclo: “El canto Rioplatense con guitarras”. Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**ENCUENTRO A TODO TANGO.** 11ª temporada consecutiva. I parte: César Salas (piano), Ubaldó de Lio (guitarra). II parte: Raúl Garelo Orquesta pta.: “Entre gallos y medianoche”. Tangos clásicos y propios. Canta: Luis Filipeili. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

**PABLO PORCELLI ENSEMBLE Y ERNESTO BAFFA.** Los clásicos del tango en saxo y bandoneón. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **BRIAN CHAMBOULEYRON** (El jugador del tango) pta. su CD: “Guitarra y voz”. Ciclo: “El canto Rioplatense con guitarras”. Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**MEXURTIZBEREA** pta. su último CD: “Que la bese”. Jazz. Dom.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pízza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrut de la mejor música dance, pop, 80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

**LA BIBLIOTECA** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **ANA PADOVANI** “Cuentos a pedir de boca”. Los asistentes eligen los cuentos que quieren escuchar mientras comparten la cena. Partic. especial: “Edith Marguliy”. Vie.: 21.30 hs. Cena + espectáculo: \$ 35. **LIVIA BARBOZA** pta. su último CD: “Caleidoscopio”. Con R. Nolé (piano). Artis. invitados. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA CLAC** (Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302. **SANTIAGO BURASTERO.** (voz) pta.: “Doctortango”. Aquellos tangos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amelco Valeriani (guitarras). Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/ 1 consumición)

**TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** Vers. libre s/cuentos de “R. Fontanarrosa”. Con F. Yanelli y D. Figueiredo. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 10.

**LA FORJA** (Café) Bacacay 2414 (Flores) Tel.: 4637-3955.

**PELLICAN JAZZ CUARTETO:** Ricardo Pellicán (guitarra), Manfredó Grützig (clarinete), Emilioano Aguilar (guitarra), Andrés Pellicán (bajo). Ciclo de “Jazz Clásico”. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 8. **FESTIVAL DE ROCK LIBRAR:** “Los Alvars”, “Piel de Jabalí”, “Primer Piso”, “Octogenarian”. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 4 **LUIS VARIA & LA JHONATAN SMITH:** La increíble “Charly Cuomo” y “Giuseppe Puoppolo Blues Band”. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**HUERQUE MAPU.** Música latinoamericana. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. **MANZANA DE LAS LUCES** (Sala “De Representantes”). Perú 227. Tel.: 4788-5240. “La Señalada” pta.: **GRUPO EMERGER** y Coro en: “La Misa Criolla”. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... **Jue. desde:** 23 hs. “Los Melones” (covers) **Vie. desde:** 20 hs. “Descartables” y “Okinawa”. Felices Paramécios” y “Tocados Rock”. **Sáb. desde:** 20 hs. “Semillas”, “La Brusca Blues Band”, “Granja X” y “La Fanatix” (covers)

**NICETO CLUB** Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

**CLUB MINIMO ANIVERSARIO:** Lado A: Gustavo Lamas (1 h.), Flavius E. (2.30 hs





CONTRATAPA

Daniel Jayo

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Este.  
Mínima: 16°. Máxima: 27°.

10.00

◆ *Vigilia*, muestra de fotografías de Bruno Dubner. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis**.  
◆ La Biblioteca Nacional convoca a fotógrafos que deseen exponer su obra durante la temporada 2006 a presentar sus carpetas. Biblioteca Nacional, Agüero 2502, 3º piso.

11.00

◆ Exposición *Gego, entre la transparencia y lo invisible*. Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.

14.00

◆ *Roberto Rosellini inédito*. Sala Batato Barea, C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

17.00

◆ Presentación extraordinaria de la muestra *Maria Callas. Joyas en escena*, con una charla a cargo de Rinaldo Albanese. Foyer del Teatro Colón, Cerrito 618.

18.00

◆ *Whisky*, con dirección de Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. **Gratis**.

19.00

◆ Inauguración del ciclo de conferencias *Cátedra abierta sobre desarrollo, ética y cultura*. Primera charla a cargo de Gianni Vattimo. Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659. **Gratis**.

20.00

◆ DJ Doctor C y DJ Nelson en Spelluznante Style. Spell Café, Malabia 1738.  
◆ Presentación de *Canciones 1996/2006*, de Enrique Bunbury. The Roxy Bar, Gorriti 5568.

20.30

◆ *La Sylphide*, presentado por el Ballet Estable del Teatro Colón. Con dirección artística de Oscar Araiz. Teatro Colón, Cerrito 618.  
◆ *Imágenes paralelas*, cortos sobre el terrorismo de Estado. Aula de subsuelo, Marcelo T. de Alvear 2230.

21.00

◆ *Tangos reos y de los otros*. Café Homero, Cabrera 4946.  
◆ *Ojas*. Peteco's, Meeks y Garibaldi, Lomas de Zamora.

21.30

◆ Cuasi-modo. Virasoro Bar, Guatemala 4328.

22.00

◆ Carancafunda. Torquato Tasso, Defensa 1575.  
◆ Nicolás Sorin Octeto. The-Ionious Club, Salguero 1884, 1º piso.

# The carne blues

“La chair est triste, hélas! et j’ai lu tous les livres”  
Stephane Mallarmé, *Brise marine*

Por Juan Sas turain

## Melancolía del peceto

Una tarde de otoño el peceto subió con pasos cortos y esforzados por Plaza Francia arriba desde Libertador y entró en la Biblioteca Nacional. Pidió en el primer piso el Diccionario de la Real Academia Española, después en el segundo una enciclopedia de veinte gordos tomos y se buscó como cualquier nombre propio o común con pretensiones de estar: culo, Sarmiento, azotillo, felicidad o castañuelas.

Tal vez el tonto peceto buscó mal, dudaba en la grafía con c o se como Discépolo —que aparecía: Armando, Enrique Santos— pero lo cierto es que él no estaba. No sólo no figuraba entre los cortes españoles más vistosos sino que simplemente el peceto no existía en general.

Hay quienes conjeturan, acaso con criterio, que de entonces data la extraña conducta del peceto, una carne poco demostrativa, insegura de sí, tímida y sólo comparable en perfil bajo a la aguja y las entrañas, e incluso más callado que el mondongo.

Otros no. Son aquellos que sostienen hipótesis de premisas más flagrantes, y lo ven atrapado en una lucha amarga y desapareja: no es fácil, argumentan, competir con cortes parrilleros pletóricos de buena y aceitada prensa nacional aunque no sean —argentinos al fin— sino groseros entreverados de grasa o puro hueso de descarte.

El melancólico peceto navega así, en salsa anodina y plato de vieja, sin un destino jugoso ni otra aventura a la vista que un agri dulce mechado violador. Anomia, marginación y monotonía lo han confinado al horno con papas, el corte regular y el aderezo burocrático.

A la hora del elogio, cocineros hipócritas suelen felicitarlo por prolijo mientras comentan por lo bajo qué boludo.



## Los cuadriles

De mañana los cuadriles se preparan enfilados fríos fáciles factibles se sueñan milanesas corte fino bife feliz a caballo bien domado ilusiones de mármol brillos de supermercado.

Por la tarde los cuadriles languidecen al rumor de la heladera de tres cuerpos al sopor de las costuras de la grasa tristeza de la carne desechada en carne viva muerta y de nuevo congelada.

Cada noche los cuadriles se acicalan arman salidas cortas, bifecitos con guarniciones pavas radichetas, tontas papas tuvieron un día fatal terminan sobras.

## Coplas de carne picada

Cuando la carne se pasa a lo pasado, picado. Sólo la picada pasa pero pasa al otro lado.

La carne quieta no pica no tiene sabor a nada, pero la vida la pica para que esté sazónada.

El tiempo pica primero, la carne viene en picada, la muerte que es puro hueso está armando la empanada.

En la picada del tiempo la carne llegó pasada. Quiero picarle la boca a la muerte desdentada.

## La nalga maltratada

Si la nalga cae —digo, es un decir— si la nalga cayese o cayera grasa par arrastrada hacia abajo despañada baja masa. Si la nalga acabara mansa y blanda qué mal hablada la chancha se quejara amargamente de los dulces se soñara dulcemente maltratada.

## Lomo solo mal se loma

Parado solo en la loma lomo asoma solo de soledad dorsal tierno caro desde arriba mira cómo carne abajo se desloma trozado corte vulgar cabo a rabo.

Soledad a la pimienta nunca guiso ni parrilla compartida Lomo solo mal se lame mal se loma mal se lomo lomo derno lomo nótono del plato lomo tonto lomo garca lomo solo a la carta en la loma del menú más por menos soledad: lomo con guarnición acuartelada.